

Register

1. (E)motion – movement ataneć in emotions 1.....	5
2. Academic Ethics.....	6
3. Academic Slovak for Foreigners.....	8
4. Academic Writing in English.....	10
5. American Literature 2.....	12
6. An Introduction to Debate and Reasoning.....	14
7. Analytical writing and reading.....	15
8. Anthropological curiosities.....	17
9. Art studio I.....	18
10. Artificial intelligence and critical reading.....	19
11. Basic German.....	22
12. Basic Polish.....	24
13. Basic Russian.....	26
14. Basics of Latin.....	28
15. Book Club.....	30
16. Brief History of Law.....	32
17. British and American Studies.....	34
18. Business Academy 1.....	36
19. Business Economics.....	38
20. Business English 1.....	39
21. Business English 2.....	41
22. Canadian Studies.....	43
23. Ceramics and creations from natural materials 1.....	46
24. Computer Graphics.....	48
25. Computer-Aided Translation (CAT).....	50
26. Contemporary Conflicts in the World: Economic, Political, Social and Legal Dimensions.....	52
27. Contemporary Slovak for Translators and Interpreters in Practice.....	54
28. Conversation in English.....	56
29. Cryptocurrencies in Personal Finances.....	58
30. Current Topics in Translation.....	61
31. Current Topics in Translation.....	63
32. Diplomacy in Practice - Professional Excursion at the Embassy I.....	65
33. Diplomacy in Practice - Professional Excursion in an International Organization I.....	66
34. EMERGE BRIDGE - Active Community Engagement in Practice.....	67
35. EMERGE Európa a európsky spôsob života.....	70
36. EMERGE Foreign Language 1.....	73
37. EMERGE Foreign Language 2.....	75
38. EMERGE Foreign Language 3.....	77
39. EMERGE Foreign Language 4.....	78
40. EMERGE Interkultúrne interakcie.....	79
41. Effective Communication.....	82
42. English Language B2 for UMB Students.....	84
43. English Language B2 for UMB Students.....	86
44. English Language C1.....	88
45. English Language Teaching through Community Partnership 1.....	90
46. English Language Teaching through Community Partnership 2.....	92
47. English Lexicology.....	94
48. English Literature 3.....	96

49. English Morphology 1.....	99
50. English Morphology 2.....	101
51. English Stylistics.....	103
52. English Syntax.....	105
53. English for Students of English and American Studies 1.....	107
54. English for Students of English and American Studies 2.....	109
55. Environmental law and policy.....	111
56. European Union - structure, decision-making mechanisms, membership.....	113
57. European integration organizations.....	115
58. Everyday Chemistry.....	118
59. Field course abroad.....	119
60. Finance.....	121
61. Financial literacy.....	123
62. French Basics.....	124
63. French Language 2.....	126
64. French Language 3.....	128
65. French language 4.....	130
66. Geographical expolration of Europe.....	132
67. German Language 1.....	134
68. German Language 2.....	136
69. German Language 3.....	138
70. German Language 4.....	140
71. German Language 5.....	142
72. German in Practice.....	144
73. Grammar Seminar.....	146
74. History of Great Britain.....	148
75. History of the USA.....	150
76. Hra a tanec 1.....	152
77. Information Security.....	153
78. Intellectual and Industrial Property of an Organization.....	154
79. Intercultural Communication and Translation.....	157
80. Intercultural Seminar.....	159
81. Intercultural communication.....	161
82. International Certificate of German Language.....	164
83. Interpreting Methods in Practice.....	166
84. Interpreting Practice.....	168
85. Interpreting Seminar EN.....	170
86. Introduction to Audiovisual Production.....	172
87. Introduction to Audiovisual Production.....	173
88. Introduction to Economic Theory.....	174
89. Introduction to Editorial Practice.....	176
90. Introduction to Information and Communications Technology in Translation Practice.....	178
91. Irish Language 1.....	180
92. Irish Language 1.....	183
93. Irish Language 2.....	186
94. Irish Language 3.....	188
95. Irish Studies 1.....	191
96. Irish Studies 1.....	194
97. Irish Studies 2.....	197

98. Irish Studies 3.....	200
99. Labour Law in a nutshell.....	202
100. Leadership, Entrepreneurship and Personal Development in Practice.....	204
101. Logical Argumentation.....	207
102. Management.....	209
103. Marketing and Market Research.....	211
104. Methodology of Interpreting.....	213
105. Methodology of Translation.....	215
106. Nemecký jazyk 6.....	216
107. Národné obranné sily.....	218
108. Ochrana inovácií.....	219
109. Oral Expression in English.....	220
110. Physical Education 1.....	221
111. Physical Education 2.....	222
112. Physical Education 3.....	223
113. Physical Education 4.....	224
114. Physical Education 5.....	225
115. Polish Language A1 1.....	226
116. Polish Language A1 2.....	228
117. Polish Language A2 1.....	230
118. Polish Language A2 2.....	232
119. Practical Aspects of Human Rights Promotion.....	234
120. Praxeology of Translation.....	237
121. Professional Practice.....	239
122. Professional Reading.....	241
123. Public Technical Speech.....	243
124. Rod, identita, spoločnosť.....	245
125. Rozvojová spolupráca a občianska angažovanosť.....	246
126. Russian Language and for Beginners 2.....	248
127. Russian language for beginners 1.....	250
128. Science and Faith.....	252
129. Skills for Success: From University to Practice.....	253
130. Slovak for Translators and Interpreters in Practice.....	256
131. Slovak for foreigners S.....	258
132. Slovak for foreigners W.....	260
133. Sociology: practical knowledge of society.....	262
134. Spanish Basics.....	263
135. Spanish language 2.....	264
136. State Examination Bachelor's Thesis Defence.....	266
137. Student Tutoring EN 1.....	268
138. Student Tutoring EN 2.....	271
139. Students' Scientific Activity.....	274
140. Terminology and Terminological Practice.....	275
141. The Great Works in World Literature I.....	277
142. Thesis Creation and Presentation.....	279
143. To think, to read, to reflect: skills for the digital age.....	281
144. Translation Methods in Practice.....	282
145. Translation Seminar.....	284
146. Translation Studies.....	286

147. Translation in Teaching Practice.....	288
148. Translation in Teaching Practice.....	290
149. Translation into English.....	292
150. Translation of Financial Texts.....	294
151. Turkish Language 1.....	296
152. Turkish Language 2.....	298
153. Turkish Language 3.....	300
154. Turkish Language 4.....	302
155. University folklore ensemble 1.....	304
156. Univerzitný komorný orchester 1.....	305
157. Univerzitný spevácky zbor 1.....	306
158. Volunteering in Sa zobud'!.....	307
159. Written Expression in English.....	309

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-EPT1-003		Course name: (E)motion – movement atanec in emotions 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 231			
abs	n	p	v
92.64	7.36	0.0	0.0
Instructor:			
Last changed: 23.02.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fil-034	Course name: Academic Ethics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: continuous test: 0–15 p. Analysis and interpretation of a selected text 0–15 p. Case study: 0–30 p. b) final assessment: Written exam: 0–40 p.	
Learning objectives: The student: 1. understands the nature and specificities of contemporary academic ethics as a specific type of applied ethics 2. understand the distinction between ethics and morals (knows moral sources and justifications) 3. can identify, understand, analyse, and interpret the basic problems of academic ethics 4. applies this knowledge in practice (in the academic environment); can evaluate the correctness and acceptability of students' actions and behaviour in the context of the rules and standards of academic ethics, MBU Student Code of Ethics, and MBU Employee Code of Ethics; evaluates the moral climate and ethical problems in the academic environment of their own university/faculty.	
Brief outline of the course: Academic ethics as the foundation for improving the quality of the relationships within an ethical environment, improving student ethical culture and reputation of the academic institution. The nature and theory of academic ethics as a specific type of applied ethics. The principles and theory of academic ethics. The development of academic ethics in Slovakia and abroad. Ethical problems in the academic environment (the most frequent academic ethical problems and topics related to violations of academic ethics). The legislation of academic ethics (the relationship of morality and law, legal aspects of the academic environment). Preventive ethics – how to prevent unethical behaviour in the academic environment? The Code of Ethics as a representation of the values held by the university management (tradition, academic liberty, moral responsibility and its conditions). MBU Employee Code of Ethics. MBU Student Code of Ethics and academic ethics management forms. Ethical Commission as an important tool of the university policy.	

Recommended literature:

COOP, D. 2006. The Oxford Handbook of Ethical Theory. Edited by David Copp. Oxford: Oxford University Press (vybrané kapitoly)

GUITCHÉVA, G., FOBEL, P., KREMNIČANOVÁ, E., VINCÚR, B. 2011. Akademická etika. Tvorba a implementácia etického kódexu. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Fakulta humanitných vied

HAMILTON, N.W. 2002. Academic. Ethics. Problems and Materials on Professional Conduct and Shared Governance. Prager Publisher: Wesport.

KRÁLIKOVÁ, R. 2009. Zavádzanie pravidiel akademickej etiky na slovenských vysokých školách. Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť, 2009. Dostupné na: <http://www.governance.sk/index.php?id=1192>

Language of instruction:

Slovak, Czech, English

Notes: student time load:

Total: 90 h. combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h. Studying for the continuous tests: 20 h. Analysis of a selected text: 10 h. Case study: 20 h. Studying for the written exam: 24 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 307

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
27.04	38.11	21.17	4.23	1.3	5.21	2.93	0.0

Instructor: doc. PhDr. Andrea Klimková, PhD., PhDr. Daniela Kováčová, PhD., doc. Mgr. Ulrich Wollner, PhD., univ. prof.

Last changed: 27.09.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-asc-01	Course name: Academic Slovak for Foreigners
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: public presentation (0 – 50 points), b) final assessment: final written exam (0 – 50 points). The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student is able to analyse differences between oral and written communication, they are able to analyse specifics of written and oral communications, they gain complex writing skills and are familiar with linguistic styles and genres. Development of productive and receptive communication skills - C level. Students will be able to adequately use specialised terminology. Students are able to apply acquired knowledge in order to prepare intelligible, argumentative, terminologically adequate and cultivated speech or paper. They are able to formally discuss opinions on complex topics and is able to give convincing claims on the level of native speakers. They are able to discuss abstract and complex topics. They are able to give proper arguments, to answer questions and comments and to fluently, spontaneously and appropriately argue in polemic discussions.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: FINDRA, J.: Stavba a prednes rečníckeho prejavu. Martin : Osveta, 1989. KATUŠČÁK, D. a kol.: Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Martin : Enigma, 2007. KLINCKOVÁ, J.: Neverbálna komunikácia alebo... Banská Bystrica : UMB, 2011. KLINCKOVÁ, J.: Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela – Fakulta humanitných vied, 2008. MEŠKO, D. et al.: Akademická príručka. 2. uprav. a dopln. vyd. Martin : Osveta, 2005. MISTRÍK, J.: Rétorika. 3. vyd. Bratislava : SPN, 1987. PATRÁŠ, V.: Pohotovité čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011. SLANČOVÁ, D.: Základy praktickej rétoriky. Prešov : Náuka, 2001. STAROŇOVÁ, K.: Vedecké písanie. Ako písať akademické a vedecké texty. Martin : Osveta, 2011.	

ŠKVARENINOVÁ, O.: Rečová komunikácia. 3., rozšír. vyd. Trnava : UCM, 2014.							
Language of instruction: Slovak							
Notes:student time load: 90 hours: Combined studies (L, S, C): 26, self-study: 26 presentation preparation: 18 written exam preparation: 20 information acquirement, legislative work: filling forms: others:							
Course assessment The final number of assessed students: 66							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
6.06	15.15	12.12	15.15	10.61	22.73	18.18	0.0
Instructor: Mgr. Veronika Gondeková, PhD.							
Last changed: 06.10.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-305	Course name: Academic Writing in English
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students realise research on special linguistic topic selected by the teacher. Outside assignments include reading sources, note taking, excerpting primary and secondary sources and summarising. In the last week of the term students submit their final paper which has the form of a bachelor thesis and presents the results of research realised during the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain at least 65 out of 100 points. a) continuous assessment: active participation at seminars: 0-20 points b) final assessment: final paper: 0-80 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use basic concepts of research work, such as note taking, paraphrasing, summarising and quoting in writing student's final thesis. 2. To understand issues related to avoiding plagiarism and to learn how to put together larger written assignment. 3. To identify the stylistic variations of an academic text. 4. To develop students' overall writing skills in English as well as skills necessary for completing higher-level research. 5. To be able to present qualitative and quantitative analysis of the linguistic corpus.	
Brief outline of the course: Students learn how to write academic papers in the scientific and technical style, they learn how to quote, paraphrase, summarize, search for sources, organize their note cards, etc. The course is aimed for those students who want to write their bachelor thesis at the Department of English and American Studie.	
Recommended literature: KLINCKOVÁ, J. 2000. Rukoväť diplomanta. Banská Bystrica : FHV UMB, 2000. KATUŠČÁK, D. 1998. Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Bratislava : Stimul, 1998. WEIDENBORNER, S. 1990. Writing Research Papers. New York : St. Martin's Press, 1990. TRZECIAK, J. 1994. Study Skills for Academic Writing. London : Prentice Hall Int., 1994.	

Strana: 108 WHITE, R. 1994. Writing. London : Prentice Hall International, 1994.							
Language of instruction: English C1 and Slovak							
Notes:student time load: Time load: 90 combined studies: 13 self-study: 17 collecting linguistic corpus: 20 writing final paper: 40							
Course assessment The final number of assessed students: 17							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
64.71	23.53	5.88	0.0	5.88	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD., PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.							
Last changed: 03.05.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-215	Course name: American Literature 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Over the course of the semester, students will read a total of eleven shorter texts (essays, short stories) assigned to each week of the semester and five novels. They must actively participate in seminar discussions. At the end of the semester, each student will take a written test and an oral exam. Students are entitled to one make-up period for both the written and oral portions of the exam. The evaluation is carried out according to the grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for meeting the requirements. a) continuous assessment: Active participation in seminars: 0-30 points b) final assessment: Final assessment: Written test: 0-30 points Oral exam: 0-30 points	
Learning objectives: 1. Student can work analytically with English written literary text. 2. Through an exact decoding of the linguistic code in which the text is written, student is able to decipher its symbolism, hidden meanings, possible interpretations, timelessness and relevance of the text for the present. 3. Student is able to present the results of his/her own interpretive analysis in seminars and confront his/her position with different interpretive approaches.	
Brief outline of the course: Colonial Literature: William Bradford, Jonathan Edwards. The origins of the new democracy: Thomas Paine. Origins of Romanticism: Washington Irving, James Fenimore Cooper. American Renaissance: Edgar Allan Poe. Transcendentalism: Ralph Waldo Emerson, Henry David Thoreau. Late Romanticism: Nathaniel Hawthorne, Herman Melville. Realism - regional prose: Mark Twain. Psychological realism: Henry James. Naturalism: Stephen Crane. Jack London.	
Recommended literature: Recommended literature:	

1. BLAIR, W. et al. (1971). The Literature of United States. Glenview: Scott, Foresman and Company.
2. HART, James D. (1980). The Oxford Companion to American Literature. New York: Oxford University Press. Strana:
3. LAWRENCE, Herbert D, (2002). Studie z klasické americké literatury. Brno: Host.
4. LEE, B. (1987). American Fiction 1865-1940. London and New York: Longman.
5. McMICHAEL, George et al. (2000). Anthology of American Literature. Volume I: Colonial through Romantic. London: Prentice-Hall.
6. PROCHÁZKA, M. a kol. (2002). Lectures on American Literature. Praha: Univerzita Karlova v Praze – Nakladatelství Karolinum.

Language of instruction:

English language, level B1 (according to CEFR)

Notes: student time load:

150 hours, of which:

Combined study (P, S): 26

Lecturing of primary texts: 44

Preparation for the midterm test: 40

Preparation for the final exam: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 108

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
47.22	15.74	15.74	12.04	4.63	0.93	3.7	0.0

Instructor: PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD., PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Last changed: 31.03.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 12-IDR		Course name: An Introduction to Debate and Reasoning	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 0 / 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., II.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment			
The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Dana Benčíková, PhD.			
Last changed: 31.08.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fil-014	Course name: Analytical writing and reading
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum number of points covering continual and final assessment is 100. Credits are assigned to students who acquire a minimum of 65 points out of a possible 100. a) continuous assessment: continuous specialized tasks (0 - 40 points) b) final assessment: final assessment: writing a final academic essay (0 - 60 points)	
Learning objectives: Students will be able: 1. To understand the specifics of an academic text with emphasis on the critical and analytical aspects. 2. To use basic strategies and techniques of critical reading and writing. 3. Knowledge of preparing, planning and writing academic texts. 4. To fulfil academic homework connected to academic reading and writing.	
Brief outline of the course: 1. Author and reader – the teacher as reader, the student as author. 2. Logic and argumentation in writing and reading – consistency, contradiction, contrary and contradictory statements, the expressive strength of propositions. 3. Essay structure – basic features of structure. 4. Writing – how to select an essay topic, techniques for composing, outlining, successive elaboration, conceptual note taking, research and composing, polishing the text. 5. Tactics for analytic writing and reading – definitions, distinctions, analysis, dilemmas, counterexamples, Reductio ad Absurdum. 6. Some constraints on content – the pursuit of truth, the use of authority, the burden of proof.	
Recommended literature: ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J. (1999): Jak napsat odborný text. Praha: Leda. KATUŠČÁK, D. (2008): Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Nitra: Enigma. MARTINICH, A. P. (2005): Philosophical Writing: An Introduction. Oxford: Blackwell Publishing, 3rd Edition.	

STARŇOVÁ, K. (2001): Vedecké písanie: Ako písať akademické a vedecké texty. Martin: Osveta.

VYDRA, A. (2010): Akademické písanie. Trnava: Trnavská univerzita v Trnave.

ZOUHAR, M. (2008): Základy logiky pre spoločenskovedné a humanitné odbory. Bratislava: Veda.

SCHMIDT, M.-TALIGA, M.-ŠEDÍK, M: (2018): Ako správne argumentovať, písať a diskutovať. Banská Bystrica: Belianum. dostupné aj na internete: <https://www.ff.umb.sk/mschmidt/online-ucebnica-argumentacie-a-kritickeho-myslenia.html>
 stránka o argumentácii a kritickom myslení: <http://argumentacia.umb.sk/>

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

90 hrs., consisting of:
 combined studies (L,S,C): 26 hrs.
 writing of continuous specialized tasks: 20 hrs.
 library study: 15 hrs.
 writing a final academic essay: 29 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 415

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
5.3	10.84	22.41	20.24	25.06	7.71	8.43	0.0

Instructor: Mgr. Michal Šedík, PhD., univ. doc., doc. Mgr. Jaroslav Cepko, PhD., doc. Mgr. Miloš Taliga, PhD.

Last changed: 07.07.2025

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-ark-199		Course name: Anthropological curiosities	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 60			
abs	n	p	v
88.33	11.67	0.0	0.0
Instructor: prof. PhDr. Alexandra Bitušíková, CSc., doc. PhDr. Katarína Košťalová, PhD., PhDr. Kamila Koza Beňová, PhD., doc. PhDr. Ivan Murin, PhD., Mgr. Ivan Souček, PhD.			
Last changed: 29.01.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-VA1-003		Course name: Art studio I.	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 206			
abs	n	p	v
74.27	25.73	0.0	0.0
Instructor: PaedDr. Renáta Pondelíková, PhD., Mgr. Lenka Lipárová, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-322	Course name: Artificial intelligence and critical reading
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Course completion conditions: Assessment: In the first, theoretical part of the course, students will learn about the principles of critical reading and thinking about different genres of texts in L1 and L2, generated through AI, the creation and editing of AI texts, as well as the principles of plagiarism and ways to prevent it. They will also be introduced to the principles of Service Learning and e-Service Learning (further: SL and e-SL). This section ends with a written test (50%). In the second, practical part of the course, the students will develop a group project within the framework of the SL/e-SL principles, and this will be implemented in the field (in primary schools, secondary schools, other social institutions). This part of the course ends with a group evaluated presentation and a written summary (40%) and reflection of the implemented project (10%). Passing the test and submitting all activities is a prerequisite for the course. It is not possible to skip or substitute any of the activities without the instructor's permission. a) Continuous assessment: Test 1 (content-based): (0-50 points) b) Final assessment: finalising and presenting students' group project as a part of SL/e-SL (0-50 points) a) continuous assessment: Course completion conditions: Assessment: In the first, theoretical part of the course, students will learn about the principles of critical reading and thinking about different genres of texts in L1 and L2, generated through AI, the creation and editing of AI texts, as well as the principles of plagiarism and ways to prevent it. They will also be introduced to the principles of Service Learning and e-Service Learning (further: SL and e-SL). This section ends with a written test (50%). In the second, practical part of the course, the students will develop a group project within the framework of the SL/e-SL principles, and this will be implemented in the field (in primary schools, secondary schools, other social institutions). This part of the course ends with a group evaluated presentation and a written summary (40%) and reflection of the implemented project (10%). Passing the test and submitting all activities is a prerequisite for the course. It is not possible to skip or substitute any of the activities without the instructor's permission. a) Continuous assessment: Test 1 (content-based): (0-50 points)	

b) Final assessment:
finalising and presenting students' group project as a part of SL/e-SL (0-50 points)

b) final assessment:

a) Continuous assessment:
Test 1 (content-based): (0-50 points)

b) Final assessment:
finalising and presenting students' group project as a part of SL/e-SL (0-50 points)

Learning objectives:

Knowledge acquired in the course:

- terminology and professional discourse, linked to reading comprehension and critical reading
- fact-based knowledge of types of artificial intelligence (further: AI)
- fact-based knowledge of text attributes (media, styles, genres, etc.)
- fact-based knowledge of plagiarism, academic ethics and netiquette.
- fact-based knowledge of the principles and methods of SL/e-SL.

Skills acquired in the course:

- generating and further processing texts through AI
- critical reading of texts of various genres in L1 and L2
- application of foreign language, digital and presentation skills
- designing students' own project and its implementation

Competences acquired in the course:

- reading competence, discussion competence, participation in academic debate
- participation in teamwork, problem solving in L2
- use of self-learning strategies
- reading literature in L2
- competences for active participation in one's future professional life

Brief outline of the course:

Brief outline of course:

- 1.Introduction to the topic: What is AI, its potential in philology and pedagogy, reading skills and texts generated by AI
2. Attributes of factual and artistic texts, attributes of AI texts. Texts 1
3. Reading skills: critical reading, building on prior knowledge, logical thinking: Critical reading: texts 2
4. Reading skills: critical reading, meaning of the text for readers and their communities: Critical reading: texts 3.
5. SL/e-SL: What is SL/e-SL, its potential in philology and pedagogy, preparing a group activity; Comparing classical and AI texts: texts 4
6. SL/e-SL: preparation of a group activity; Comparison of classical texts and AI texts : texts 5; Group work: generation of own AI texts
7. SL/e-SL: preparation of group activity
- 8.-11. Teaching critical reading of AI texts – primary or secondary schools
12. Ppt presentation of group results, submission of final written report and reflection paper
- 13.Giving evaluation, course feedback.

Recommended literature:

Odporúčaná literatúra:

JAVORČÍKOVÁ, J. 2025. New Perspectives on Reading. Koln : Kirch-Verlag.

ALDERSON, CH. (2005). Assessing Reading, Cambridge : CUP, selected chapters.

KISSINGER, H. – SCHMIDT, E. – HUTTENLOCHER, D. (2021). The Age of AI. London: John Murray, selected chapters.

MITCHELL, M. (2020). Artificial Intelligence – A Guide for Thinking Humans. New York: Pelican Books, selected chapters

ORWELL, G. (1946): Jazyk a politika. In: Ako som strieľal slona a iné eseje. Prel. Ján Vilikovský (2003). Bratislava: Odeon. s. 117-131. English: <https://gutenberg.net.au/ebooks02/0200141h.html>

PAUL, R. (2005). Critical Thinking: What? Why? How? January 6, 2021, <https://ctwhatwhyhow.weebly.com/richard-paul.html>

PAUL, R. – ELDER, L. (2010). The Miniature Guide to Critical Thinking Concepts and Tools. Dillon Beach: Foundation for Critical Thinking Press. IN: <https://louisville.edu/ideastoaction/about/criticalthinking/framework>

PAUL, R. – ELDER, L. (2019). How to Read a Paragraph. London : Rowman & Littlefield, pp. 1–31.

PAUL, R. – ELDER, L. (2021). Critical Thinking (tools for taking charge of your learning and your life). London : Rowman & Littlefield, selected chapters.

BROZMANOVÁ a kol. (2020). Service Learning in Social Work Education in Slovakia (video). Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=CIdNp7w2IVs>

AI (TBS)

VEVERKOVÁ, D. 2020. Rozvíjanie cudzojazyčnej čitateľskej kompetencie pri práci s odborným textom. (vedecká monografia). Zvolen : TU, 50 s.

Ďalšie nepovinné zdroje/ Additional sources:

WILLINGHAM, D.T. 2007. Critical Thinking: Why Is It So Hard to Teach? In American Educator [online]. 2007, vol. 31, p. 8–19 [cit. 2020-02-18].

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Poznámka: časová záťaž študentstva: 90 h

Kombinované štúdium/combined study: 13

Príprava na semináre/preparation for seminars: 26

Príprava na test/Preparation for TEst 1 1: 15

Skupinová príprava a realizácia AI textov a vyučovacej hodiny/Group work - preparation of lesson plan based on AI texts: 25

Príprava záverečnej prezentácie a reflexie/Final presentation and reflexion: 11

Course assessment

The final number of assessed students: 3

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.33	66.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Last changed: 05.09.2025

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zaknj-001	Course name: Basic German
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p., completion of exercises and assignments: 0–20 p. Final assessment: written test. 0–40 p. The final assessment involves active participation in seminars, completion of exercises and assignments, and results of the final written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system, pronunciation, orthography, and vocabulary for the selected topics on the A1–A2 level. They can apply these rules in common communication situations. Upon successful completion of this course, the student: 1. has the vocabulary to communicate in the A1–A2 level communication situations 2. understands the (elementary) grammar 3. can write and read words using the basic orthographic rules	
Brief outline of the course: The seminar is focused on developing the communication competence in the selected topics, German grammar and its application in the written and spoken form (A1–A2 level). 1. Grammar – conjugation of auxiliary, weak, and strong verbs, modal verbs, noun declension, personal and possessive pronouns, the negative, syntax in indicative, interrogative, and exclamatory sentences. 2. Topics: Topics: German in basic communication situations: introduction, travelling, family, housing, leisure time etc. 3. Training receptive and productive language skills – A1–A2 level.	
Recommended literature: 1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH. 2014. Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/Übungsbuch mit CD. Stuttgart: Klett Verlag.	

2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkurse-passau.de.
3. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag.
4. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Hueber-Verlag.
5. www.mein-deutschbuch.de
6. www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completion of assignments and exercises, self-study: 34 h. Preparation for the final written exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 191

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
62.83	21.99	8.9	2.62	2.62	1.05	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc.

Last changed: 25.03.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zakpj-002	Course name: Basic Polish
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework submitted and fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Completing the exercises: 0–30 p. b) final assessment: Written final exam (test): 0–35 p. Oral final exam (test): 0–35 p. The final exam in total: 0–70 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.	
Brief outline of the course: Making contact. Greetings and farewell. Questions and expression of emotions. Describing personal attributes and appearance. Numerals. Age. Family and personal relationships. Hobbies. Food and beverages. Café & restaurant. Expressing positive attitudes to objects and phenomena. Months and week days. Parts of the day, the clock. Expressing temporal contexts. Common activities. Communication tools. Travelling. Meetings. Collecting information: station, airport, hotel, travel agency. Shops, services. Shopping. Measuring, quantity, clothing and its parts. Expressing preferences, negation, appreciation. Making compliments. Geographical location. Directions, localisation. Buildings, city landmarks. Equipment and tools. Rooms. Rental. Expressing spatial relationships. Weather and atmosphere. Body parts and disease symptoms. At a doctor's office. Giving advice. Free time. Sports. Education, courses, training. Holidays and customs. Congratulations. At work. Company operation. Looking for a job.	
Recommended literature:	

1. STEMPEK, I. – STELMACH, A. a kol.: Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków: Glossa 2011.
2. STEMPEK, I. – STELMACH, A. a kol.: Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Glossa 2011.
3. MACHOWSKA, J.: Gramatyka? Dlaczego nie?! Kraków: Universitas 2014.
4. MACHOWSKA, J.: Gramatyka? Ależ tak! Kraków: Universitas 2014.
5. Po polsku po Polsce – kurs języka polskiego on line. Dostępne na: <http://www.popolskupopolsce.edu.pl>

Language of instruction:

Slovak B2, Polish A1

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completing exercises: 24 h.

preparation for the final oral exam: 20 h.

preparation for the final written exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 158

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
42.41	28.48	12.03	6.33	0.63	9.49	0.63	0.0

Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD., doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zakrj-001	Course name: Basic Russian
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes 2 written tests. After completing the semester, the student takes the final written exam. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Test 1: 0–25 p. Test 2: 0–25 p.	
Learning objectives: The student learns the Cyrillic and basic pronunciation rules. During the semester, they learn the basic grammar and orthography. They can communicate on the basic level using the vocabulary pertaining to the topics addressed during the course.	
Brief outline of the course: The Cyrillic. Basic rules of the Russian pronunciation. Vowels and consonants. Russian intonation. Speech construction referring to objects. Who is it? What is it? Family and relatives. Russian greetings. Getting to know someone. Inviting someone somewhere. Arranging a meeting. Week days. What is the day today? What is the time? Weather and seasons. What do you do? Where do you live? Where do you study? What language are you learning? Free time and hobbies. Human traits. Appearance and clothing. In a shop. In a restaurant. Health and diseases.	
Recommended literature: 1. АВАНЕСОВ, Р.: Русское литературное произношение. Moskva: 1972. 2. БРЫЗГУНОВА, Е. А.: Практическая фонетика и интонация русского языка. Moskva: 1963. 3. РЕПОНЬ, А. – СИРОТКИНА, Т.: Русский язык как иностранный: чтение и аудирование текста. Surgut: 2018. 4. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka pre 1. a 2. ročník Bc. štúdia. Banská	

Bystrica: Belianum 2014.
 5. LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 1. Banská Bystrica: Belianum 2018.
 6. SVETLÍK, J. a kol.: Príručná gramatika ruského jazyka pre stredné školy. Bratislava: SPN 1974.

Language of instruction:

Slovak B2, Russian A1

Notes: student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 13 h.

seminar preparation: 13 h.

studying for the continuous tests: 16 h.

preparation for the final exam: 22 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 117

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
48.72	22.22	9.4	8.55	1.71	6.84	2.56	0.0

Instructor: Svitlana Shekhavtsova, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-his-201	Course name: Basics of Latin
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Attending of contact lessons and the passing of the final assessment: credits are assigned only in the case a student acquires a minimum of 65 points out of a possible 100. Students have one chance to retake the final written test. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of possible 100. a) continuous assessment: Two partial written works during the semester, each of them with the point score: 0 – 50 points. b) final assessment: Only according to the continuous assessment	
Learning objectives: Students of the course will: 1. Use grammatical handbooks and dictionaries for the primary analysis of Latin expressions 2. Be able to pronounce and identify the meaning of simple Latin phrases with the help of dictionaries 3. Correctly apply Latin terminology in the specialized communication 4. Consider and evaluate the orthography and adequacy of the Latin expressions used in the scientific texts 5. Make translations and dictionaries for specialized Latin expressions.	
Brief outline of the course: 1. Historical context of Latin language development, its holders, the culture connected to them, Latin formation to the communicative tools of science. 2. Latin alphabet, pronunciation, language structure, relation to other languages, grammatical terminology, work with a dictionary 3. Noun flexion – overview of declinations, suffixes, natural and grammatical gender of substantives . 4. Adjectives, their functions and link, adjectives comparison – meaning and use of comparative and superlative, derivation of adverbials and substantives from adjectives. 5. Overview of adverbials – function of personal and reflexive pronoun, use of possessive pronouns, meaning distinction of demonstrative and indefinite pronouns.	

6. Overview of numerals – cardinal, ordinal, distributives and compound, time enumeration in Latin, Latin numerals, Roman calendar.
7. Morphology basics of Latin word – its flexion (4 conjugations), tense overview, overview of verb roots.
8. Irregular verbs and their flexion – the verb “esse” and its derivatives, nominal verb forms (infinitive, participle, gerund and gerundive) and their use.
9. Overview of verb mood – indicative, imperative and conjunctive – functions and role of conjunctive in the Latin sentence.
10. Prepositions and their links, introduction to the grammatical case syntax (expression of place, time and tool), role of accusative and ablative in the links.
11. Latin sentence structure, the position of a verb in the sentence, Latin clauses and their overview.
12. Sequence of tenses rule and its use in subordinate clauses.
13. Loci communes or sources of argumentation – Latin sayings and their universal validity in the scientific literature.

Recommended literature:

1. NAGY, I.: Náčrt latinskej gramatiky. Banská Bystrica : FiF UMB, 1998.
2. NAGY, I.: Učebný materiál pre vzdelávací kurz Latinčina. Banská Bystrica : UMB, 2011.
3. STROH, W. R.: Latina je mrtvá, až žije latina. Praha : Oioymenh, 2016.
4. HRABOVSKÝ, J.: Latinsko-slovenský a slovensko-latinský slovník. Bratislava : SPN, 1987 and next editions.
5. KEPARTOVÁ, J.: Římané a Evropa. Praha : Karolinum, 2005.
6. PANHUIS, D.: Gramatika latiny. Praha : Academia, 2014.

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

90 hrs consisting of: combined study (L,S): 39 hrs (1/2); self-study: 30 hrs; preparation of materials for seminar exercises (identification of vocabularies and translation of sentences): 21 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 72

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
48.61	13.89	6.94	6.94	13.89	2.78	6.94	0.0

Instructor: doc. Mgr. Imrich Nagy, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-326	Course name: Book Club
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: At the end of the semester, the student completes a final presentation. The student is entitled to one resit attempt. Assessment is carried out according to the grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%).	
Learning objectives: Participants will be able to identify and compare the characteristic features of various literary genres, analyse literary texts in terms of theme, narrative techniques, and style, interpret meanings within broader cultural, historical, and social contexts, critically reflect on the works read and formulate their own arguments supported by textual evidence, engage in informed and respectful group discussions, further develop their reading literacy and ability to work with diverse types of texts, and demonstrate openness to a wide range of literary forms, perspectives, and interpretations.	
Brief outline of the course: Week 1 - Introduction Week 2, 3 – Contemporary Fiction Week 4, 5 – Mystery / Thriller Week 6, 7 – Memoir / Biography Week 8, 9 – Science Fiction / Fantasy Week 10, 11 – Classic Literature Week 12, 13 – Wild Card / Member's Choice	
Recommended literature: McMahon, Susan I., Ed.; Raphael, Taffy E., Ed.: The Book Club Connection: Literacy Learning and Classroom Talk. Language and Literacy Series.	
Language of instruction: Slovak C1	
Notes:student time load: Attendance: 13 hours Work on assigned tasks (reading): 39 hours Preparation of the final presentation: 38 hours Total: 90 hours	

Course assessment							
The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD., Mgr. Veronika Gondeková, PhD.							
Last changed: 24.04.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-uSDP	Course name: Brief History of Law
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University. a) continuous assessment: Continuous evaluation is not performed. b) final assessment: The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.	
Learning objectives: The aim of the subject is to present the basic features of the development of the state and law from ancient times to the 20th century. It is intended to clarify to the student how law was born, what stages of development it went through in terms of form and content, with an emphasis on the development of public and private law (basically) in the countries of Europe and the USA. After completing the subject, the student should be able to understand the historical context, understand the authentic meaning and content of contemporary terms, clarify the meaning and content of legal institutes, critically evaluate historical legal institutes, the philosophical and value roots of law, and on their basis should be able to create his own opinion on current law and legal systems (not only) in the European area.	
Brief outline of the course: Basic characteristics of the state establishment in the Greek poleis. Greek ancient law. Ancient Rome – constitutional development in individual periods. Brief basics of Roman law - selected institutes. Medieval state and law; feudalism and the feudal system. Sources of medieval law in Europe. Reception of Roman law. Medieval public and private law. Specifics of the Anglo-Saxon legal system. Modern age - anti-feudal revolutions, constitutionalism, modern law codifications. The origin and development of the United States of America. US law. The French Revolution, the codification of law during the reign of Napoleon, the influence on the development of modern law.	
Recommended literature: ŠOŠKOVÁ, I.: Praktikum k štúdiu dejín práva štátov Európy a USA. 2. dopl. a preprac. vydanie. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2022. 132 s.	

ISBN 978-80-557-1968-9; SKALOŠ, M. – ŠOŠKOVÁ, I.: Vývoj inštitútov súkromného práva (vybrané problémy). 1. vyd. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2023. 224 s. ISBN 978-80-557-2081-4 ŠOŠKOVÁ, I. - LETKOVÁ, A.: Dejiny práva štátov Európy a USA. Banská Bystrica : Belianum - Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2021. ISBN 978-80-557-1869-9. Kol. autorů Právnické fakulty UK: Dějiny evropského kontinentálního práva. 3. vydání. Praha : Leges, 2010. 808 s. ISBN 978-80-87212-54-7. SELTENREICH, R. – KUKLÍK, J.: Dějiny angloamerického práva. 2.vydání. Praha : Leges, 2011. 872 s. ISBN 978-80-87212-87-5.			
Language of instruction: Slovak language			
Notes:student time load: 90 hours combined study (L, C): 26 hours self-study: 64 hours			
Course assessment The final number of assessed students: 482			
abs	n	p	v
89.42	10.58	0.0	0.0
Instructor: doc. JUDr. Ivana Šošková, PhD.			
Last changed: 05.02.2024			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-120	Course name: British and American Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 6	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: British Studies a.) exam: 0-50 points American Studies a.) exam: 0-50 points (a minimum average of 65% to pass) The total course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65 points out of a possible 100. a) continuous assessment: exam: 0-50 points (50%) b) final assessment: exam: 0-50 points (50%)	
Learning objectives: 1. To search for, analyse and present information about selected cultural, political and social phenomena in current British and American society 2. To actively use appropriate and relevant vocabulary regarding cultural studies 3. To understand the principles and workings of important institutions and organisations in Britain and the US and explain them in English 4. To apply critical analysis in assessment of selected social and political phenomena in Britain and the USA 5. To debate in English	
Brief outline of the course: British Studies: Introduction - stereotypical views of British/English national features in Slovakia and Great Britain. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland - country, population and their identity. Geographical characteristics and regional differences. System of government. British political scene. Education. Legislation and law enforcement. Mass media. Welfare state. Northern Ireland. Scotland and Wales. Britain and the world. American Studies:	

The essence, content and methods of American studies as an academic field. Terminology of cultural studies. Topography and regional geography of the US. The US and international relations – USA and Canada. Etymology of regional names. Waves of immigration into the US. Social theories and metaphors. Cultural and lexical borrowings. National identity and stereotypes. US institutions. The US political system. Political parties in the US. The election system in the US. The legal system in the US. The education system in the US. US mass media. Art and culture in the US.						
Recommended literature: British studies: 1. O'DRISCOLL, James. Britain: For Learners of English. Student's Book. Oxford University Press, 2nd edition, 2009. 2. OAKLAND, John. British Civilisation, Routledge, 7th edition, 2011 American studies: 1. JAVORČÍKOVÁ, J. – DOVE, M. E. 2019. Explorations in American Life and Culture. Banská Bystrica: Belianum, 2021. DOI: https://doi.org/10.24040/2021.9788055718606						
Language of instruction: English B2						
Notes:student time load: 180 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 154 (American studies: 77, British studies: 77)						
Course assessment The final number of assessed students: 93						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
17.2	15.05	15.05	21.51	23.66	5.38	2.15
Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof., PhDr. Roman Ličko, PhD., Mgr. Michael Eliot Dove						
Last changed: 14.04.2026						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_AP1_cupv	Course name: Business Academy 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Participation in seminars, completion of assigned group tasks, and a final presentation of an idea are voluntary activities. A condition for completing the course is the completion and submission of self-reflection presented in the initial and final mapping of the development of skills related to entrepreneurship, carried out in person during the seminars. The condition for completing the self-reflection is participation in at least three professional seminars.	
Learning objectives: The student: 1. Develops creativity and innovative thinking in order to identify new business opportunities. 2. Knows methods and techniques of convergent and divergent thinking, design thinking, learning through collaborative problem-solving, project-based learning, and challenge-based learning. 3. Is able to design a Business Model Canvas for their future business or team of collaborators. 4. Is able to test the viability of the model and propose possible changes. 5. Is able to evaluate individual components of the business model, compare them with competitors, predict future value, and assess the benefits/revenues of the business. 6. Collaborates effectively with innovators and other inspiring successful entrepreneurs. 7. Is able to apply the latest ICT tools in teamwork as well as in the final processing of a team solution, such as Padlet, Jamboard, Miro, Looka, BioRender, ScreanPal, Genially, Pecha Kucha, Wordwall, and other applications. 8. Demonstrates the ability to work in a team and clearly present their position supported by strong arguments.	
Brief outline of the course: Techniques for searching for business ideas (IF matrix, Crazy 8s, and “pinstagoogling”). Finding at least three own business ideas. Knock-out criteria for business ideas. Selection of a suitable idea with top potential, which the student will further develop. Business Model Canvas. Visual outline of one’s own business idea. Competitor analysis on the domestic and foreign market. Selection and analysis of the most relevant competitors, differentiation of one’s own idea from competitors, and definition of at least two strong competitive advantages.	

Business calculator. Basics of pricing, costs, demand, production volume, consideration of direct, indirect, and variable costs, margin, and setting the price of one's own product/service.

Demo slide + reflection on and coordination of prototype development and market research

Visual design and wording of the demo slide as presentation material for the customer. Creation of a product/service prototype, including description, parameters, benefits, and sales arguments.

Implementation of research and incorporation of customer feedback.

Pitch deck or investor presentation. Main requirements of this type of presentation, structure, visualisation, delivery, formulation of key ideas and action steps as a CTA — Call to Action — with the aim of generating interest.

Psychology of sales. Fundamentals of sales skills, definition of the target customer group, identification of customer needs, creation of tailor-made solutions and argumentation, detection of buying signals during sales, and techniques for closing a sale.

The entrepreneur's journey. A personal story of a successful entrepreneur: successes, failures, lessons learned, sharing know-how and personal experience. Sharing specific recommendations for successful entrepreneurship.

Methods and possibilities of financing business ideas. Practical demonstration and presentation of specific options and procedures for obtaining funding for beginning entrepreneurs.

Competition and final presentations of business ideas

Recommended literature:

HANESOVÁ, D., THEODOULIDES, L. 2022. Mastering Transversal Competencies in the Higher Education Environment: Through Processes of Critical Thinking and Reflection. Banská Bystrica: UMB, Belianum. <https://doi.org/10.24040/2022.9788055720159>

OSTERWALDER, A., PIGNEUR, Y. 2012. Business Model Generation. Praha: Bizbooks, 2012. ISBN 9788026500254.

THEODOULIDES, L. 2020. Development of Critical Thinking through a Coaching Approach in the Higher Education Environment. Banská Bystrica: Belianum. E-book. <https://doi.org/10.24040/2020.9788055717920>

TIDD, J., BESSANT, J. 2010. Managing Innovation. Chichester: Wiley and Sons Ltd., 2010. ISBN 798-0-470-99810-6.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

120 hours in total, including:
 blended study — lectures, seminars, consultations: 26 hours
 self-study: 54 hours
 preparation of partial outputs: 25 hours
 preparation of the final business model: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 1

abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Ing. Lenka Theodoulides, PhD., MBA

Last changed: 13.05.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica						
Faculty: Faculty of Arts						
Code: ff_D_1_EP		Course name: Business Economics				
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 39 Method of study: combined						
Number of credits: 5						
Recommended semester/trimester: 2.						
Level: I.						
Prerequisites:						
Course completion conditions:						
Learning objectives:						
Brief outline of the course:						
Recommended literature:						
Language of instruction:						
Notes:student time load:						
Course assessment The final number of assessed students: 80						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
11.25	11.25	22.5	20.0	27.5	3.75	3.75
Instructor: doc. Ing. Miroslava Vinczeová, PhD., Ing. Petra Gundová, PhD.						
Last changed: 15.12.2021						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-122	Course name: Business English 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65% on each of the following: the oral presentation, the test, and their final grade. a) continuous assessment: active participation and homework: 0-20 points oral presentation: 0-40 points b) final assessment: test: 0-40 points	
Learning objectives: After completing this course, students should be able to: 1. actively communicate in English about various business-related topics, including use of the relevant vocabulary. 2. adapt their language to particular audiences, including the explanation of unknown English terms. 3. give a professional-level business-related presentation.	
Brief outline of the course: Development of precision, fluency and confidence in business communication. Expressing one's opinion and arguments in various communication situations. Comprehension and analysis of business-related texts. Comprehension of authentic English speech at a natural tempo. Presentation skills in English.	
Recommended literature: BENEVIDES, M. - VALVONA, C. 2018. Widgets Inc.: A Task-Based Course in Workplace English. Tokyo: Atama-ii Books.	
Language of instruction: English B2	
Notes:student time load: 120 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 94	

Course assessment						
The final number of assessed students: 86						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
40.7	36.05	10.47	2.33	3.49	6.98	0.0
Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove, PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc.						
Last changed: 07.09.2025						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-125	Course name: Business English 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Course completion conditions: The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100. a) continuous assessment - creating a presentation b) final assessment: - a written test b) final assessment: Written test	
Learning objectives: After completing this course, students should be able to... 1. ...identify professional terms in written and spoken form. 2. ...understand professional language in context. 3. ...apply concepts from their coursework to real-life scenarios. 4. ...critically evaluate others' opinions and present their own arguments. 5. ...compare the information presented in the course to their own experience. 6. ...apply the skills and information acquired in the course to their own communication in practice	
Brief outline of the course: Job Market Taking Risks Success	
Recommended literature: MARKET LEADER 3RD EDITION UPPER INTERMEDIATE COURSE BOOK, David Cotton et al., Pearson Longman, 2013.	
Language of instruction: English B2	
Notes:student time load: 120 hours, including: combined study (S, C): 26 PPT preparation: 30 self-study: 30	

studying for the final test: 34						
Course assessment						
The final number of assessed students: 62						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
54.84	16.13	11.29	6.45	4.84	4.84	1.61
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD., PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc.						
Last changed: 22.03.2022						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-320	Course name: Canadian Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Assessment: Maximum course scoring is 100%, based on ECTS scale. Preparation for the seminar includes weekly readings, written explanation of the vocabulary and completion of seminar tasks. Students will take two progress tests during the term (test 1 = 50% of their final grade and test 2 = 50% of their final grade). Upon instructor's approval, one of the test can be replaced by a project or presentation, presented as suggested by the teacher. Course completion conditions: a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points) b) final assessment: written test (0-50 points) Maximum number of points: 100. Course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 70 points out of a possible 100. a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points) b) final assessment: written test (0-50 points) Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 70 points out of a possible 100. a) continuous assessment: Course completion conditions: a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points) b) final assessment: b) final assessment: written test (0-50 points)	
Learning objectives: Knowledge gained in the course: -fact-based information about geography, history, political system and institutions of North America and Canada -interdisciplinary information about the development of literature and culture in North America and Canada	

-terminology in English and Slovak languages for the analysed phenomena (such as political systems, institutions, etc.)

Skill gained in the course:

Students can:

- read academic texts, analyse them and present selected texts in broader cultural contexts,
- apply presentation and argumentation skills,
- analyse the most recent research and field-based information, apply analytical and critical thinking, enhance empathy and creativity,
- apply their foreign language skills and discuss selected cultural phenomena at B2 level,
- further develop their presentation and digital skills, conduct research in digital environment, use educational platform Moodle, design a project and present it.

Competences:

Students can:

- participate in a discussion, defend their arguments,
- read and think critically, present their opinions in academic manner,
- transmit the cultural message of the anglophone countries in educational or cross-cultural environment,
- use self-study strategies,
- read scholarly literature in foreign language,
- use their intercultural competences,
- use their competences to participate in a professional life.

Brief outline of the course:

Couse Layout:

- 1 Course Logistics, Who Are The Canadians?
- 2 Shaping The Nation (History Of Immigration)
- 3 The Canadian Topography
- 4 The Canadian Identity
- 5 The Canadian Political System
- 6 Progress Test 1
- 7 The Canadian Legal System
- 8 The Canadian School System
- 9 The Canadian Literature 1
- 10 The Canadian Literature 2
- 11 The Canadian Experience In Arts & Pop Culture
- 12 Progress Test 2
- 13 Course evaluation

Recommended literature:

Povinná literatúra:

Bain, C. 1994. Canadian Society: A Changing Tapestry. Oxford : Oxford University Press, 158 s. ISBN 9780195409864. (selected texts and chapters)

Encyclopaedia Encarta. 1995. Microsoft corporation. (selected texts and chapters)

JAVORČÍKOVÁ, J. - ZELENKOVÁ, A. 2020. Voices from beyond: modern coursebook of cultural studies for philologists : with the focus on (e)migration as a political, ethic, linguistic and cultural phenomenon in the era of globalization / rec. Rodica Albu, Jaroslav Kušnír, Ruslan Saduov, Vyacheslav Shevchenko. - Bratislava : Z-F Lingua, 2020.

JAVORČÍKOVÁ, J. - ZELENKOVÁ, A. 2014. The role, methodological basis and the subject of cultural studies in the globalized world = Úloha, metodologická základňa a predmet kultúrnych štúdií v globalizovanom svete / Jana Javorčíková.

In European Journal of Social and Human Sciences. - Banská Bystrica : Matej Bel University, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 1, no. 1 (2014), pp. 28-33.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2005. "Smiling Discrimination" in Canadian Society = Formy nepriamej diskriminácie v kanadskej spoločnosti / Jana Javorčíková. In Central European Journal of Canadian Studies. - Brno : Masaryk University, 2005. - ISSN 1213-7715. - Vol. 5 (2005), pp. 123-131.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2011. Canadian Identity Through Literature: On the "Canadianness" of Margaret Atwood's Fiction = Kanadská identita v literatúre: o "kanadskosti" prózy Margaret Atwoodovej / Jana Javorčíková.

In (Re)connecting Through Diversity: Canadian Perspectives = Les relations dans la diversité: perspectives Canadiennes / vedec. red. Jelena Novaković, Slobodan Pajović, Vladimir Gvozden ; rec. Nevenka Trifunović, Vladimir Gvozden. - Beograd : Megatrend University, 2011. - ISBN 978-86-7747-429-4. - S. 53-62.

Odporúčaná literatúra:

ADELMAN, Ch., SCHWARTZ, B. L., ed. 2013. Prairie directory of North America: The United States, Canada, and Mexico. 2nd ed. Oxford University Press.

BOEHMER, E. 2008. Nelson Mandela: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

FERGUSON, N. 2003. Empire. New York : Allen Lane.

MORGAN, K. 2012. Australia: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

SCHAPER, I., ed. 2004. Western civilization and the natives of South Africa: Studies in culture contact. Routledge. Routledge library editions.

SAYERS, A. 2001. Australian art. Oxford: OUP.

WITELAW, Anne, Brian FOSS a Sandra PAIKOWSKY, eds. 2010. The visual arts in Canada: The twentieth century. Oxford: OUP.

WRIGHT, D. 2020. Canada: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

Uvedené zdroje sú dostupné v slovenských knižniciach a kníhkupectvách. (The aforementioned sources are available in Slovak libraries and bookstores).

Language of instruction:

English B2

Notes:student time load:

120 h:

Combined study (S): 13

Preparation for seminars: 26

Preparation for test 1 or presentation or project: 31

Preparation for test 2: 50

Course assessment

The final number of assessed students: 11

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
45.45	45.45	9.09	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Last changed: 14.09.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-KTPM1-003	Course name: Ceramics and creations from natural materials 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Overall evaluation: To obtain grade A, a total of at least 94 points is required; for grade B at least 87 points; for grade C at least 80 points; for grade D at least 73 points; and for grade E at least 65 points. Credits will not be awarded to a student who receives fewer than 30 points in any component. a) continuous assessment: A portfolio of the student's artworks with reflection from a pedagogical perspective; ongoing completion of seminar activities and tasks in LMS Moodle.	
Learning objectives: There are two possible study plans for meeting the course requirements: Basic plan – consisting of theoretical preparation (resources in LMS Moodle) and practical training (in the PF UMB ceramics studio). The student: 1. demonstrates knowledge of safety principles when working in a workshop, 2. understands the origin of modeling clay, can describe its properties, and select suitable material, 3. understands the principle of recycling and can prepare clay for modeling, 4. can prepare the working environment, take care of tools, and maintain clay, 5. practices basic techniques of working with clay (e.g., slab building, ...), 6. recognizes selected surface treatments of ceramics, 7. presents a chosen type of ceramics from art history, 8. documents and reflects on their creative processes and arrives at their own solution to a given task. Extended plan – implemented through service-learning participation in leading a ceramics and natural materials creative club for children (ages 6–13). In addition to the basic outcomes (1–8), the student: 9. is able to guide children in working with clay, collaborate, and reflect on the creative process from a pedagogical perspective, 10. evaluates the suitability and feasibility of an art activity for a selected child's age, including preparation demands on the teacher and the creative potential of the activity, 11. develops a portfolio of art activities applicable in extracurricular education for children.	
Brief outline of the course: 1. Safety principles at work 2. Creating with materials from the Earth 3. Techniques of working with clay 4. Ceramics in art history	

Recommended literature:			
Language of instruction: english			
Notes:student time load: 90 hours total, including: Lectures: 0 hours, Seminars: 26 hours, Self-study: 64 hours			
Course assessment The final number of assessed students: 316			
abs	n	p	v
82.59	17.41	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Lenka Lipárová, PhD.			
Last changed: 30.04.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_PG_cuvp	Course name: Computer Graphics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Final assessment is based on tasks, test, and final project. a) continuous assessment: tasks 0-40, test: 0-20 b) final assessment: project: 0-40	
Learning objectives: After successful completion of the course, the student can: 1. apply design principles to evaluate, modify or create business graphics like logo, poster, brochure, newsletter, social media graphics or other 2. compare various graphics file formats according to their practical usage in business 3. use various graphics application for creation & modification of both vector & bitmap graphics 4. create graphics that can be used in business practice	
Brief outline of the course: Basic design principles. Computer graphics applications. Graphics fileformats. Vector graphics editors: Inkscape, ... Object creation and manipulation, text editing, color models, layers and styles. Import and export between various graphic fileformats. Bitmap manipulation applications. Computer usage in creation of classic and electronic publications, on-line publishing.	
Recommended literature: 1. WILLIAMS, R. 2008. The Non-Designer's Design Book. Berkeley : Peachpit Press, 3rd edition, 2008. ISBN 978-0321534040. 2. Internet graphics standards World Wide Web: www.w3c.org . 3. Inkscape on-line tutorials and documentation: https://inkscape.org/en/learn/	
Language of instruction: slovak	
Notes:student time load: 90 hours combined study: S: 26 self-study: 64	

Course assessment							
The final number of assessed students: 2							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.0	0.0	0.0	0.0	50.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Ing. Peter Laco, PhD.							
Last changed: 22.04.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-128	Course name: Computer-Aided Translation (CAT)
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student: 1) is familiar with the history and evolution of computer-aided translation 2) knows a variety of CATs 3) understands the basic concepts and functions shared by all CATs 4) understands the basics concepts and functions shared by all CATs (new project, TM and TB creation/import and export, bilingual file, etc.) 5) can prepare the source text for translation (OCR, typos, formatting, etc.) 6) understands the principles of terminological work (glossaries – creation and use) 7) can use different CATs 8) can use QA tools (integrated and separate, e.g. Xbench, QA Distiller) 9) understands the difference between editing and proofreading (in CAT and outside it) and understands how segmentation affects the translator's perception 10) can update and manage TM and TB 11) distinguishes among translation memory formats and understands CAT compatibility; can convert the files for use in specific software 12) understands the pros and cons of CATS as well as their impact on the quality of translation, and can critically evaluate whether they should be used or not 13) understands the ethical principles in translation in the context of CAT use (online environment, document sharing and sending via unsecured channels, etc.).	
Brief outline of the course: Computer-Aided Translation – history and evolution. CATs – a broader view. CATs – a more specific view. Translation procedure in CATs. Basic functions of CATs (TM). Target text preparation. Translation memory. Terminology management tools. SDL Trados Studio. MemoQ. Wordfast. Quality assurance – integrated and separate. Editing and proofreading in CATs. Editing and proofreading upon export. TM and TB updating and management. Converting TM and TM. CAT compatibility. Pros and cons of CATS – a critical evaluation. Machine translation postediting. CATs and ethics.	
Recommended literature: 1. ABSOLON, J. 2012. Nebojte sa Tradosu. Nitra: ASAP–translation.com, s.r.o., 2012 (ebook) http://www.asap-translation.com/download/ebooks/004.pdf	

2. BOWKER, L. 2002. Computer-aided Translation Technology: A Practical Introduction. Ottawa: University of Ottawa Press, 2002.
3. DJOVČOŠ, M. 2012. Kto, čo, ako a za akých podmienok prekladá: prekladateľ v kontexte doby. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied, 2012.
4. ESSELINK, B. A Practical Guide to Localization. London: John Benjamins Publishing, 2000.
2. GOUADEC, D. 2007. Translation as a Profession. London: Benjamins Publishing, 2007.
3. MÜGLOVÁ, D. 2009: Komunikácia, tlmočenie, preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009.
4. PYM, A. Translation Skill-Sets in a Machine-Translation Age. [online]. 2012. Dostupné na: http://usuaris.tinet.cat/apym/on-line/training/2012_competence_pym.pdf
5. SOMERS, H. L. Computers and Translation: A Translator's Guide. London: John Benjamins Publishing, 2003.
6. Quah, C. K. 2006. Translation and Technology. Houndmills; Basingstoke. London: Palgrave MacMillan, 2006.
7. WEBB, E. L. 1992. Advantages and Disadvantages of translation memory: a cost/benefit analysis, Monterey, California. <http://kitt.ifi.uzh.ch/clab/satzaehnlichkeit/tutorial/Unterlagen/Webb2000.pdf>
7. www.sspol.sk
8. www.sspul.sk
9. www.sapt.sk
10. <http://www.translator-training.eu/competences-requirements>
11. <http://www.unipo.sk/cvtpu/cvtpu/helpdesk/pomocky/it>

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

150 h.

Combined study (L, S, C): 26 h.

Completion of translation assignments (using CAT): 45 h.

Two continuous tests focused on CATs: (60%) 20 h.

Final translation (using CAT): 30 h.

preparation for the final exam: 29 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 60

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
25.0	36.67	21.67	11.67	1.67	1.67	1.67

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 02.11.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 12-SKS	Course name: Contemporary Conflicts in the World: Economic, Political, Social and Legal Dimensions
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 0 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I., II.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: .	
Learning objectives: Upon successful completion of the course, the student will be able to: explain the main causes, characteristics and typology of contemporary conflicts; identify the political, economic, social, security and legal dimensions of conflicts; analyse selected contemporary conflicts from an interdisciplinary perspective; assess the impact of conflicts on international security, the economy, migration, social stability and human rights; describe the role of states, international organisations and non-state actors in the emergence, development and resolution of conflicts; distinguish between facts, expert interpretations, propaganda and disinformation; use relevant academic sources and critically evaluate information about conflicts; formulate and substantiate their own position on selected issues related to contemporary conflicts; propose basic approaches to conflict prevention, mitigation and peaceful resolution.	
Brief outline of the course: Introduction to the study of contemporary conflicts – key concepts, causes and typology of conflicts. The evolution of armed conflicts and the changing nature of warfare in the 21st century. State and non-state actors in contemporary conflicts. Political and geopolitical dimensions of conflicts. Economic causes and consequences of conflicts – sanctions, trade and the financing of warfare. Energy, resource and food security in conflict situations. Social consequences of conflicts – migration, poverty, radicalisation and social polarisation. International legal aspects of conflicts and international humanitarian law. Human rights protection and international criminal responsibility. Hybrid threats, information operations, propaganda and disinformation. Analysis of selected contemporary conflicts in Europe and its neighbourhood. Analysis of selected conflicts in the Middle East, Africa and Asia. Conflict prevention, management and peaceful resolution – final discussion and synthesis of acquired knowledge.	

Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment			
The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Rastislav Kazanský, PhD., EMBA			
Last changed: 07.09.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-005	Course name: Contemporary Slovak for Translators and Interpreters in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: practical test (30 points) focused on specific phenomena of Slovak orthography b) final assessment: final written test (70 points). theoretical-practical final test related to the contemporary Slovak orthography, orthoepy and lexicology. The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students will be able: 1. to use acquired knowledge from Slovak orthography and normative orthoepy in practice in translating and interpreting, they will apply acquired knowledge in translation of different text types, 2. is able to appropriately use Slovak language without any grammatical and syntactical errors, they will be able to find adequate equivalents, they will use standard Slovak when interpreting, they are familiar with basic electronic sources (corpus, database) actively used in translation and interpreting practice. The course focuses on basic thematic areas of Slovak morphology and syntax and it provides a detailed training in problematic morpho-syntactic phenomena. The topics discussed are continuously updated. Professional translators and interpreters have to improve not just their foreign language skills, but also their mother language skills as it is their target language. Linguistic skills is an important part of the translation skills and complex linguistic training of translators and interpreters plays a huge role in this. The course also improves critical thinking and public speaking.	
Brief outline of the course: Morphology. Morphemes and morphematic structure. Morphological language classification. Declination and conjugation in translation. Text types and styles. Syntax. Sentence and discourse. Different styles of sentences. Tasks and functions of simple and complex sentences. Syntax in	

specific text types. Expressive and defective syntactic constructions. Practical training focused on writing skills.

Recommended literature:

1. BÓNOVÁ, I. – JASINSKÁ, L.: Jazyková kultúra nielen pre lingvistov (vybrané javy). Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/jazykova-kultura-nielen-pre-lingvistov.pdf>.
 2. DVONČ, L. – HORÁK, G. – MIKO, F. – MISTRÍK J. – ORAVEC, J. – RUŽIČKA, J. – URBANČOK, M.: Morfológia slovenského jazyka. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1966.
 3. GREGOVÁ, R.: Slovenčina pre prekladateľov a tlmočníkov. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/slovencina-pre-prekladatelov-a-tlmocnikov.pdf>.
 4. GYÖRGY, L.: Kapitoly zo slovenskej morfológie pre prekladateľov a tlmočníkov (vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica : Belianum, FF UMB, 2014.
 5. IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2016.
 6. Morfológické aspekty súčasnej slovenčiny. Ed. Juraj Dolník. Bratislava : Veda, vydavateľstvo JÚLŠ SAV, 2011.
 7. ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1984.
 8. SOKOLOVÁ, M.: Kapitoly zo slovenskej morfológie (učebné texty). Prešov : SLOVACONTACT, 1995.
 10. ZÁVODNÝ, A.: Prednášky a praktiká z morfológie slovenského jazyka I. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2016(a).
 11. ZÁVODNÝ, A.: Prednášky a praktiká z morfológie slovenského jazyka II. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2016(b).
- Elektronické sieťové zdroje – výber:
Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV: <https://slovník.juls.savba.sk/>.
Slovenský národný korpus a paralelné korpusy SNK: <http://korpus.juls.savba.sk>.

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

in total: 120 hours

combined studies (L, S, C): 26 hours

continuous preparation and final exam preparation: 68 hours

data collection/reading primary texts: 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 231

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
7.79	8.23	19.05	23.81	32.47	2.16	6.49	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD., Mgr. Veronika Gondeková, PhD.

Last changed: 28.02.2025

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajs-303		Course name: Conversation in English					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: a) active participation (homework): 20% b) oral exam: 80% a) continuous assessment: a) active participation: 0-20% b) oral exam: 0-80%							
Learning objectives: Students will... 1. ...develop the ability to converse on a variety of topics in English. 2. ...use logical arguments in a debate. 3. will interpret texts and discuss it based on the material read.							
Brief outline of the course: various conversation activities; common mistakes when leading conversations; conversation lesson planning							
Recommended literature:							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: 90 hrs seminars: 13 hrs self-study: 60 hrs homework: 17 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 162							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
87.04	3.7	1.23	0.62	0.0	7.41	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD., M.A. James Ó Conaill							
Last changed: 29.04.2022							

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_KvOF_cuvp	Course name: Cryptocurrencies in Personal Finances
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment – active participation 50 points; b) final assessment – presentation of current topics 50 points.	
Learning objectives: The student will: 1. be able to describe what cryptocurrencies and blockchain technology are, i.e. cryptographic functions (hash), the process of mining and issuing new currency, various consensus mechanisms including Proof-of-Work and Proof-of Stake used in the Bitcoin and Ethereum blockchains. 2. understand how cryptocurrencies work, distinguish the basic characteristics and key metrics of Bitcoin and altcoins such as Ethereum, Tether, XRP, BNB Cardano, Dogecoin, etc. 3. identify the advantages of cryptocurrencies, distinguishes between different types and features of centralized, decentralized and hybrid blockchains and appropriately assesses which one is suitable for which purposes. 4. evaluate how cryptocurrencies can be stored, searched and analyzed for real transactions in open blockchain networks. 5. examine how cryptocurrencies can be secured, identifies selected risks, including legal, regulatory and tax aspects 6. identify selected uses of cryptocurrencies in personal finances, such as means of payment, trading, investing or hedging. 7. understand more advanced uses of blockchain, such as smart contracts, digital assets, tokenization, CBDC, DeFi and others.	
Brief outline of the course: The course provides an introductory understanding of cryptocurrencies such as bitcoin or ethereum and blockchain technology in the context of personal finance. The course will: - examine the theory and principles of functioning of digital currencies; - provide practical examples of basic transactions and operations of blockchain or distributed ledger-based systems; - examine the current and future interaction of digital currencies with banking, financial, legal and regulatory systems;	

- will help students understand the disruptive potential of blockchain and how this ecosystem can be seen as an innovation; - discuss the latest developments (such as tokenization, DeFi and CBDC). The course will consist of the following topics: 1. Theoretical introduction to cryptocurrencies and their history. Decentralized consensus proof-of-work and proof-of-stake, cryptocurrency overview. 2. A practical introduction to cryptocurrencies. Hands-on exercises in using and creating transactions with digital currencies. Working with a digital wallet, crypto exchanges, crypto ATMs. 3. Examples of the use of cryptocurrencies. Domestic and foreign payments. Trading and investing. Hedging and prediction markets. Tokenization. DeFi. CBDC. 4. Taxes, regulations and risks of cryptocurrencies.											
Recommended literature: 1. AMMOUS, S. 2018. The Bitcoin standard. Hoboken, New Jersey : John Wiley & Sons, 286 p. ISBN 978-1-119-47386-2. 2. AZHAR, A. 2021. Exponential. London : Cornerstone, 384 p. ISBN 978-1847942913.HOSP, J. 2018. Kryptomeny. Bratislava : Tatran, 172 s. ISBN 978-80-222-0945-8. 3. HARARI, Y., N. 2018. Money. London : Vintage Books, 133 p. ISBN 978-1-78487-402-5. 4. HAYEK, F. A. 1990. Denationalisation of Money The Argument Refined An Analysis of the Theory and Practice of Concurrent Currencies (3rd ed.). London, UK: The Institute of Economic Affairs. 5. CHOVCANULIAK, R. 2019. Pokrok bez povolenia. Bratislava : INESS, 288 s. ISBN 978-8-089-82007-8. 6. KRAVCHENKO, P., SKRIABIN, B., DUBININA, O. 2019. Blockchain And Decentralized Systems. Київ, Ukraine: Distibuted Lab. 7. NAKAMOTO, S. 2008. Bitcoin: A Peer-to-Peer Electronic Cash System. Retrieved from https://bitcoin.org/bitcoin.pdf 8. NARAYANAN, A., BONNEAU, J., FELTEN, E., MILLER, A., GOLDFELDER, S. 2016. Bitcoin and Cryptocurrency Technologies: A Comprehensive Introduction. Princeton, NJ: Princeton University Press. 9. SHRIER, D., L. 2020. Basic blockchain. London : Robinson, 182 p. ISBN 978-1-4721-4483-6. 10. TAPSCOTT, D., TAPSCOTT, A. 2018. Blockchain revolution. New York : Portfolio/Penguin, 358 p. ISBN 978-0-241-23786-1.											
Language of instruction: Slovak, English											
Notes:student time load: 90 hours Combined study: 26 h. Self-study: 50 h. Presentation preparation: 14 h.											
Course assessment The final number of assessed students: 133 <table border="1"> <thead> <tr> <th>abs</th><th>n</th><th>p</th><th>v</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>66.92</td><td>32.33</td><td>0.0</td><td>0.75</td></tr> </tbody> </table>				abs	n	p	v	66.92	32.33	0.0	0.75
abs	n	p	v								
66.92	32.33	0.0	0.75								
Instructor: Ing. Ivan Sedliačik, PhD., doc. Ing. Ján Huňady, PhD.											
Last changed: 23.03.2023											

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-301	Course name: Current Topics in Translation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final essay: 0-50 points a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final "commented" translation: 0-50 points	
Learning objectives: Student: 1. is familiar with the current cultural and social development and is able to implement the knowledge in translation of such issues; 2. is familiar with the new trends in Translation Studies (CAT, MT, PEMT).	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: Bibliography relevant as of the course beginning . Will be specified at the beginning of the given semester.	
Language of instruction: Slovak and English B2	
Notes:student time load: 90 hrs. combined studies: 13 hrs. translation preparation and self-study: 77 hrs.	

Course assessment							
The final number of assessed students: 51							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
11.76	35.29	29.41	13.73	3.92	3.92	1.96	0.0
Instructor: Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.							
Last changed: 29.04.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-311	Course name: Current Topics in Translation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final essay: 0-50 points a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final "commented" translation: 0-50 points	
Learning objectives: Student: 1. is familiar with the current cultural and social development and is able to implement the knowledge in translation of such issues; 2. is familiar with the new trends in Translation Studies (CAT, MT, PEMT).	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: Bibliography relevant as of the course beginning . Will be specified at the beginning of the given semester.	
Language of instruction: Slovak and English B2	
Notes:student time load: 90 hrs. combined studies: 13 hrs. translation preparation and self-study: 77 hrs.	

Course assessment							
The final number of assessed students: 3							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor:							
Last changed: 04.09.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1-OEV1		Course name: Diplomacy in Practice - Professional Excursion at the Embassy I.	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 0 / 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 400			
abs	n	p	v
88.75	11.25	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Erik Pajtinka, PhD.			
Last changed: 07.06.2024			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1-OEMO1		Course name: Diplomacy in Practice - Professional Excursion in an International Organization I.	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 0 / 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 297			
abs	n	p	v
98.99	1.01	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Erik Pajtinka, PhD.			
Last changed: 07.06.2024			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: e1-BACEP	Course name: EMERGE BRIDGE - Active Community Engagement in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions:	
Learning objectives: Knowledge The student: • has knowledge of different forms and pathways of civic engagement and active citizenship • understands socio-economic, cultural, and ecological characteristics of communities • has knowledge of ethical principles in community engagement, including “Do No Harm” • understands key concepts related to social justice, inequality, and systemic change • has knowledge of project planning, community needs assessment, and asset-based approaches • understands principles of intercultural communication and teamwork • is aware of digital tools, inequalities, and creative engagement methods • understands principles of reciprocity, partnerships, and volunteering ethics • has knowledge of reflection, resilience, and well-being Skills The student: • can apply theoretical knowledge in real community contexts • can analyse community needs and resources • can collaborate effectively in international teams • can communicate using empathy and intercultural sensitivity • can apply ethical principles in practice • can critically reflect on their own learning and assumptions • can design and implement small-scale engagement activities • can use digital tools for collaboration and communication • can facilitate group interaction and participatory processes Competence (General Competence) The student: • demonstrates responsibility and autonomy in community engagement • shows civic responsibility and commitment to social justice • demonstrates intercultural awareness and adaptability • critically evaluates their own practice	

- collaborates effectively with community stakeholders
- demonstrates resilience in complex situations
- integrates theory with practice
- contributes to international teamwork and shared outcomes

Brief outline of the course:

Obsah

1. Preparation Phase – Online Course (May –

Students complete a structured online course consisting of the following modules:

1. Pathways of Civic Engagement and Citizenship
2. Rural Realities and Local Contexts
3. Ethics, Cultural Humility, and Social Responsibility
4. Social Justice and Systemic Change
5. Communication, Teamwork, and Interpersonal Skills
6. Project Design, Asset Mapping, and Needs Assessment
7. Digital Empowerment and Creative Methods
8. Community Partnership and Reciprocity
9. Reflection, Resilience, and Well-being

Additional mandatory activities:

- One joint online preparatory session
 - One online meeting with the community partner
- #### 2. Field Placement Phase
- Participation in a community-based project in an international team
 - Collaboration with local organisations and stakeholders
 - Engagement with real community needs
 - Application of knowledge and skills from the online course
 - Ongoing reflection and facilitated group discussions
- #### 3. Reflection and Evaluation session
- Structured reflection sessions
 - Peer learning and experience sharing
 - Evaluation of project impact
 - Integration of practice with academic learning

Recommended literature:

Boyte, H. C. (2008). *Everyday politics: Reconnecting citizens and public life*. University of Pennsylvania Press.

Council of Europe. (2018). *Reference framework of competences for democratic culture*. Council of Europe Publishing.

Ekman, J., & Amnå, E. (2012). Political participation and civic engagement: Towards a new typology. *Human Affairs*, 22(3), 283–300. <https://doi.org/10.2478/s13374-012-0024-1>

Freire, P. (1970). *Pedagogy of the oppressed*. Continuum.

Jacoby, B. (2015). *Service-learning essentials: Questions, answers, and lessons learned*. Jossey-Bass.

Mitchell, T. D. (2008). Traditional vs. critical service-learning: Engaging the literature to differentiate two models. *Michigan Journal of Community Service Learning*, 14(2), 50–65.

Putnam, R. D. (2000). *Bowling alone: The collapse and revival of American community*. Simon & Schuster.

Rawls, J. (1971). *A theory of justice*. Harvard University Press.

United Nations. (2015). *Transforming our world: The 2030 agenda for sustainable development*. United Nations.

Weick, K. E. (1995). Sensemaking in organizations. Sage Publications.			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD., Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc.			
Last changed: 08.06.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: e1-ESZ	Course name: EMERGE Európa a európsky spôsob života
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) Continuous assessment (50%): preparation (individually or in small teams) of presentations on a selected topic, submission of a draft version, and incorporation of feedback from the instructors b) Final assessment (50%): active participation in the final colloquium – presentation of the final versions of the presentations and active participation in the discussion on the presented topics a) continuous assessment: a) Continuous assessment (50%): preparation (individually or in small teams) of presentations on a selected topic, submission of a draft version, and incorporation of instructors' feedback. b) final assessment: b) Final assessment (50%): active participation in the final colloquium – presentation of the final versions of the presentations and active participation in the discussion on the presented topics.	
Learning objectives: After completing the course, the student is able to: - analyse key and current topics of European integration with an emphasis on promoting the European way of life and European values, - understand the causes and consequences of differing attitudes toward European integration and formulate their own position on them, - understand the multidimensional perception of the European Union through the eyes of its citizens, with a focus on its values, - identify the most important factors influencing EU citizens and determine the factors shaping European identity, - recognise different models of Europe's regional division; define Europe's core and peripheral regions; understand the challenges faced by Europe's peripheral regions, - understand the methodology of research on European values, interpret its results, and know how these results can be applied in practice,	

- understand the language policy of the European Union and its application in language education; distinguish between plurilingualism and multilingualism; understand the theoretical framework of intercomprehension.

Brief outline of the course:

- Geography of Europe's regions – defining the European cultural space, models of regional division in Europe, identification of core and peripheral regions, selected issues of Europe's peripheral regions.
- Goals and values of the European Union: legal basis, significance and relevance in today's world – general objectives of the EU (promotion of peace, values, and well-being), objectives in the area of freedom, security and justice, economic objectives, and the main values of the EU (respect for human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law, and human rights); the Charter of Fundamental Rights of the European Union.
- Values of solidarity and cooperation – the EU's timeless contribution to the present; citizen engagement in European debates during European elections; values and principles of the European Union.
- Research on European values – methodology and results of research on European values.
- Hierarchy of priorities and typology of EU policies – hierarchy of priorities in Europe through the analysis of EU budget revenues and expenditures (development trends and current state).
- The euro as an embodiment of European identity – selected aspects of monetary and financial integration in Europe; the international role of the euro in the global economy.
- Europe fit for the digital age – empowering people through the promotion of EU values: rules for the use of AI, ensuring a safe and responsible online environment, ensuring fair and open digital markets, European digital identity, European data strategy.
- The European Union as an area of freedom, security and justice – judicial cooperation in civil and criminal matters; mutual trust in the judicial systems of Member States as a fundamental principle of the European area of freedom, security and justice, and its challenges.
- European languages – linguistic relationships and basic characteristics of language groups; official, regional, minority, and heritage languages in Europe; multilingualism and multiculturalism in European regions.
- The value of linguistic diversity in the European Union – EU language policy and its application in language education in selected Member States; plurilingualism and multilingualism in the EU; theoretical framework of intercomprehension, its basic principles and methods.

Recommended literature:

1. BALDWIN, R., WYPLOSZ, CH. The Economics of European Integration. 2015. London: McGraw-Hill companies, ISBN 978007716965
2. FUNTA, R. kol. Európske právo. 3., doplnené a rozšírené vydanie. Bratislava : Wolters Kluwer SR s.r.o., 2024.
3. GAJDOŠ, A., MAZÚREK, J., TOLMÁČI, L., HOUDKOVÁ, Z., BAAR, V., MADLEŇÁK, T., LACIKA, J. Regionálna geografia Európy. Bratislava: VEDA. 2013. ISBN 978-80-224-1304-6
4. JÁNOŠÍKOVÁ, M.: Repetitórium práva Európskej únie, 3. vydanie, Iuris Libri, Bratislava, 2024
5. LIPKOVÁ, Ľ. A kol. Európska únia. 2011. Bratislava: Sprint dva. ISBN 9788089393336
6. RADÍČOVÁ, I. Byť alebo nebyť : Európska únia. Centrum pre otvorené politiku. 2016. ISBN 9788097253608
7. SOMERS F.J.L. et al.. European Business Environment. New York: Routledge, 2015. ISBN 978-9-0017-6891-1

8. SUDER, G., LINDEQUE, J. Doing Business in Europe. London: SAGE. 2018. ISBN 978-1-5264-2073-2
9. www.atlasofeuropeanvalues.eu
10. www.aktualneproblemyeuropy.sk
11. Webové sídla európskych inštitúcií a agentúr

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 7

abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: RNDr. Tibor Madleňák, PhD., doc. PaedDr. Mária Huraj Rošteková, PhD., prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., JUDr. Elena Júdová, PhD., Mgr. Janka Kubeková, PhD., Ing. Žaneta Lacová, PhD.

Last changed: 08.06.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: e1-FL1	Course name: EMERGE Foreign Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions: active participation in instruction, final written assessment b) final assessment: test	
Learning objectives: After successfully completing the course, the student will possess the following skills in the selected foreign language: - can introduce themselves and make acquaintances; - can express basic needs and communicate in some everyday situations; - is familiar with the basic elements of the culture of the community that actively uses the target language; - is familiar with the key typological and genealogical characteristics of the target language.	
Brief outline of the course: In the course, the student will become acquainted with any new foreign language from the current offer, with their initial level of competence in that language at the beginning of the course being A0–A1.1 according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). The aim is to broaden general linguistic awareness, knowledge of European languages, and to deepen individual receptive and productive communicative competence in a new language. The range of foreign languages offered includes selected languages of EU Member States, as well as some minority and regional languages used in Europe and languages of partner countries outside the EU. Instruction in the course partially employs plurilingual approaches to foreign language teaching. The course is intended for applicants interested in the study opportunities offered by the EMERGE European University Alliance.	
Recommended literature:	
Language of instruction: French, German, Spanish, Italian, Polish, Ukrainian, Russian, Irish, Turkish, Slovak for Foreigners	
Notes: student time load: 26 hours – language exercises, 20 hours – self-study, 2 hours – consultations, 2 hours – final assessment	

Course assessment			
The final number of assessed students: 12			
abs	n	p	v
75.0	25.0	0.0	0.0
Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc., Mgr. Gabriel Rožai, PhD., univ. doc., Mgr. Igor Cintula, PhD., Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc., Svitlana Shekhavtsova, PhD., M.A. James Ó Conaill, doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD., Dr. İsmail Aydo#du			
Last changed: 09.06.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: e1-FL2	Course name: EMERGE Foreign Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions: active participation in instruction, final written assessment b) final assessment: test	
Learning objectives: After successfully completing the course, the student will possess the following skills in the selected foreign language: - can express basic needs and communicate in common everyday situations; - is familiar with the basic elements of the culture of the community that actively uses the target language; - is familiar with the key typological and genealogical characteristics of the target language. The selected foreign language is mastered at the A1–A2 level.	
Brief outline of the course: In the course, the student continues studying a foreign language from the current offer, with their initial level of competence in that language at the beginning of the course being A1.1–A1 according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). The aim is to broaden general linguistic awareness, knowledge of European languages, and to further develop individual receptive and productive communicative competence in the new language. The range of foreign languages offered includes selected languages of EU Member States, as well as some minority and regional languages used in Europe and languages of partner countries outside the EU. Instruction in the course partially employs plurilingual approaches to foreign language teaching. The course is intended for applicants interested in the study opportunities offered by the EMERGE European University Alliance.	
Recommended literature:	
Language of instruction: French, German, Spanish, Italian, Polish, Ukrainian, Russian, Irish, Turkish, Slovak for Foreigner	
Notes: student time load: 26 hours – language exercises, 20 hours – self-study, 2 hours – consultations, 2 hours – final assessment	

Course assessment			
The final number of assessed students: 11			
abs	n	p	v
90.91	9.09	0.0	0.0
Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc., Mgr. Gabriel Rožai, PhD., univ. doc., Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc., Svitlana Shekhavtsova, PhD., M.A. James Ó Conaill, Dr. İsmail Aydo#du, Mgr. Igor Cintula, PhD.			
Last changed: 09.06.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: e1-FL3		Course name: EMERGE Foreign Language 3	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., P			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction: French, German, Spanish, Italian, Russian, Irish, Turkish, Slovak for Foreigner			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc., Mgr. Gabriel Rožai, PhD., univ. doc., Mgr. Bc. Vera Liudogovskaia, Palina Lissitsyna, M.A. James Ó Conaill, Dr. İsmail Aydo#du			
Last changed: 09.06.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: e1-FL4		Course name: EMERGE Foreign Language 4	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 338 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I., P			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction: French, German, Spanish, Italian, Russian, Irish, Turkish, Slovak for Foreigner			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: prof. PhDr. Katarína Chovancová, PhD., doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc., Mgr. Gabriel Rožai, PhD., univ. doc., Mgr. Bc. Vera Liudogovskaia, Palina Lissitsyna, M.A. James Ó Conaill, Dr. İsmail Aydo#du			
Last changed: 09.06.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: e1-IINT	Course name: EMERGE Interkultúrne interakcie
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The course is taught and assessed in two areas: 1. Theoretical background of intercultural studies and their application in Service Learning (community-oriented assistance/service): continuous assessment – test (50%). 2. Practical application of theoretical knowledge through the implementation of a community-oriented Service Learning project: team proposal, consultation, and implementation of a selected Service Learning project. Examples of project areas include: • Volunteer projects in multicultural communities (support for migrants, language education, cultural exchange programs) • Experiential workshops on intercultural communication and sensitivity • Joint creative workshops (artistic, culinary, musical) supporting cultural exchange • Discussion forums and storytelling evenings with members of various cultural communities • Shadowing programs in organizations supporting intercultural dialogue • Field research and community mapping aimed at understanding the needs of diverse cultural groups Final assessment (50%): active participation in the final colloquium – presentation of final project outputs and active participation in discussion (final reflection). a) continuous assessment: test (50%) b) final assessment: Final assessment (50%): active participation in the final colloquium – presentation of final project outputs and active participation in discussion (final reflection).	
Learning objectives: After completing the course, students will acquire the following: • Knowledge: • Ability to define the concept of culture and understand differentiation of cultures based on dominant cultural theories and models (Hofstede, Trompenaars, Lewis, etc.) • Knowledge of principles and theoretical background of Service Learning • Apply theoretical knowledge to define their own cultural identity • Interpret and explain cultural values influencing interaction within and with communities	

- Understand cultural differences in communities, their causes, and prevention of negative impacts
- Anticipate cultural conflict situations and propose preventive solutions
- Design and justify solutions to culturally problematic situations
- Differentiate advantages and disadvantages of cultural diversity and propose anti-discrimination measures
- Work collaboratively in teams
- Conduct SWOT analysis, manage work processes, and solve problems
- Think critically and mediate interpersonal situations and conflicts
- Implement a project from initial idea to evaluation report
- Develop realistic self-assessment skills

Brief outline of the course:

- Definition and basics of intercultural communication
- Cultural typologies, values, identities, and communication styles
- Comparison of other cultures with one's own national cultural identity
- Multicultural society
- Management of cultural diversity in communities
- Resolving intercultural differences and conflicts
- Prevention of discrimination in communities
- Use of Service Learning in intercultural interventions
- Project planning, management, and monitoring
- Planning and implementation of a team Service Learning project
- Presentation and evaluation of project results

Recommended literature:

Odporúčaná literatúra:

1. LEWIS, R.L. When cultures collide: Leading across cultures. 2006. Boston - London: Nicholas Brealey International 2006. 3rd ed. ISBN-13: 978-1-904838-02-9
2. TROMPENAARS, F. – HAMPDEN-TURNER, Ch. 1998. Riding the Waves of Culture. Understanding Cultural Diversity in Business. London : Nicolas Brealy Publ., 1998. ISBN 1-85788-176-1.
3. HOFSTEDE, G., MINKOV, M. 2010. Cultures and Organisations. Software of the Mind. New York, McGraw Hill 2010. ISBN 978-07-166418-9.
4. BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A. et al. 2014. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). Banská Bystrica: Belianom, 2014. ISBN 978-80-557-0829-4
5. BENČIKOVÁ, D., MINÁROVÁ, M., POLČICOVÁ, M. 2009. Slovensko-anglicko-nemecký výkladový slovník interkultúrnej komunikácie. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Ekonomická fakulta, 2009. 86 s. ISBN 978-80-8083-918-5
6. OLEJÁROVÁ M. a kol. 2007. Charakteristika vybraných krajín z pohľadu interkultúrnej komunikácie. Banská Bystrica, UMB, 2007.
7. MEYER, Erin. 2015. The Culture Map. Decoding how people think, lead, and get things done across cultures. New York: Public Affairs. ISBN 978-1-61039-276-1.
8. <https://www.hofstede-insights.com/country-comparison/>
9. <https://www.thtconsulting.com/models/7-dimensions-of-culture/>
10. <https://www.crossculture.com/the-lewis-model-dimensions-of-behaviour/>
11. Materiály a texty, distribuované na hodinách

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

90 h			
Course assessment			
The final number of assessed students: 9			
abs	n	p	v
55.56	44.44	0.0	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof., doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Petra Strnádoá, PhD.			
Last changed: 29.01.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-eko-22	Course name: Effective Communication
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Written test in 7th week of education – max 40 points, min 25 points; b) final assessment: Written exam - max 60 points, min 40 points. To successfully pass the subject student needs at least 65 % of points from both of the exams.	
Learning objectives: Student 1. remembers models of language behavior and principles of effective communication; 2. is aware of relation between verbal and nonverbal communication in communication strategy by acquiring communicational aims and fulfilling goals; 3. is able to logically and adequately present information and base relevancy and adequacy nonverbal signals during communication; 4. is able to apply conversational maxims and maxims of politeness in simulated and real communicational situations; 5. is competent to adequately and appropriately use nonverbal agents in effective communication, gains skills to identify its function and meaning in specific communicational situations (deciding, belief, conflicts and other).	
Brief outline of the course: Terms, models, schemes. Language code, coding, decoding, denotation and connotation. Communicational spheres, communicational situations. Communicational noise, communicational barriers and problems in communication, communicational bad habits. Communicational functions. Conversational maxims and maxims of politeness. Principles of effective communication. Hearing. Questions. Answers. Feedback and assessment. Culture of language expression. Basic oral expression. Functions of nonverbal agents in communication. Gender specifics and intercultural differences. Phonics. Visionics. Mimics. Gestics. Haptic. Posture. Kinetics. Proxemics (territoriality). Colorics. Graphics. Netiquette. Olfactorics.	
Recommended literature: 1. ADAIR, J.: Efektivní komunikace. Praha: Alfa Publishing, 2004. 2. ŠKVARENINOVÁ, O.: Rečová komunikácia, Trnava : UCM, 2014	

3. PEASE A. - PEASE, B.: Veľká kniha reči tela. Ako čítať myšlienky podľa gest. Bratislava : Ikar, 2010.
4. HIERHOLD, E. Rétorika a prezentace. Praha : Grada Publishing, 2005.
5. KLINCKOVÁ, J. Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica : FHV UMB, 2008.
6. KLINCKOVÁ, J. Neverbálna komunikácia alebo komunikujeme nielen slovami. Banská Bystrica : UMB, 2011.
7. LEWIS, D. Tajná reč tela. Praha : Victoria Publishing, 1995.
8. PETERS-KUEHLINGER, G. – FRIEDEL, J. Komunikační a jiné „měkké“ dovednosti. Praha : Grada Publishing, 2007.
9. SCHARLAU/ová, Ch. Trénink úspěšné komunikace. Praha: Grada Publishing, 2010.
10. ĎURIGOVÁ, Natália. Medzikultúrna komunikácia. Aktuálne problémy a možnosti riešenia. Acta Culturologica, zv. č. 14, FF UK Bratislava. 2004.
11. HOFSTEDE, G. - HOFSTEDE, G. J.: Kultury a organizace. Software lidské mysli. Praha : Linde, 2006.

Language of instruction:

Notes:student time load:

90 hrs, of that:

Combined study (L, S, K): 26 hrs

Self-study: 26 hrs

Preparation for written exam: 38 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 414

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
49.76	24.88	15.22	4.11	3.86	1.93	0.24	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Hut'ková, PhD.

Last changed: 08.12.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajmL-316	Course name: English Language B2 for UMB Students
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: This elective course is intended for students of sports educology, sports science and other humanities and philology studies at the Faculty of Arts, UMB in Banská Bystrica, except for study programmes English Language and Culture, English for Translation in Economic Practice and Teaching English Language and Literature. Students will take three written continuous assessment tests during the semester. Upon completion the course students will take a written final test. Credits will not be awarded a student who scores less than 65% on the continuous assessment tests and the final test. The student is entitled to one re-sit exam. The assessment is in compliance with the following grading scale: A (100-94%), B (93-87%), B (93-87%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). a) continuous assessment: Three continuous written tests: 30% Active participation in seminars: 10% b) final assessment: Final test: 60%	
Learning objectives: The student: 1. understands not only essential but also specific information in broader English texts and can communicate in more challenging communicative situations in the professional and private spheres; 2. masters upper-intermediate language activities and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) 3. is able to identify elements of narrative style in written discourse at B2 level; 4. is able to translate from/into English texts at B2 level; 6. is able to use summarising techniques to summarise relevant data.	
Brief outline of the course: Selected topics include: 1. Passions and fashions 2. No fear! 3. It depends how you look at it 4. All things high tech 5. Seeing is believing	

6. Telling it how it is							
Recommended literature: SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Students Book. Oxford : OUP, 2010. SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Work Book. Oxford : OUP, 2010.							
Language of instruction: English							
Notes:student time load: Total: 90 hours Seminars: 13 Preparation for continuous written tests: 15 Preparation for the final written test: 30 Self-study: 32							
Course assessment The final number of assessed students: 141							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
41.84	17.73	9.22	7.09	10.64	11.35	2.13	0.0
Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD., M.A. James Ó Conaill, Mgr. Patrícia Kvokačka Hatiarová, Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD.							
Last changed: 11.09.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajmZ-317	Course name: English Language B2 for UMB Students
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: This elective course is intended for students of sports educology, sports science and other humanities and philology studies at the Faculty of Arts, UMB in Banská Bystrica, except for study programmes English Language and Culture, English for Translation in Economic Practice and Teaching English Language and Literature. Students will take three written continuous assessment tests during the semester. Upon completion the course students will take a written final test. Credits will not be awarded a student who scores less than 65% on the continuous assessment tests and the final test. The student is entitled to one re-sit exam. The assessment is in compliance with the following grading scale: A (100-94%), B (93-87%), B (93-87%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). a) continuous assessment: Three continuous written tests: 30% Active participation in seminars: 10% b) final assessment: Final test: 60%	
Learning objectives: The student: 1. understands not only essential but also specific information in broader English texts and can communicate in more challenging communicative situations in the professional and private spheres; 2. masters upper-intermediate language activities and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) 3. is able to identify elements of narrative style in written discourse at B2 level; 4. is able to translate from/into English texts at B2 level; 6. is able to use summarising techniques to summarise relevant data.	
Brief outline of the course: Selected topics include: 1. Passions and fashions 2. No fear! 3. It depends how you look at it 4. All things high tech 5. Seeing is believing	

6. Telling it how it is							
Recommended literature: SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Students Book. Oxford : OUP, 2010. SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Work Book. Oxford : OUP, 2010.							
Language of instruction: English, Slovak							
Notes:student time load: Total: 90 hours Seminars: 13 Preparation for continuous written tests: 15 Preparation for the final written test: 30 Self-study: 32							
Course assessment The final number of assessed students: 185							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
22.16	14.05	13.51	12.97	16.22	11.89	9.19	0.0
Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD., doc. Natalia Kovalchuk, PhD., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD., M.A. James Ó Conaill, Mgr. Patrícia Kvokačka Hatiarová							
Last changed: 03.05.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajzak-101	Course name: English Language C1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: To successfully complete the course, students must attend lectures regularly, miss no more than four seminars, and successfully complete two graded assignments: an oral and a written one. Students who receive a grade lower than 65% on any of the graded assignments will not pass the course. If the final grade is lower than 65%, students will have one opportunity to retake any graded assignment in which they scored less than 65%. Course grading follows the standard A-FX scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). 1. Active participation and homework assignments: 10% of the total grade 2. Oral exam: 45% of the total grade 3. Written exam: 45% of the total grade To successfully complete the course, students must earn at least 65% on each of these individual assignments.	
Learning objectives: Upon successful completion of this course, the student will be able to: 1. understand important information and be able to communicate fluently in academic situations 2. use basic language skills and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) at the C1 level 3. recognize and understand elements of academic writing in English 4. summarize and identify the main idea of academic texts in English	
Brief outline of the course: The course will cover various topics, to be determined depending on the students' assessed needs and academic focus. They will be largely derived from the topics covered in the selected textbook, but will also be supplemented by up-to-date materials and texts.	
Recommended literature: HEWINGS, G. 2012. Cambridge Academic English: Upper Intermediate. Student's Book. Cambridge: Cambridge University Press. 176 p. ISBN 978-0521165204.	
Language of instruction: English B2	
Notes:student time load: 90 hrs., including:	

combined study (lectures/seminars/consultations): 26 seminar preparation and homework: 52 studying for the written test: 12							
Course assessment The final number of assessed students: 111							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
30.63	31.53	18.92	5.41	2.7	7.21	3.6	0.0
Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove							
Last changed: 31.08.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-308	Course name: English Language Teaching through Community Partnership 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: To successfully complete the course, students must: • actively participate in group meetings; • plan and deliver English lessons in collaboration with a community partner; • write an initial reflection and a reflection after each lesson; • regularly review progress towards their goals and write a final reflection on their experiences and personal development.	
Learning objectives: Upon completion of the course, students will be able to: • integrate theory and practice in English language teaching; • plan and deliver lessons in collaboration with a community partner; • design inclusive, practical activities tailored to the needs of the community; • reflect on their own experiences and propose ways to improve their teaching.	
Brief outline of the course: The introductory session focuses on the principles of service learning and education for the 21st century. It includes an initial written reflection on students' individual learning goals. From October onwards, students plan and deliver English lessons in collaboration with a community partner, for example as part of an extracurricular activity at a primary school. Throughout the practical component, students reflect in writing on the lessons they teach. Halfway through the semester, they review their experiences and progress towards their goals as a group. The course concludes with a written reflection on student's own learning and the development of their teaching skills.	
Recommended literature: Alliance for Service-Learning in Education Reform. (1993). Standards of Quality for School-Based Service learning. <i>Equity & Excellence in Education</i> , 26(2), 71-73 Brozmanová Gregorová, A., Bariaková Z., Chovancová K., Kubealaková, M., & Šolcová, J. (2014). Experiences with implementation of service-learning at Matej bel University in Banská Bystrica. <i>European Researcher</i> , 77(6-2), 1182-1188 Čapek, R. (2015). <i>Moderní didaktika: Lexikon výukových a hodnoticích metod</i> . Grada Publishing. Gower, R., Phillips, D., & Walters, S. (1995). <i>Teaching practice handbook</i> (2nd ed.). Heinemann.	

Harmer, J. (2009). The Practice of English Language teaching. Longman
 Homolová, E. (2013). Methodology of teaching English 1 (2., doplnené a rozšírené vyd.). Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied
 Homolová, E. (2016). Teaching English. Belianum
 Homolová, E., & Štulrajterová, M. (2013). Didaktika anglického jazyka v otázkach a odpovediach. Belianum
 Nemcová, L. & Šolcová, J. (2020). Neformálne vzdelávanie detí a mládeže. Belianum
 Pokrivčáková, S. (2013). Teaching techniques for modern teachers of English. ASPA
 Rada Európy. (2006). Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky: Učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (Š. Franko, prekl.). Štátny pedagogický ústav. (Pôvodné dielo vydané v roku 2001)
 Štátny pedagogický ústav. (2015). Štátny vzdelávací program: Nižšie stredné vzdelávanie – 2. stupňa základnej školy.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

Total workload: 80 hours, broken down as follows:

- delivering English lessons at the community partner organisation: 22 hours;
- planning sessions and preparing teaching materials: 33 hours;
- consultations with the course instructor and the community partner: 5 hours;
- ongoing reflection and compilation of a teaching portfolio: 15 hours;
- preparation for and participation in the final reflective colloquium: 5 hours.

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD.

Last changed: 11.09.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-309	Course name: English Language Teaching through Community Partnership 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites: KAA-FF/1d-ajs-308/26	
Course completion conditions: To successfully complete the course, students must: • have successfully completed English Language Teaching through Community Partnership 1; • actively participate in groups meetings; • plan and deliver English lessons in collaboration with a community partner; • write an initial reflection and a reflection after each lesson; • regularly review progress towards their goals and write a final reflection on their experience and personal development.	
Learning objectives: Upon completion of the course, students will be able to: • integrate theory and practice in English language teaching; • plan and deliver lessons in collaboration with a community partner; • design inclusive, practical activities tailored to the needs of the community; • reflect on their own experiences and propose ways to improve their teaching.	
Brief outline of the course: This course builds on English Language Teaching through Community Partnership 1. The introductory session focuses on reviewing previous experiences and setting new individual learning goals through an initial written reflection. Throughout the semester, students continue to plan and deliver English lessons in collaboration with a community partner. The emphasis is on improving their teaching in line with the principles of service learning and education for the 21st century. During the practical component, students reflect in writing on the lessons they teach. Halfway through the semester, they review their progress as a group. The final written reflection focuses on students' experiences, progress towards their goals, and the development of their teaching skills.	
Recommended literature: Alliance for Service-Learning in Education Reform. (1993). Standards of Quality for School-Based Service learning. <i>Equity & Excellence in Education</i> , 26(2), 71-73 Brozmanová Gregorová, A., Bariaková Z., Chovancová K., Kubealaková, M., & Šolcová, J. (2014). Experiences with implementation of service-learning at Matej bel University in Banská Bystrica. <i>European Researcher</i> , 77(6-2), 1182-1188	

Čapek, R. (2015). Moderní didaktika: Lexikon výukových a hodnoticích metod. Grada Publishing.

Gower, R., Phillips, D., & Walters, S. (1995). Teaching practice handbook (2nd ed.). Heinemann.

Harmer, J. (2009). The Practice of English Language teaching. Longman

Homolová, E. (2013). Methodology of teaching English 1 (2., doplnené a rozšírené vyd.). Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied

Homolová, E. (2016). Teaching English. Belianum

Homolová, E., & Štulrajterová, M. (2013). Didaktika anglického jazyka v otázkach a odpovediach. Belianum

Nemcová, L. & Šolcová, J. (2020). Neformálne vzdelávanie detí a mládeže. Belianum

Pokrivčáková, S. (2013). Teaching techniques for modern teachers of English. ASPA

Rada Európy. (2006). Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky: Učenie sa, vyučovanie, hodnotenie (Š. Franko, prekl.). Štátny pedagogický ústav. (Pôvodné dielo vydané v roku 2001)

Štátny pedagogický ústav. (2015). Štátny vzdelávací program: Nižšie stredné vzdelávanie – 2. stupňa základnej školy.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

Total workload: 90 hours, broken down as follows:

- delivering English lessons at the community partner organisation: 26 hours;
- planning sessions and preparing teaching materials: 39 hours;
- consultations with the course instructor and the community partner: 5 hours;
- ongoing reflection and compilation of a teaching portfolio: 15 hours;
- preparation for and participation in the final reflective colloquium: 5 hours.

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD.

Last changed: 11.09.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajsZ-117	Course name: English Lexicology
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the final evaluation is 100. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points for meeting the specified conditions. The student has the right to one corrective term of the written test. a) continuous assessment: Participation during the lecture and seminar classes of teaching with emphasis on homework done. b) final assessment: Passing the final written exam at least 65%.	
Learning objectives: The academic course includes the latest knowledge of lexical semantics and lexical morphology with regard to application in English oral communication with emphasis on the specifics of English vocabulary, such as the acquisition and practical use of phrasal verbs in simulating specific communication situations. The aim of education is also the acquisition, identification and application of word-formation processes in a foreign language.	
Brief outline of the course: Lexical semantics (lexical meaning, nature of language, semiotic triangle, paradigmatic relations) and word formation (derivation, composition, abbreviation, etc.). Understanding and mastering the classification of a specific vocabulary of phrasal verbs. Acquisition and application of the register of selected phrasal verbs. Ability to identify and apply specific word-formation processes in modern English.	
Recommended literature: 1. JESENSKÁ, P. – ŠTULAJEROVÁ, A. 2013. Selected Chapters on English Lexical Semantics. Banská Bystrica: UMB in Banská Bystrica, 2013. 2. JESENSKÁ, P. 2015. Selected Topics on English Word-Formation. Banská Bystrica: Belianum in Banská Bystrica, 2015. 3. JESENSKÁ, P. 2019. English Vocabulary Stratification. Banská Bystrica: Belianum in Banská Bystrica, 2019. Available online: https://publikacie.umb.sk/humanitne-vedy/cudzie-jazyky/english-vocabulary-stratification.html 4. BÖHMEROVÁ, A. 2010. Blending as Lexical Amalgamation and Its Onomatological and Lexicographical Status in English and Slovak. Bratislava: ŠEVT, a.s., 2010	

5. ŠTEKAUER, P. 1996. A Theory of Conversion in English. Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Wien: Peter Lang, 1996.
6. PLAG, I. 2009. Word-Formation in English. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
7. KATAMBA, F. 1995. English Words. New York: Routledge, 1995.
8. BAUER, L. 1991. English Word-formation. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
9. CRUSE, D.A. 1991. Lexical Semantics. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
10. Plato. 360 BC Cratylus (angl. preklad B. Jowett) – available online [http:// classics.mit.edu/Plato/cratylus.html](http://classics.mit.edu/Plato/cratylus.html) (cit. 05/03/2014)

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

Self-study, including home preparation for teaching and preparation for the final examination:

Course assessment

The final number of assessed students: 385

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
49.61	19.48	13.51	8.05	7.53	0.52	1.3	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD.

Last changed: 05.09.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-214	Course name: English Literature 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: 6 partial assignments (5 points each): 30 points - Final assignment: 20 points - Oral exam: 50 points b) final assessment: A 28.0, B 24.0, C 16.0, D 8.0, E 4.0, FX(0), 12.0, FX(1) 8.0, n 0.0	
Learning objectives: Students will be able to: 1. analyze contemporary texts written in English, 2. compare literary forms and media, 3. develop and articulate their own arguments, 4. demonstrate intercultural awareness when interpreting how contemporary literature portrays identity, community, and cultural difference.	
Brief outline of the course: Week 1: Introduction to the course Weeks 2–13 (lectures): 1. An overview of contemporary English literature: context, genres, trends, reading strategies (short excerpts: Monica Ali: <i>*Brick Lane*</i>; Andrea Levy: <i>*Small Island*</i>...), 2. Style and humor in the postcolonial social novel (short excerpts: Zadie Smith: <i>NW</i>; Alan Hollinghurst: <i>The Line of Beauty</i>...), 3. Perspective, error, and responsibility in ethical reading (short excerpts: Ian McEwan: <i>Saturday</i>; Kate Atkinson: <i>A God in Ruins</i>...), 4. metafiction and intertextuality (short excerpts: Ali Smith: <i>The Accidental</i>; Jeanette Winterson: <i>Oranges Are Not the Only Fruit</i>...), 5. blending of genres and grand narrative structure (short excerpts: Jennifer Egan: <i>A Visit from the Goon Squad</i>; Ali Smith: <i>How to Be Both</i>...), 6. the role of time and memory in narratology (short excerpts: Kazuo Ishiguro: <i>Klara and the Sun</i>; Emma Healey: <i>Elizabeth Is Missing</i>...), 7. how to read a graphic novel (short excerpts: Alan Moore & Dave Gibbons: <i>Watchmen</i>; Marjane Satrapi: <i>Persepolis</i>...),	

8. digital literature and multimodality (short excerpts: Shelley Jackson: Patchwork Girl; Jennifer Egan: Black Box...),
9. retrospection and reliability in unreliable narration (short excerpts: Sarah Waters: The Little Stranger; Kazuo Ishiguro: The Remains of the Day...),
10. "spoken word" in the context of contemporary poetry (short excerpts: Warson Shire; Carol Ann Duffy – selected poems),
11. "working-class narratives" (short excerpts: Douglas Stuart: Shuggie Brain; Kit de Waal: My Name is Leon...),
12. Contemporary Literature Today – review.

Weeks 2–13 (seminars):

1. Character voices and humor in the postcolonial social novel: Zadie Smith: White Teeth (2000),
2. Character voices and humor in the postcolonial social novel: Zadie Smith: White Teeth (2000),
3. How metafiction changes perspective and ethical reading: Ian McEwan: Atonement (2001),
4. How metafiction changes perspective and ethical reading: Ian McEwan: Atonement (2001),
5. Genre hybridity and narrative architecture: David Mitchell: Cloud Atlas (2004),
6. Genre hybridity and narrative architecture: David Mitchell: Cloud Atlas (2004),
7. Graphic storytelling – the collaboration of text and image: Neil Gaiman: The Sandman Vol. 1 (Preludes & Nocturnes),
8. Interactivity in digital literature: Christine Wilks: *Underbelly* (2010),
9. Retrospective and unreliable memory: Julian Barnes: *The Sense of an Ending* (2011),
10. "spoken word" and performative poetry: Kae Tempest: *Brand New Ancients* (2013),
11. "working-class narrative": Bernardine Evaristo: Girl, Woman, Other (2019),
12. "working-class narrative": Bernardine Evaristo: Girl, Woman, Other (2019).

Note: All necessary materials will be available on my department website; you will receive the access password during the first class.

Recommended literature:

Odporúčaná literatúra:

BENNETT, Joshua. Spoken Word The Story of How Performance Poetry Changed the World. Londýn: Square Peg, 2023. 304 s. ISBN 978-1-5291-1048-7

DUNST, Alexander. The Rise of the Graphic Novel. Cambridge: Cambridge University Press, 2023. 254 s. ISBN 978-1-109-19252

ELSTERMANN, Annika. Digital Literature and Critical Theory. Londýn: Routledge, 2022. 206 p. ISBN 978-1-0324-2242-8

ENGLISH, James F. A Concise Companion to Contemporary British Fiction. Oxford: Wiley-Blackwell, 2005. 296 s. ISBN 978-1-4051-2001-2

JAVORČÍKOVÁ, Jana. Contemporary Literature in English: Selected Historical, Social and Cultural Contexts. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2012. 205 s. ISBN 978-80-557-0430-2

JAVORČÍKOVÁ, Jana. Voices from beyond: A modern coursebook of cultural studies for philologists: with the focus on (e)migration as a political, ethical, linguistic and cultural phenomenon in the era of globalization. Bratislava: F LINGUA, 2020. 249 s. ISBN 978-80-8177-071-5

KOWALIK, George. Hybrid Novels (Routledge Studies in Contemporary Literature) 1st edition. Oxfordshire: Routledge, 2025. 220 s. ISBN 978-1-0329-9972-2

ORR, Mary. Intertextuality: Debates and Contexts. Cambridge: Polity, 2003. 256 s. ISBN 978-0-7456-0621-7

WAUGH, Patricia. Metafiction: The Theory and Practice of Self-Conscious Fiction (New Accents) 1st edition. Londýn: Routledge, 2002. 188 s. ISBN 978-0-415-03006-9

Language of instruction: English							
Notes:student time load: Poznámky – časová záťaž študenta 150 hodín, z toho: - kombinované štúdium (P, S, K): 30, - samoštúdium: 120.							
Course assessment The final number of assessed students: 35							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
45.71	17.14	14.29	5.71	2.86	8.57	5.71	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD.							
Last changed: 10.04.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-120	Course name: English Morphology 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students will take a written test containing different assignments in which they will apply theoretical knowledge after the end of the semester. The maximum number of points for the ongoing and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to resit the written test once and at the same time to resit the final written exam once. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Final written test	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use topical terminology and correct grammatical forms and justify their use according to the acquired theory in the English language. 2. To analyze morphological phenomena in the English text and use the appropriate classification of particular word classes. 3. To apply gained theoretical knowledge in oral and written practice, to demonstrate their appropriate use. 4. To evaluate which morphological structures have to be used in the particular English context. 5. To evaluate the morphological differences of two different language systems (English and Slovak) based on the comparison. 6. To create the system of grammatical categories in the English language.	
Brief outline of the course: 1. Introduction to morphology 2. Word classes 3. Nouns 4. Countability 5. Plural 6. Gender and genitive 7. Determiners 8. Pronouns	

9. Adjectives 10. Comparison 11. Adverbs						
Recommended literature: 1. CARTER, R. – McCARTHY, M. 2006. Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 2. HARDOŠOVÁ, M. 2009. Practical English Morphology. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009. 3. Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. https://lms.umb.sk/login/index.php 4. HEWINGS, M. 2004. Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. 5. HAIS, K. 2006. Anglická gramatika, Bratislava, SPN – Mladé letá 2006. 6. LEECH, G. 2009. An A - Z of English Grammar and Usage, Longman, 2009. 7. SWAN, M. 2005. Practical English Usage, Oxford University Press, Oxford: Oxford University Press, 2005. 8. PETERS, S. - GRÁF, T. 1999. Cvičebnica anglickej gramatiky, Polyglot, 1999.						
Language of instruction: Slovak B2, English B2						
Notes:student time load:						
Course assessment The final number of assessed students: 84						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
11.9	23.81	13.1	19.05	21.43	7.14	3.57
Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.						
Last changed: 22.03.2022						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-123	Course name: English Morphology 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students will take a written test containing different assignments in which they will apply theoretical knowledge after the end of the semester. The maximum number of points for the ongoing and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to resit the written test once and at the same time to resit the final written exam once. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Final written test	
Learning objectives: The student will be able to: 1. use correct terminology, correct grammatical constructions with focus on verbs 2. correctly classify verb structures 3. apply theory to practice in writing and speech 4. know which verb structures to use in a given context 5. evaluate morphological differences between English and Slovak	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: 1. CARTER, R. – McCARTHY, M. 2006. Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 2. HARDOŠOVÁ, M. 2009. Practical English Morphology. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009. 3. Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. https://lms.umb.sk/login/index.php 4. HEWINGS, M. 2004. Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. 5. HAIS, K. 2006. Anglická gramatika, Bratislava, SPN – Mladé letá 2006. 6. LEECH, G. 2009. An A - Z of English Grammar and Usage, Longman, 2009. 7. SWAN, M. 2005. Practical English Usage, Oxford University Press, Oxford: Oxford University Press, 2005.	

8. PETERS, S. - GRÁF, T. 1999. Cvičebnica anglickej gramatiky, Polyglot, 1999.						
Language of instruction: Slovak B2, English B2						
Notes:student time load: Student workload: 120 hrs., consisting of: Combined studies (L, S, C): 26 hrs. Out-of-class preparation for the seminar: 31 hrs. Study for final written exam: 33 hrs Self-study: 30						
Course assessment The final number of assessed students: 81						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
22.22	13.58	7.41	22.22	25.93	4.94	3.7
Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.						
Last changed: 22.03.2022						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-213	Course name: English Stylistics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students write one continuous assessment test and elaborate stylistic analysis of an English text. At the end of the semester students write final test. Student will not get credits if s/he scores less than 10 points for the stylistic analysis of the text and less than 25 points for the final test. Student can re-sit the exam once. This exam will cover study material from the whole semester. Final assessment is realised according to the standard criteria: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). The minimum number of points for obtaining credits is 65 points out of 100. Continuous assessment: Test: 0-30 points Stylistic analysis of the text: 0-30 points a) continuous assessment: written test: 0 - 50 points b) final assessment: final test: 0 - 20 points stylistic analysis of a text. 0 - 30 points	
Learning objectives: Student 1. identifies phonetic, phonological, lexical and syntactical expressive means and stylistic devices in various kinds of texts; 2. is able to classify identified stylistically significant features in the text into categories; 3. is able to determine to which functional language style particular text belongs to and identifies style forming devices in it; 4. applies theoretical knowledge from stylistics at the process of creative writing with regards to coherence and cohesion of the text, as well as its aesthetic peculiarities; 5. translates all kinds of texts stylistically adequately from/to the English language; 6. analyses stylistic adequacy of used expressive means in various artistic and advertising texts, evaluates stylistic adequacy of translation of literary, as well as non-literary texts. 7. creates texts of various genres in selected functional styles of English.	
Brief outline of the course:	

1. Introducing stylistics, style and stylistic devices, levels of stylistic analysis; 2. Stylistic devices on the phonetic-phonological level and their translation into Slovak; 3. Stylistic devices on the syntactical level and their translation into Slovak; grammar versus style and genre; 4. Stylistic devices on the lexical level and their translation into Slovak; 5. Stylistic classification of the English vocabulary and its translation peculiarities; 6. Text and discourse, cohesion and cohesive devices, coherent models; stylistic analysis of the text; 7. Spoken and written language – a stylistic approach; 8. Literary style and its translation peculiarities; 9. Colloquial style and its translation peculiarities; 10. Journalistic style – the language of newspapers; 11. The language of press advertisements; 12. Scientific and technical style and its translation peculiarities; 13. The style of official documents and its translation peculiarities							
Recommended literature:							
Language of instruction: English Language - level C1							
Notes:student time load: Time load: 150 hours combined study (P, S): 26 self-study: 30 preparation for the written test: 27 preparation for the stylistic analysis of the text: 27 preparation for the final test: 40							
Course assessment The final number of assessed students: 133							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
34.59	17.29	12.78	13.53	15.79	4.51	1.5	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD., PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.							
Last changed: 01.10.2024							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-114	Course name: English Syntax
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final written exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to one resit of the written test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Final written test.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To analyse sentence structure, types of sentence, the clause and the phrase, sentence constructions as well as grammatical and semantic units with communicative function of the English language 2. To use all gained knowledge in the sphere of translation and interpreting or during teacher's practice and to analyse links between words in a sentence and to create correct sentence constructions as well as correct word order. 3. To identify components of constructions, e.g. sentence elements in selected types of texts 4. To recognise types of sentence (the simple sentence, the compound sentence, the complex sentence) 5. To analyse modal and emotional aspect of sentence	
Brief outline of the course: Introduction to study of English syntax. Terminology. Form and function. Speech acts. The sentence, the clause, the phrase. The simple sentence, sentence elements. Basic simple sentence patterns. Kinds of simple sentence. Concord. Coordination and subordination. The compound sentence. The complex sentence (noun clause, relative clauses, adverbial clauses). Final written test.	
Recommended literature: HRNČÍŘ, Arnošt, SLATINSKÁ Anna. 2021. Selected chapters from practical English syntax - student's book. 2. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2021. - 126 s. ISBN 978-80-557-1898-9. RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2012. The English Sentence. Prešov : FF Prešovskej univerzity, 157 s. ISBN 978-80-555-0577-0.	

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2013. Subordination in Different Text Types- 1. vyd. - Prešov: Filozofická Fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 2013. - 241 s. - Acta Facultatis Philosophicae Universitatis Prešovensis.

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2003. A Survey of the English SYNTAX, FHPV PU Prešov 2003, 164 s., ISBN 80-8068-172-4

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2012. English Syntax, Vysokoškolská učebnica, Prešovská tlačiareň, Prešov 2012, ISBN 978-80-970862-0-6

VERSPoor, Marjolijn – SAUTER, Kim. 2000. English Sentence Analysis. Amsterdam : John Benjamins Publishing co., 245 s. ISBN 9781556196614.

VINCE, Michael. Advanced Language Practice. Oxford : Heinemann, 1994. ISBN 0 435 24125 7.

VINCE, Michael. 2003. Language Practice with key. Turin: Macmillan, 326 s. ISBN 1-405-00762-1.

VERSPoor, Marjolijn – SAUTER, Kim. 2000. English Sentence Analysis. Amsterdam : John Benjamins Publishing co., 245 s. ISBN 9781556196614.

Language of instruction:

Slovak B2, English B1

Notes: student time load:

120 hours:

Combined classes: 26

Practising selected chapters from English Syntax: 30

Elaboration of assigned tasks: 34

Self-study, preparation for the final written test: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 542

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
34.5	16.97	17.34	12.73	14.76	2.4	1.29	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., Mgr. Vanda Koniarová

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-318	Course name: English for Students of English and American Studies 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In the course of the semester students will take a written test (50%) as part of the continuous assessment. At the end of the semester they will take a final written exam (50%). The assessment is carried out according to the ECTS grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be assigned to those students who by fulfilling the stated conditions gain at least 65%. a) continuous assessment: midterm test: 0-50 points b) final assessment: final written test: 0-50 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To identify relevant vocabulary in the text and during listening 2. To define mutual connections within the text 3. To apply study materials to real life 4. To determine the level of the text according to language and content difficulty 5. To critically assess ideas within the text and present his/her own arguments 6. To confront his/her own acquired knowledge with the read or heard text.	
Brief outline of the course: The course primarily focuses on the improvement of language means (vocabulary, grammar, pronunciation) and receptive language skills (reading and listening comprehension) in the English at the B2 level.	
Recommended literature: Beglar, David - Murray, Neil - Rost, Michael: Contemporary Topics 3. Academic Listening and Note-taking Skills. NY: Person Education, 2009. ISBN: 978-0-13-234523-1 https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading	
Language of instruction: English B2	
Notes:student time load: Student workload of 90 hrs., consisting of: seminars: 13 hrs., preparation for the continuous assessment test: 30 hrs. self-study: 17 hrs. preparation for the final written test: 30 hrs.	

Course assessment							
The final number of assessed students: 44							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
18.18	4.55	25.0	25.0	22.73	4.55	0.0	0.0
Instructor: doc. Natalia Kovalchuk, PhD., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD.							
Last changed: 31.05.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-319	Course name: English for Students of English and American Studies 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In accordance with the classification system, the student can collect the total of 100 points. Credits are assigned and the course is successfully completed if the student collects at least 65 points. a) continuous assessment: Active participation in seminar: 40 p. b) final assessment: Oral examination: 30 p. Argumentative essay: 30 p.	
Learning objectives: The student is capable of reading and listening comprehension in English on the C1 level. They can write an argumentative essay and participate in a discussion on the C1 level.	
Brief outline of the course: 1. reading comprehension 2. listening comprehension 3. discussion 4. writing (argumentative essay) 5. grammar	
Recommended literature: Hewings, Martin. English Grammar in Use Advanced. Cambridge University Press, 2013. ROACH, Peter. English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Cambridge University Press, 4th edition, 2009 ŠTULAJTEROVÁ, A. – JESENSKÁ, P. 2013. English Stylistics. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. https://lms.umb.sk/login/index.php McCRAE, John - BOARDMAN, Roy. 1993. Reading Between The Lines: Integrated Language and Literature Activities. Cambridge: Cambridge University Press, 1993	
Language of instruction: English C1	
Notes:student time load:	

120 h: 60 h self-study and preparation for the seminar, 30 h writing the argumentative essay, 30 h preparation for the oral examination							
Course assessment							
The final number of assessed students: 43							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
67.44	13.95	9.3	0.0	4.65	4.65	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD.							
Last changed: 12.08.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-uELP	Course name: Environmental law and policy
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26s Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University. a) continuous assessment: Continuous evaluation is not performed. b) final assessment: The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.	
Learning objectives: The graduate of the course understands the theoretical and value-based foundations of environmental protection and development, including anthropocentric and ecocentric approaches and their relationship to human rights protection. The student is familiar with the system of state and local environmental policy and understands the basic principles of legal regulation and decision-making in environmental matters. The graduate is able to analyse legal issues in the field of nature, landscape, water and forest protection, as well as spatial planning and construction law as instruments of environmental protection and development. The student understands the significance of green infrastructure as a tool for sustainable and economic territorial development and is familiar with SEA and EIA processes. The graduate is capable of identifying conflicts between public interest and individual rights and of formulating professional legal opinions supporting the principle of sustainable development.	
Brief outline of the course: 1. Introduction to Environmental Protection and Development: Anthropocentric and Ecocentric Approaches 2. Environment and Human Rights 3. State and Local Government Environmental Policy 4. Legal Regulation and Decision-Making in Environmental Matters 5. Sustainable Development 6. Nature and Landscape Protection 7. Water and Forest Protection	

8. Spatial Planning and Construction Law as Instruments for Environmental Protection and Development 9. Green Infrastructure – Introduction to the Concept 10. Green Infrastructure as an Economic Instrument for Territorial Development 11. SEA and EIA Processes – Introduction 12. Neighbour Relations			
Recommended literature: 1. AUSTIN, Gary. Green infrastructure for landscape planning: integrating human and natural systems. London: Routledge, Taylor & Francis Group, 2014. ISBN 978-0-415-84353-9. 2. MARK A. BENEDICT; EDWARD T. MCMAHON a MARK A. THE CONSERVATION FUND. Green Infrastructure: Linking Landscapes and Communities. Island Press, 2012. ISBN 9781597267649. 3. PÍRY, Martin. Zelená infraštruktúra – Samosprávne metódy podpory a rozvoja. Banská Bystrica: Belianum, 2023. ISBN 9788055720517.			
Language of instruction: English language			
Notes:student time load: 90 hours combined study (L, C): 26 hours self-study: 64 hours			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: JUDr. Martin Píry, PhD.			
Last changed: 13.03.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: U-1-EUŠRMČ	Course name: European Union - structure, decision-making mechanisms, membership
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Final evaluation: Discussion on selected topics of current evolution of European integration - 100% b) final assessment: Final colloquium on the topic "Position of the Slovak Republic in the European Union - current status and future perspectives from the perspective of political, economic and socio-economic development" - 100%	
Learning objectives: The student learn the basic terminology related to the field of European integration and is able to use it effectively in professional discussions and when processing professional texts and studies focusing on selected aspects of the subject matter. The student can create a basic timeline/line of the development of the European integration process, knows its basic developmental milestones, as well as specific factors and circumstances that influenced the dynamics of the integration process's progress to higher and more complex developmental phases. The student knows the specifics and mechanisms through which the functionality and fulfillment of the basic competences of the European Union are maintained from the perspective of the activities and decision-making mechanisms applied within the key institutions of the European Union. The student correctly understands and can evaluate the extent and level of inter-institutional relations and can identify possible problem areas of the functionality of selected models of these relations. The student will become familiar with the specifics, influences and factors (political, economic, social, cultural) of both the internal and external space of the European Union, which currently most significantly determine its current and future development.	
Brief outline of the course: 1. Introduction to the study of European integration. 2. European integration - the main developmental milestones and their significance and impact on the dynamics of the integration process. 3. Institutions of the European Union I. - position in the institutional structure, competencies, mutual relations, decision-making mechanism and their implementation. 4. Institutions of the European Union II. - position in the institutional structure, competencies, mutual relations, decision-making mechanism and their implementation.	

5. The transformation process of the countries of Central and Eastern Europe and its specifics.
6. The transformation process of the Slovak Republic - circumstances, situation, key milestones, specifics.
7. The process of integration of the Slovak Republic into the European Union - stages of the integration process.
8. Benefits resulting from the membership of the Slovak Republic in the EU.
9. The European Union and the global financial crisis - the impact of the global financial crisis on the European integration area and the search for ways to solve it.
10. The Europe 2020 strategy and its implementation in the conditions of the Slovak Republic.
11. The impact of the Covid-19 pandemic on the European integration area.
12. The EU energy crisis.
13. The NextGenerationEU instrument in the context of efforts for economic recovery and resilience.
14. The Economic Recovery and Resilience Plan and its implementation in the conditions of the Slovak Republic - main milestones and their fulfillment.

Recommended literature:

1. NUGENT, N. 2017. The Government and Politics of the European Union (8th Edition). Londýn: Palgrave Macmillan, 2017, ISBN: 9781137454089
2. CINI, Michelle a Nieves Pérez SOLÓRZANO BORRAGÁN, 2022. European Union Politics. New York, NY: Oxford University Press, USA. 7th edition. ISBN 978-0-19-886223-9.
3. Kratochvíl, P.: Teorie evropské integrace. Praha: Portál 2008
4. Wiener, A., Diez, T. (Eds.): European Integration Theory. Oxford: Oxford University Press 2004
- Elistrup-Sangiovanni, M. (Ed.): Debates on European Integration: A Reader. Basingstoke Palgrave Macmillan 2006,
5. Nelsen, B. F. – Stubb, A. (Eds.): The European Union: Readings on Theory and Practice of European Integration. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2003,
6. Rosamond, B.: Theories of European Integration. Basingstoke: Palgrave Macmillan 2000,
7. Rýsová, L., Štulajter, M., Slobodníková, I., Olejárová, B.: Introduction to European Integration. Banská Bystrica, FPVaMV UMB, 2018, ISBN 978-80-557-1398-4.,
8. Rýsová, L., Dobřík, M.: Analýza vybraných náhľadov na proces európskej integrácie In Evropa 21. stololetí: rozmanitosť a soudržnosť? / zost. Marta Goňcová a kol. Brno: Masarykova univerzita, Centrum pro evropská studia, 2008. - ISBN 978-80-210-4766-2. s. 73-96,
9. Rýsová, L.: Koncepcia neofunkcionalizmu In Interpolis '06 : zborník príspevkov z 3. vedeckej konferencie doktorandov v Banskej Bystrici, 23. novembra 2006 / zost. Dagmar Hoscheková, Rastislav Kazanský. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2006. ISBN 978-80-8083-375-6. s. 142-150,
8. Dušek, J., Pána, L. a kol.: Udržitelný rozvoj v evropských regionech 1. vyd. - České Budějovice: Vysoká škola evropských a regionálních studií, 2010. - 400 s. - ISBN 978-80-86708-90-4.

Language of instruction:

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 300

abs	n	p	v
99.67	0.33	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Vladimír Müller, PhD., doc. PhDr. Lucia Rýsová, PhD.

Last changed: 20.02.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-geu-205	Course name: European integration organizations
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Presentation of a report and active participation in seminars (40%) b) final assessment: Written exam (60%)	
Learning objectives: After completing the course, the student: 1. defines the basic concepts such as integration and international organizations, 2. is able to state the causes and objectives of integration processes, 3. evaluates the advantages and disadvantages of international integration, 4. provides examples of integration in Europe and worldwide, 5. characterizes the origins and development of integration processes in Europe after the Second World War, 6. identifies the most important milestones of European integration, 7. describes the individual waves of enlargement of the European Communities and/or the European Union up to its present form, 8. lists the candidate countries and assesses their chances of accession to the European Union, 9. know the most important institutions of the European Union, describes their position and functioning, 10. evaluates the position of the European Union in the contemporary world and states the priorities of its foreign and security policy, 11. is able to take a position on current issues of EU monetary, agricultural, and regional policy, 12. is able to discuss important challenges facing contemporary Europe, such as the migration crisis, the rise of populism and extremism, environmental problems, rural depopulation, population ageing, and the sustainability of the welfare state, 13. evaluates Slovakia's position within the European Union and other integration groupings, 14. is able to discuss the advantages and disadvantages of Slovakia's membership in the European Union.	
Brief outline of the course: • Definition of the concept of integration, types and stages of integration, examples of existing integration groupings worldwide, significance of integration (advantages and disadvantages).	

- Various concepts and attempts at integration in Europe in the past (before 1945); integration groupings in Western and Eastern Europe during the Cold War (Euratom, Coal and Steel Community, EEC vs. COMECON).
- The process to the creation of the European Union and the successive waves of its enlargement up to its current form; possible scenarios for further EU enlargement.
- Internal functioning of the EU, its structure and institutions.
- Current discussions on the state and possible reforms of the EU, different perspectives on its internal organization and future perspectives.
- The EU's position in the contemporary global geopolitical situation; EU foreign and security policy.
- EU monetary policy.
- EU agricultural policy.
- Europe of regions, regionalism in the EU, regional policy and regional disparities, euroregions.
- Other integration groupings in contemporary Europe, their characteristics and significance (EFTA, EEA, OSCE, SEI, CEFTA, V4, Benelux, and others).
- The process of Slovakia's integration and its position within the EU.
- Slovakia's membership and position in other integration groupings.

Recommended literature:

1. ASH, T. G. (2006): Svobodný svět. Amerika, Evropa a budoucnost západu. Praha : Paseka, 2006, 240 s. ISBN 80-7185-707-6
2. GEISTLINGER, M. a kol. (2000): Európska integrácia. Bratislava : Eurounion, 2000, 341 s. ISBN 80-88984-13-0
3. GERBET, P. (2004): Budování Evropy. Praha: Karolinum, 2004, 450 s. ISBN 80-246-0111-7
4. KOZIÁK, T. (2003): Federálna únia a britské projekty európskej integrácie do r. 1945. Prešov, 2003. 145 s. ISBN 80-88876-11-7
5. KREJČÍ, O. (2000): Geopolitika středoevropského prostoru. Praha : Ekopress, 2000, 319 s. ISBN 80-86119-29-7
6. DEFARGES, P. M. (2002): Evropské instituce. Praha : Karolinum, 221 s. ISBN 8024600862
7. PLECHANOVÁ, B. (2004): Institucionální vývoj Evropské unie od Maastrichtské smlouvy k východnímu rozšíření. Praha : Karolinum, 2004. ISBN 80-246-0800-6
8. ŠÍBL, D. a kol. (2001): Európska únia. Bratislava : Ekonóm, 2001, 221 s. ISBN 80-225-1376-8.
9. ŠÍBL, D. a kol. (2004): Postavenie Slovenska v Európskej únii. Bratislava : Ekonóm, 2004, 250 s. ISBN 80-225-1864-4
10. VEBER, L. (2004): Dějiny sjednocené Evropy od antických počátku po současnost. Praha : Lidové noviny, 2004, 645 s.

Language of instruction:

slovak

Notes: student time load:

90 hours

Combined study (seminars, consultation): 26 hours

Preparation of a presentation: 20 hours

Ongoing preparation for seminars: 13 hours

Self-study and exam preparation: 31 hours

Course assessment							
The final number of assessed students: 42							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
73.81	16.67	0.0	0.0	0.0	7.14	0.0	2.38
Instructor: RNDr. Tibor Madleňák, PhD.							
Last changed: 17.02.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-313		Course name: Everyday Chemistry	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 307			
abs	n	p	v
95.11	4.89	0.0	0.0
Instructor: doc. RNDr. Marek Skoršepa, PhD.			
Last changed: 29.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fpv-211	Course name: Field course abroad
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 120s Method of study: combined	
Number of credits: 6	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Active participation in field courses organized by the Department of Geography and Geology, Faculty of Natural Sciences, UMB, lasting 10 to 12 days in a selected country or region (the destination changes each year). To enroll in the course, it is necessary to follow the announcements on the department's website and register via the online application form within the specified time period. The instructor will confirm or decline participation by email. Students are responsible for covering the financial costs associated with participation in the field courses. The requirements for successful completion are specified with regard to the visited country and regions. Active participation in field courses includes: preparation of a selected topic; participation in discussions on selected issues; preparation of photo documentation; use of field orientation tools; sharing experiences from visited locations with other participants of the field course; and participation in workshops organized in cooperation with the visited universities.	
Learning objectives: The student: • prepare for fieldwork by studying literature and using map and online sources, • is able to navigate in unfamiliar terrain, • uses orientation tools (maps, diagrams, plans, GPS devices), • applies acquired knowledge in a specific geographical area, • applies and develops critical analysis and resulting synthesis, • evaluates causal relationships behind differing economic levels of regions and generalizes the acquired knowledge, • uses a foreign language in research tasks as well as in communication with residents, authorities, and institutions, • assesses acquired knowledge and develops new foundations leading to comprehensive syntheses, • creates textual and visual materials, • is able to defend his/her opinions and support them with the submitted work.	
Brief outline of the course: • Landscape type of a European or non-European region • A specific rural and urban area that does not occur in Slovakia • Coastal, high-mountain, arid, or humid landscape area	

• Population and settlements of the selected region • Historical, social, and political development of the region • Economic activities and the economic development level of the region							
Recommended literature: 1. GAJDOŠ, A. a kol., 2014. Regionálna geografia Európy. Bratislava: VEDA. 592 s. ISBN 978-80-224-1304-6 2. GAJDOŠ, A., MADLEŇÁK, T., 2020: Geografia regiónov Európy. Južná Európa. 1.vyd. Banská Bystrica : Fakulta prírodných vied Univerzity Mateja Bela, 2020, 127 s. ISBN 978-80-557-1796-8. VI 3. GAJDOŠ, A., MADLEŇÁK, T., 2022: Geografia regiónov Európy : Juhovýchodná Európa 1. časť. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2022, 73 s. ISBN 978-80-557-2013-5. Dostupné na: https://www.fpv.umb.sk/katedry/katedra-geografie-a-geologie/veda-a-vyskum/publikacie/book-19586/geografia-regionov-europy-juhovýchodna-europa-1-cast.html 4. Professional textual and cartographic sources on individual European regions and countries, or non-European territories.							
Language of instruction: slovak, english							
Notes:student time load: Preparation and active fieldwork: 120 hours Self-study and preparation of a selected topic: 30 hours Processing of photo documentation and worksheets: 30 hours							
Course assessment The final number of assessed students: 65							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
55.38	0.0	0.0	0.0	0.0	43.08	0.0	1.54
Instructor: RNDr. Tíbor Madleňák, PhD., doc. RNDr. Alfonz Gajdoš, PhD., RNDr. Michaela Žoncová, PhD.							
Last changed: 18.02.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: ff_D_1_Fin	Course name: Finance
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: written test 1: 30 % b) final assessment: written test 2: 30 % oral examination: 40 %	
Learning objectives: Student 1. is able to use professional financial terminology in mediating communication in written and spoken form in formal and informal speech, 2. is able to explain the use of finance in the field, 3. actively acquires new information and expands the knowledge in the field of finance in a foreign language and can use them effectively in communication, 4. is able to analyze, interpret and translate professional texts in the field of finance, 5. is able to explain their own vehicles in the relevant foreign language, the content of technical terms and texts and presents own opinion.	
Brief outline of the course: Introduction to finance. Basic principles of finance. Public finance. Theory and policy of public revenues and expenditures. Monetary policy. Central and commercial banking. Fundamentals of international finance. Financial market - subjects and tools. Insurance. Content and goals of corporate finance. Types of business financing and their classification. Own external and internal financing. Credit financing of a company. Alternative sources of business financing. Financial structure of the company. Allocation of capital to fixed and current assets. Content, objectives, classification and procedure of financial analysis of the company. Ex-post financial analysis methodology. Ex-ante financial analysis methodology. Content, structure and creation of a financial plan.	
Recommended literature: 1. MELICHER, W. R., NORTON, E. A. 2016. Introduction to Finance: Markets, Investments, and Financial Management, 16th Edition. Wiley. 652 p. ISBN: 978-1119398288 2. MISHKIN, F. S., EAKINS, S. 2015. Financial Markets and Institutions. 8th edition. New York: Pearson. 712p. ISBN: 978-0133423624. 3. TANZI, V. 2020. Advanced Introduction to Public Finance. Cheltenham, UK: Edward Elgar Publishing, 200p. ISBN: 978 1 78990 701	

4. BERK, J., DEMARZO, P., HARFORD, J. 2019. Fundamentals of Corporate Finance. 4th edition. New York: Pearson. 800p. ISBN: 978-1292215075.
5. MAKIN, A. J., 2017. International Money and Finance. Routledge. 202p. ISBN: 9781138891388.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

150 hours of combined study (L, S, C): 26 hours of selfstudy: 86 hours studying relevant information sources and legislation 38 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 62

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
4.84	22.58	30.65	24.19	12.9	1.61	3.23

Instructor: doc. Ing. Ján Huňady, PhD., Ing. Ivan Sedliačik, PhD., prof. Ing. Hussam Musa, PhD.

Last changed: 08.02.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-133		Course name: Financial literacy	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., P			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 99			
abs	n	p	v
94.95	5.05	0.0	0.0
Instructor: Ing. Jana Crmanová			
Last changed: 31.07.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zfj-003	Course name: French Basics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student participates in class activities (30%). Completes a seminary paper according to the assignment (30%). At the end of the semester, he/she takes a written final test in French (40%). The student is entitled to one make-up written final test. The maximum total percentage obtained for the midterm and final assessment is 100%. The grading scale is: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). Credit will be awarded to a student who has achieved a minimum of 65 out of 100 points in meeting the specified requirements. (a) Interim Assessment: Participation in oral activities (30%) Seminar work (30%) (b) written final test (40%) a) continuous assessment: activities in classroom (30%) seminary paper (30%) b) final assessment: test (40%)	
Learning objectives: The student 1. is able to tell basic information about himself and his immediate surroundings 2. is able to react in basic situations (greeting, thanking, introducing yourself, expressing yourself taste) 3. understands audio and written basic information (announcements, basic conversation) 4. has basic knowledge of French culture	
Brief outline of the course: 1. Acquaintance with the French language, with greetings, the alphabet and polite words. 2. Introducing yourself and family members. 3. Names of states and nationalities. 4. Numbers. 5. Activities in free time	
Recommended literature:	

1. Grand-Clément, O. 2000. Co dělat co říkat? Savoir-vivre français aneb umět žít s Francouzi. Plzeň: Fraus
2. Mérieux, R. - Loiseau, Y. 2008. Latitudes A1-A2. Paris : Didier
3. Pravda, M. - Pravdová, M. 2006. Francúzština pre samoukov. Bratislava: SPN 4. Štorcel, T. 2007. Francúzska konverzácia. Bratislava: Príroda
4. Štorcel, T. 2007. Francúzska konverzácia. Bratislava: Príroda
5. Pecníková, J. - Ráčková, L. 2023. Základy francúzštiny. Guide de survie dans les pays francophones. Banská Bystrica: Belianum. (dostupné v <https://repo.umb.sk/>)

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

90 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26 self-study: 14

preparation for regular activities: 10

preparation for the seminary paper: 20

preparation for the final written test: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 159

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.31	22.64	11.95	4.4	6.92	3.14	0.63	0.0

Instructor: doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD.

Last changed: 20.11.2024

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-fj-001		Course name: French Language 2					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: participation and activities in classes (0-20 points) b) final assessment: final exam (0-80 points)							
Learning objectives: The student 1. uses basic language skills in French, 2. is able to talk about his interests and his plans for the future. 3. can write an e-mail asking for something. 4. can talk about events that took place in the past.							
Brief outline of the course: 1. 1. Understand interests and preferences based on recordings and then be able to talk about yours. 2. Weekend plans. 3. Description of the house/apartment and its equipment. 4. Gastronomy in France and Slovakia. 5. Tense of irregular verbs. 6. Free time.							
Recommended literature: LOISEAU, Y. - MERIEUX, R. 2009. Latitudes 1. Paris: Didier Pecníková, J. - Ráčková, L. 2023. Základy francúzštiny. Belianum, BB.							
Language of instruction: French A1							
Notes:student time load: 120 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 94 hours							
Course assessment The final number of assessed students: 39							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
51.28	20.51	17.95	2.56	0.0	7.69	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD., Gautier Quentin Crept							

Last changed: 14.09.2023
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fj-029	Course name: French Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: participation and activities in classes (0-20 points) b) final assessment: final exam (0-80 points) b) final assessment: test	
Learning objectives: The student 1. uses basic language skills in French, 2. is able to talk about his interests and his plans for the future. 3. can write an e-mail asking for something. 4. can talk about events that took place in the past.	
Brief outline of the course: 1. Lire/Ecouter divers documents 2. Discussions simples sur des thèmes relatifs à la vie quotidienne 3. Exercices de grammaire 4. Travail sur le vocabulaire	
Recommended literature: 1. Abou-Samra, M., Pinson, C., Perrard, M., & Heu, E. (2018). Edito A1. 2. Berthet, A. (2011). Alter ego 1 : méthode de français. 3. Chahi, F., Denyer, M., Gloanec, A., Briet, G., Collige-Neuenschwander, V., & Fouillet, R. (2019). Défi 1, A1, méthode de français : Livre de l'élève. 4. Hirschsprung, N., & Tricot, T. (2017). Cosmopolite A1 : Méthode de français. Hachette Français Langue Etrangère.	
Language of instruction: French A1-A2	
Notes:student time load: 90 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 64 hours	

Course assessment							
The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Gautier Quentin Crept, doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD.							
Last changed: 26.06.2025							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fj-030	Course name: French language 4
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: participation and activities in classes (0-20 points) b) final assessment: final exam (0-80 points) b) final assessment: test	
Learning objectives: The student 1. uses basic language skills in French, 2. is able to talk about his interests and his plans for the future. 3. can write an e-mail asking for something. 4. can talk about events that took place in the past.	
Brief outline of the course: 1. Lire/Ecouter divers documents 2. Discussions simples sur des thèmes relatifs à la vie quotidienne 3. Exercices de grammaire 4. Travail sur le vocabulaire	
Recommended literature: 1. Abou-Samra, M., Pinson, C., Perrard, M., & Heu, E. (2018). Edito A1. 2. Berthet, A. (2011). Alter ego 1 : méthode de français. 3. Chahi, F., Denyer, M., Gloanec, A., Briet, G., Collige-Neuenschwander, V., & Fouillet, R. (2019). Défi 1, A1, méthode de français : Livre de l'élève. 4. Hirschsprung, N., & Tricot, T. (2017). Cosmopolite A1 : Méthode de français. Hachette Français Langue Etrangère.	
Language of instruction: French A1-A2	
Notes:student time load: 90 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 64 hours	

Course assessment							
The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Gautier Quentin Crept, doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD.							
Last changed: 26.06.2025							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fpv-107	Course name: Geographical exploration of Europe
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Mandatory: 100% attendance at the scheduled seminars Continuous assessment: attendance record Final assessment: quantitative evaluation of attendance and active participation in the presented topic	
Learning objectives: After completing the course, the student is able to: 1. identify geographical areas and countries of Europe and the Mediterranean 2. master the presented geographical area so that he has basic knowledge of geographical phenomena, 3. is able to know and actively use existing basic sources of information, critically evaluate them and partially synthesize them in the form of a current discussion, 4. apply theoretical knowledge and own experience in evaluating the presented area. 5. analyze the socio-political conditions of the designated geographical area of Europe	
Brief outline of the course: -Central Europe (areas: Alpine, Carpathian, Baltic, North Sea, Rhineland, Danube), -Western Europe (areas: Rhine Delta, Greater Paris, Greater London, British Isles), -Southwestern Europe (areas: Iberian, Apennine, Insular), -Southeastern Europe (areas: Adriatic, Dinaric, Hellenic, Black Sea), -Eastern Europe (areas: Carpathian, Polesie, Dnieper, Crimean, European part of Russia), -Northern Europe (areas: Scandinavian, Jutland, Baltic, Insular),	
Recommended literature: GAJDOŠ, A. a kol., 2014. Regionálna geografia Európy. Bratislava: VEDA. 592 s. ISBN 978-80-224-1304-6 GAJDOŠ, A., MADLEŇÁK, T., 2020: Geografia regiónov Európy. Južná Európa. 1.vyd. Banská Bystrica : Fakulta prírodných vied Univerzity Mateja Bela, 2020, 127 s. ISBN 978-80-557-1796-8. VI GAJDOŠ, A., MADLEŇÁK, T., 2022: Geografia regiónov Európy : Juhovýchodná Európa 1. časť. - 1.	

vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2022, 73 s. ISBN 978-80-557-2013-5. Dostupné na: <https://www.fpv.umb.sk/katedry/katedra-geografie-a-geologie/veda-a-vyskum/publikacie/book-19586/geografia-regionov-europy-juhovýchodna-europa-1-cast.html>

Language of instruction:

slovak

Notes:student time load:

Notes - student workload: 26 hours

combined study (P, C/L, consultation): 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 1600

abs	n	p	v
89.94	10.06	0.0	0.0

Instructor: doc. RNDr. Alfonz Gajdoš, PhD., RNDr. Tibor Madleňák, PhD.

Last changed: 10.04.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-001	Course name: German Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p. Completion of assignments and exercises: 0–20 p. Final assessment. Written exam: 0–40 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the basic rules of German pronunciation, orthography, grammar, and vocabulary used in the basic common communication situations (A1 level).	
Brief outline of the course: The seminar focuses on learning basic orthoepic, orthographic, grammatical rules, and vocabulary on the A1 level. German language course book texts are used along with authentic texts, and grammatical and lexical exercises (printed and electronic). 1. Grammar – conjugation of auxiliary, weak, and strong verbs; modal verbs, declination of the determiners and nouns in 1st and 4th cases; personal pronouns, the negative, syntax in indicative, interrogative, and exclamatory sentences. 2. Topics: German in basic communication situations: introduction, travelling, family, housing, etc. 3. Training receptive and productive language skills – A1 level.	
Recommended literature: 1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH.: Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/Übungsbuch + CD. Stuttgart : Klett Verlag, 2014. ISBN 9783126764100 2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkurse-passau.de . 3. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 978-3-19-001823-9 4. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 9783190118236 www.mein-deutschbuch.de www.lingolia.de	

www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne A1 – A2)

Language of instruction:

Slovak language

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 125

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.6	32.8	10.4	4.8	7.2	11.2	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc., Mgr. Adriána Tarajová

Last changed: 26.03.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-002	Course name: German Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: Completion of assignments and exercises: 0–40 p. 0–20 p. Final assessment. Written exam: 0–40 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Upon successful completion of this course, the student: 1. masters grammar on the A1–A2 level 2. has the vocabulary to communicate in the A1–A2 level communication situations 3. can read, listen to, and write texts on the selected topics on the A1–A2 level 4. can speak on the A1–A2 level	
Brief outline of the course: The seminar is focused on learning and training German grammar and vocabulary on the A1–A2 level. 1. Grammar: possessive pronouns, prepositions for the 3rd and 4th cases, adjectives, coordinating conjunctions, reflective verbs, verb „werden“; weak verbs – future tense, preterite, and perfectum. 2. Topics: daily regime, social relationships, clothes, housing, navigation in a city, hobbies 3. Development of the receptive and productive language skills through completing assignments and working with texts on the A1–A2 level.	
Recommended literature: 1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH.: Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/Übungsbuch + CD. Stuttgart : Klett Verlag, 2014. ISBN 9783126764100 2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! A2. Online: www.deutschkurse-passau.de. 3. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 978-3-19-001823-9 4. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 9783190118236 www.mein-deutschbuch.de	

www.lingolia.de							
Language of instruction: German A1, Slovak							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 78							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
66.67	24.36	3.85	0.0	1.28	3.85	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc., Mgr. Adriána Tarajová							
Last changed: 26.03.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-003	Course name: German Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: completion of exercises and short texts: 40 p. b) final assessment: Written exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the A2–B1 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d A2. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku)	
Language of instruction: German A2–B1, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 11							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
36.36	63.64	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Palina Lissitsyna							
Last changed: 26.03.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-004	Course name: German Language 4
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Active participation in seminars: 20 p. Seminar paper: 20 p. b) final assessment: oral exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the A2–B1 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d A2. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne A2 – B1)	
Language of instruction: German A2–B1, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 13							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
69.23	23.08	7.69	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Palina Lissitsyna							
Last changed: 26.03.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-005	Course name: German Language 5
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: completion of exercises and short texts: 40 b) final assessment: Written exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the B1–B2 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d B1. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne B1 – B2)	
Language of instruction: German B1–B2, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 6							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
83.33	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Palina Lissitsyna							
Last changed: 21.11.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zaknj-002	Course name: German in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p., completion of exercises and assignments: 0–20 p. Final assessment: written test. 0–40 p. The final assessment involves active participation in seminars, completion of exercises and assignments, and results of the final written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student is familiar with grammar, can understand texts, write and speak in German (on the selected topics) on the A2–B1 level. They know the vocabulary and phrases used in the selected areas, and navigates the social reality of German-speaking countries.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on developing the language competence in the selected topics, German grammar and its application in the written and spoken forms (A2–B1 level). 1. Grammar – verb conjugation, modal verbs, noun declension, personal and possessive pronouns, future and past tenses: preterite, perfectum, passive voice 2. Topics: German in basic communication situations: work, family, housing, travelling, leisure time etc. 3. Topics: housing and travelling, sports, technology, culture, arts, nursing. 4. Training receptive and productive language skills – A2–B1 level.	
Recommended literature: 1. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1, 2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag. 2. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1, 2. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Hueber-Verlag. 3. KANISOVÁ, Z. – RICHTER, M. 2005. Sprache im Alltag. Ein Konversationsbuch für Fortgeschrittene. Nové prepracované vydanie, Bratislava, Remedium. 4. MACHALOVÁ, M. 2005. Praktická cvičebnica nemčiny. Bratislava, Sprint.	

5. HILPERT, S. - SCHÜMANN, A. - GOTTSTEIN-SCHRAMM, B. - KALENDER, S. – ROBERT, A. -SPECHT, F. 2008. Schritte international 1, 2. München : Hueber-Verlag.
6. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkurse-passau.de.
7. www.mein-deutschbuch.de
8. www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm 1.

Language of instruction:

Slovak, German (A1)

Notes:student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completion of assignments and exercises, self-study: 34 h. Preparation for the final written exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 50

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
86.0	12.0	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc.

Last changed: 25.03.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-212	Course name: Grammar Seminar
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will create a PPT presentation on a given topic to demonstrate their knowledge of the grammatical issues in theory and practice. The students will take the final written test after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to one resit of the written test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Written test	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use grammatical forms and structures of different tenses in English language in a correct way as well as modal verbs with different functions and to give reasons for their use. 2. To explain and use the passive voice, indirect speech, relative and adverbial clauses. 3. To apply the gained knowledge and skills in practical oral and written form. 4. To examine and analyse different types of determiners, pronouns and prepositions in English context. 5. To analyse grammatical differences of two different language systems (English and Slovak one). 6. To express a complex opinion on the topic of functional grammatical rules of the English language.	
Brief outline of the course: Present and past tenses in simple and complex form. Different ways of expressing future. Passive constructions and their translation. Finite and non-finite constructions. Indirect speech, backshift, adverbs of time. Relative clauses and their functions in the main clause. Adverbial clauses of different types and their function in the main clause.	

The use of determiners, pronouns and prepositions.							
Recommended literature: 1. Advanced Grammar in Use - Martin Hewings, Cambridge, 2013. ISBN 9781107699892 2. RAYMOND MURPHY - English Grammar in Use, third edition, Cambridge, 2006. ISBN 0-521-53289-2							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: Student workload: 150 hrs. Seminar course: 26 hrs. Practice of grammatical features and phenomena: 30 hrs. Study for the final written test: 44 hrs. PPT presentation: 50 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 196							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
63.27	18.37	9.69	3.06	1.53	4.08	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.							
Last changed: 11.09.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-210	Course name: History of Great Britain
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The overall assessment of the course is made up of the following assessed tasks: 1. TEST I (50 points), 2. TEST II (50 points). In addition to above mentioned tasks, students can be awarded points for active participation in class discussions (3 points per seminar) as well as penal points for non-attendance of more than two seminars (-3 points per class). Test I is a mid-term test written in week 7 or 8 and Test II after the end of classes (during exam time). The tests are based on the lectures, weekly reading assignments and topics discussed in seminars. Attendance at seminars is compulsory.	
Learning objectives: Its chief objective is to give students a general overview of the most important periods, people and ideas in British history in terms of its political, economic and cultural development. In seminars students will have a chance to explore and discuss seminars some of the documents, issues and ideas that have shaped the modern British nations.	
Brief outline of the course: Prehistoric Britain (c. 500 000 BC - 43 AD) Roman Britain (AD 43-410) The Early Middle Ages (1066-1307) The Late Middle Ages (1290-1485) The Stuarts (1603-1688) The Eighteen Century (1688-1789) The Age of Industrial Revolution The Age of Liberalism (1851-1914) 20th Century: World War I and Interwar Years (1914 - 1939) 20th Century: World War II and Welfare State	
Recommended literature: 1. MORGAN, Kenneth. [ed.] The Young Oxford History of Britain and Ireland. Oxford University Press, 2005. 2. MCDOWALL, David. An Illustrated History of Britain. Longman, 1989	
Language of instruction: English B2	

Notes:student time load:

150hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs

self-study: 124hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 363

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
19.28	13.5	14.6	14.88	24.79	2.2	10.74	0.0

Instructor: PhDr. Roman Ličko, PhD., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.**Last changed:** 14.04.2026**Approved by:** doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-211	Course name: History of the USA
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The overall assessment of the course is made up of the following assessed tasks: 1. TEST I (50 points), 2. TEST II (50 points). In addition to above mentioned tasks, students can be awarded points for active participation in class discussions (3 points per seminar) as well as penal points for non-attendance of more than two seminars (-3 points per class). Test I is a mid-term test written in week 7 or 8 and Test II after the end of classes (during exam time). The tests are based on the lectures, weekly reading assignments and topics discussed in seminars. Attendance at seminars is compulsory.	
Learning objectives: Its chief objective is to give students a general overview of the most important periods, people and ideas in American history in terms of its political, economic and cultural development. In seminars students will have a chance to explore and discuss seminars some of the documents, issues and ideas that have shaped the modern American nations.	
Brief outline of the course: Colonial Period (1606 - 1774) Towards Independence (1775 -1783) The Formation of a National Government (1783 -1791) Westward Expansion and Manifest Destiny The Civil War and Reconstruction (1861 - 1877) Years of Growth and the American Empire Discontent and Reform War and Prosperity (1917 - 1929) Depression and the New Deal (1929 -1941) From Isolationism to Hiroshima: World War II Cold War and Conflict Abroad: America in the Fifties	
Recommended literature: An Illustrated History of America (Bryn O'Callaghan) I DON'T KNOW MUCH ABOUT AMERICAN HISTORY by Kenneth C. Davis A Biography of America - Electronic Coursebook	
Language of instruction:	

English B2							
Notes:student time load: 150hrs., including: combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs self-study: 124hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 348							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
20.98	14.08	16.95	14.08	25.0	1.44	7.47	0.0
Instructor: PhDr. Roman Ličko, PhD., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.							
Last changed: 14.04.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-HAT1-003		Course name: Hra a tanec 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 46			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. art. Martin Urban, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-504		Course name: Information Security	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., P			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 275			
abs	n	p	v
89.45	10.55	0.0	0.0
Instructor: doc. Ing. Ľudovít Trajtel', PhD., PaedDr. Mgr. Vladimír Siládi, PhD.			
Last changed: 28.08.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_DVaJO_cuvp	Course name: Intellectual and Industrial Property of an Organization
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: attendance at lectures	
Learning objectives: The student: 1. understands the importance of intellectual property in business activities. 2. understands the basic framework of intellectual property law in the Slovak Republic, the EU, and at the regional/international level, including the costs associated with its protection. 3. is able to identify the creation of intellectual property within a company and establish basic processes for its protection. 4. is capable of selecting an optimal intellectual property protection strategy with regard to the type of product/service. 5. is able to apply the basic principles of intellectual property commercialization. 6. is able to identify and prevent infringements of the intellectual property rights of other entities.	
Brief outline of the course: The aim of the course is to provide students with theoretical and practical knowledge of intellectual property and the importance of its protection in business practice. The course focuses on the creation of intellectual property within a company, strategies for its protection, and possibilities for its effective use and commercialization. It also addresses the significance and benefits arising from intellectual property protection for current and future entrepreneurs, as well as examples of good practice. Experts in the field of intellectual property and industrial property protection will introduce students to the possibilities of protecting brands, ideas, innovations, designs, patents, and copyrighted works, including computer programs and software. Students will gain knowledge about when and how intellectual property should be protected in Slovakia and abroad, how it can be commercialized, and how intellectual property rights can be exercised, enforced, and respected in business activities. The course will also include practical examples and analyses of disputes concerning patents, trademarks, designs, and software based on cases from the practice of the Industrial Property Office of the Slovak Republic. Experts from the Industrial Property Office of the Slovak Republic will participate in the lectures.	
Recommended literature:	

1. VOJČÍK, Peter a kol. Právo duševného vlastníctva. 2. vyd. Plzeň: Aleš Čeněk, s. r. o. 2014. 496 s. ISBN 978-80-7380-527-2.
2. ADAMOVIČ, Zuzana. Právo duševného vlastníctva. Bratislava: TINCT, 2020. ISBN 978-80-973544-0-4.
3. BAČÁROVÁ Renáta a kol. Ochrana ľudských hodnôt v súkromnom práve. TypoPress, 2023. 229 s. ISBN 978-80-8129-144-9.
4. MEDVEC, Matúš a kol. Označenia pôvodu výrobkov a zemepisné označenia výrobkov. Bratislava: C. H. Beck, s.r.o., organizačná zložka, 2024. 208 s. ISBN 978-80-8232-048-3.
5. SVAČINA, Pavel; BOHÁČEK, Martin; BAČÁROVÁ, Renáta; RÝDLOVÁ, Barbora. Odměňování zaměstnaneckých (podnikových) vynálezů a jeho přiměřenost – právní a ekonomické aspekty. Praha: Wolters Kluwer ČR, 2020, 376 s. ISBN 97880766760189
6. FARKAŠOVÁ, Elena; PETRÁNSKY, Ľudovít. Design teória a metodológia 1. Vydavateľstvo Technickej univerzity vo Zvolene, 1. vyd. 2020, 201 s. ISBN 978-80-228-3219-9.
7. FARKAŠOVÁ, Elena; PETRÁNSKY, Ľudovít. Design teória a metodológia 2. Vydavateľstvo Technickej univerzity vo Zvolene, 1. vyd. 2020, 183 s. ISBN 978-80-228-3243-4.
8. BABIAKOVÁ, Barbora, LALÍKOVÁ, Lucia. Ochrana duševného vlastníctva. Banská Bystrica: Vydavateľstvo UMB, 2011. ISBN 978-80-557-0179-0. 2.
9. POLTORAK, A. I., & LERNER, P. J. (2013). Essentials of licensing intellectual property. John Wiley & Sons.
10. STIM, R. (2026). Patent, copyright & trademark: An intellectual property desk reference (19th ed.). Nolo.
11. BAINBRIDGE, D. I. (2021). Intellectual property (11th ed.). Pearson Education.
12. CORNISH, W., LLEWELYN, D., & APLIN, T. (2022). Intellectual property: Patents, copyright, trademarks and allied rights (10th ed.). Sweet & Maxwell.
13. KRUSPIG, S., & SCHWARZ, C. (2019). Legal protection for computer-implemented inventions: A practical guide. Wolters Kluwer.
14. European Commission. (2023). Your guide to IP commercialisation. European IP Helpdesk. <https://intellectual-property-helpdesk.ec.europa.eu>
15. Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky. (2024). Duševné vlastníctvo v podnikaní. Banská Bystrica: ÚPV SR. <https://www.indprop.gov.sk>
16. World Intellectual Property Organization. (2022). Intellectual property for business series. Geneva: WIPO. <https://www.wipo.int/sme/en>
17. OECD. (2022). Intellectual property rights and innovation in SMEs. OECD Publishing. <https://www.oecd.org>
18. Časopis Duševné vlastníctvo (vychádza 2x ročne)
 Zákon č. 435/2001 Z.z. o patentoch dodatkových ochranných osvedčeniach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (patentový zákon),
 Zákon č. 517/2007 Z.z. o úžitkových vzoroch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 Zákon č. 444/2002 Z.z. o dizajnoch,
 Zákon č. 506/2009 Z.z. o ochranných známkach,
 Zákon č. 469/2003 Z.z. o označeniach pôvodu výrobkov a zemepisných označeniach výrobkov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours

direct teaching: 26 hours

self-study: 64 hours			
Course assessment			
The final number of assessed students: 271			
abs	n	p	v
81.92	18.08	0.0	0.0
Instructor: Ing. Barbora Mazúrová, PhD.			
Last changed: 21.05.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-322	Course name: Intercultural Communication and Translation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In the course of semester, students will be required to submit four assignments (three written assignments on chosen topics and one case study). Students must be able to read and understand complex texts in a variety of genres in English, and to write analytical and critical essays that are logically and coherently structured. At the end of the semester students have to pass a written test and an oral exam. Credits will be awarded to students who successfully (more than 64 %) pass the final exam (written and oral) and the partial assignments during the semester. Students are allowed to take a re-sit of the final exam. Assessment according to the university classification scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). To receive the credits students must gain a minimum of 65 % of total 100 points.	
Learning objectives: 1. demonstrate the understanding of the role of culture in international communication 2. gain knowledge, skills and intercultural sensitivity and the related language competence 3. improve translation skills in intercultural issues 4. develop a set of translation skills of an interculturally competent translator	
Brief outline of the course: Intercultural communication and the role of English in 21st century, global language, lingua franca. The role of culture in international relations. National cultures, typologies and classification of cultures. Cultural diversity, multiculturalism and multilingualism and their impact on intercultural relations. Barriers in intercultural communication: cultural differences and language nuances causing misunderstandings; acculturation. Case studies in intercultural communication and interaction. Cultural awareness in translation: socio-linguistic and linguo-cultural issues in translation and interpreting.	
Recommended literature: 1. ZELENKOVÁ, A. 2019. Intercultural Relations in Business. Banská Bystrica: Belianum, Matej Bel University, 2019. ISBN 978-80-557-1608-4	

2. GUDYKUNST, W., B. 2003. Cross-cultural and Intercultural Communication. Thousand Oaks, CA : SAGE Publications. ISBN 978-0-7619-2900-0. 3. TROMPENAARS, F. – Hampden-Turner, Ch. 1998. Riding the Waves of Culture. Understanding Cultural Diversity in Business. London : Nicolas Brealy Publ.,1998. ISBN 1-85788-176-1. 4. HOFSTEDE, G., Hofstede G. J., Minkov, M. 2010. Cultures and Organisations. Software of the Mind. New York : McGraw Hill 2010. ISBN 978-07-166418-9.							
Language of instruction:							
Notes:student time load: combined study: (lecture, seminar, consultations): 13 self-study: 30 written assignments: 17 preparation for oral exam: 10 preparation for final written test: 20							
Course assessment The final number of assessed students: 5							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Anna Zelenková, PhD.							
Last changed: 12.12.2024							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajph-124	Course name: Intercultural Seminar
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The assessment consist of active participation in class, final written test and seminar paper. Attendance at seminars is compulsory. A = 100 & more - 94 B = 93 - 87 C = 86 - 80 D = 79 - 73 E = 72 - 65 Fx = 64 & less	
Learning objectives: Student should be able to distinguish specifics and problematic aspect of intercultural communication and to select appropriate communication strategies within the given communication field. They acquire knowledge of the intercultural studies theory within the background of their future profession – translators. They are also able to distinguish crucial differences of the American and British culture, specifically politics, geography, migration, dialects, media and humour.	
Brief outline of the course: 1. Language as a communication tool 2. Intercultural communication – process, theory and practice 3. Theory of linguistic relativism and Chomsky's generative grammar 4. Intercultural psychology 5. Pragmatics, deictic words 6. Speech acts 7. Maxims, cooperative principle and implicature 8. Sociolinguistics 9. Cultural as elements of the intercultural communication, national cultures – typology 10. Nonverbal communication 11. Intercultural communication and its barriers 12. Language and gender, grammatical gender, gender-neutral language 13. Selected topics of American and British Studies (politics, geography, migration, dialects, media, humour)	
Recommended literature:	

1. Vincent Remillard and Karen Williams: Human Communication Across Cultures: A Cross-Cultural Introduction to Pragmatics and Sociolinguistics
2. James O'Driscoll: Britain (Oxford University Press)
3. Michael Dove, Jana Javorčíková: Explorations in American Life and Culture.
4. Edward T. Hall: The Silent Language
5. Jan Prucha: Interkulturní komunikace
6. Liu, Volčič, Gallois: Introducing Intercultural Communication: Global Cultures and Contexts
7. Babiaková a Luptáková: Successful spoken and written bizpresenting

Language of instruction:

English B2

Notes:student time load:

including: 120hrs

combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs

self-study: 94hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 78

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
10.26	21.79	16.67	16.67	30.77	1.28	2.56

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, PhD.

Last changed: 02.03.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-iko-001	Course name: Intercultural communication
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student creates a seminar paper (6 pages) and a presentation (PowerPoint, Prezi etc.) addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes the final written exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements: a) active participation and seminar paper preparation with presentation – max. 40 p. b) written exam – max. 60 p. a) continuous assessment: active participation and seminar paper preparation with presentation – max. 40 p. b) final assessment: written exam – max. 60 p.	
Learning objectives: Students: 1. use the required facts and basic concepts of the curriculum 2. are able to define, explain and apply the required facts and basic concepts of the curriculum 3. are able to apply the acquired curriculum in various situations 4. assess, on the basis of available information, the events and phenomena studied; 5. evaluate ideas, statements, facts and materials, integrates its knowledge in the evaluation 6. create a new compact semantic set of information and connections based on acquired knowledge from the study of the subject	
Brief outline of the course: 1. Culture, global culture and cultural identity. 2. Intercultural dimensions 3. Interculturality and intercultural communication (in everyday life, in the professional sphere) 4. Competences in intercultural communication 5. Barriers in intercultural communication 6. Intercultural identity	

7. Interculturality and multiculturalism – similarities and differences
8. Intercultural education (forms)
9. Otherness and intercultural communication
10. Cultural intelligence

Recommended literature:

1. DOLINSKÁ, V. 2004. Prieniky kultúr v globálnom priestore. Banská Bystrica : Ekonomická fakulta UMB, s. 62. ISBN 80-8055-929-5.
2. DOLINSKÁ, V. 2016. Akulturačné štúdie pre ekonómov. Kultúrne odlišnosti medzinárodného pracovného prostredia. Bratislava: Wolters Kluwer. 90 s. ISBN 978-80-8168-324-4.
3. FRIEDOVÁ, A. 2004. Interkultúrne hodnoty v anglicky hovoriacich krajinách a na Slovensku. In :Acta oeconomica N° 17. Banská Bystrica : Ekonomická fakulta UMB, 2004, s. 169 – 171. ISBN 80-8055-989-1.
4. GIBSON, R. 2000. Intercultural Business Communication. New York: OUP, 2000. ISBN 0-19-442180-5, 111 s.
5. HABIŇÁKOVÁ, E. 2013. Kultúrne obsahy v interkultúrnej komunikácii. Trnava: FMK, 2013. 122 s. ISBN 978-80-8105-504-1.
6. HOFSTEDE, G. et al. 2005. Culture and organisations: Software of the mind. Intercultural Cooperation and its Importance for Survival. London: McGraw Hill. 2005. ISBN 0-07-143959-5. (český preklad: Kultury a organizace. Software lidské mysli. Praha: Linde. 2007. ISBN 80-86131-70-X.
7. OLEJÁROVÁ, M. a kol. Charakteristika vybraných krajín z pohľadu interkultúrnej komunikácie. Banská Bystrica :UMB EF, 2007, s. 29 – 39. ISBN 978-8083-507-1.
8. PECNÍKOVÁ, J. et al. 2018. Interkultúrne kompetencie v politike súdržnosti na európskej a regionálnej úrovni. Banská Bystrica: Belianum, 2018. 100 s. ISBN 978-80-557-1472-1.
9. PECNÍKOVÁ, J. 2020. Úvod do štúdia kultúr(y). Banská Bystrica: Dali BB, 2020. 79 s. ISBN 978-80-8141-241-7.
10. POLIAK, P.2015. Interkultúrne rozdiely v manažmente organizácií. Banská Bystrica: Belianum. 141 s. ISBN 978-80-557-1029-7.
11. PONDELÍKOVÁ, I. 2020. Úvod do medzinárodných kultúrnych vzťahov a interkultúrnej komunikácie. Banská Bystrica: DALI BB, 2020. 95 s. ISBN 978-80-8141-243-1.
12. PRŮCHA, Jan: Interkulturní komunikace. Praha: Grada Publishing, 2009. ISBN 978-80-247-3069-1.
13. ZELENKOVÁ, A. 2010. Interkultúrne vzdelávanie v cudzích jazykoch na vysokej škole. Banská Bystrica: UMB, 2010. 188 s. ISBN 978-80-557-0014-4.
14. ZELENKOVÁ, A. 2014. Interkultúrna kompetencia v kontexte vysokoškolského vzdelávania. Ekonomie, manažment a cestovný ruch. Banská Bystrica : Belianum. 178 s. ISBN 978-80-557-0817-1.

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

Student time load - 90 hours:

Combined study: 26 h (13 L, 13 S).

Presentation: 14 h.

Seminar paper (6 pgs): 15 h.

Preparation for the final written exam: 25 h.

Bibliography review: 10 h.

Course assessment							
The final number of assessed students: 72							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
69.44	19.44	5.56	0.0	0.0	5.56	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Jana Pecníková, PhD.							
Last changed: 02.06.2024							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-kom-050	Course name: International Certificate of German Language
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: active participation in seminars: 0–30 p. Written test: 0–30 p. b) final assessment: Written and oral test: 0–40 p. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student can read and listen with comprehension, speak fluently, write, and actively participate in a conversation about general topics on the respective CEFR level (A1–C2).	
Brief outline of the course: The seminar focuses on improving language skills in the four basic areas (reading and listening comprehension, writing, speaking). The goal is to prepare the student for an international language certificate exam proving their German language skills on the respective CEFR level (A1–C2).	
Recommended literature: HELBIG, G. - BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt, 1992. ISBN 3-324-00379-2 HILPERT, S. - SCHÜMANN, A. - GOTTSTEIN-SCHRAMM, B. - KALENDER, S. – ROBERT, A. -SPECHT, F. 2008. Schritte international 1, 2, 3. München : Hueber-Verlag. KANISOVÁ, Z. – RICHTER, M. Sprache im Alltag. Ein Konversationsbuch für Fortgeschrittene. Nové prepracované vydanie, Bratislava, Remedium, 2005 WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! A2, B1, B2. Online: www.deutschkurse-passau.de . www.mein-deutschbuch.de www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm 1.	
Language of instruction: German A1 - C2	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 12							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
75.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., univ. doc.							
Last changed: 25.03.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-111	Course name: Interpreting Methods in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: Assessment of interpreting assignments (recordings, interpreting diaries): 0-50 points b) final assessment: Final assessment: oral examination: 0-50 points	
Learning objectives: Student: 1. is aware of the basic theoretical background of the interpreting process, 2. has mastered the basic techniques of primarily consecutive but also simultaneous interpreting, 3. knows the rules of verbal communication in front of a larger audience, 4. has an overview of current political and cultural events at home and in the world, 5. is able to apply the knowledge acquired in lectures and seminars in practice.	
Brief outline of the course: Exercises to discover the differences between translation and interpretation. Rhetorical exercises. Consecutive paraphrasing. Interpreting of prepared reports on culture, politics and sport. The basics of creating mind maps. Memory exercises. Note-taking exercises. Consecutive interpretation of prepared presentations.	
Recommended literature: Barik, Henri C. (1971). A Description of Various Types of Omissions, Additions and Errors of Translation Encountered in Simultaneous Interpretation. Meta : journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, vol. 16, n° 4, 1971, p. 199-210. http://www.erudit.org/revue/meta/1971/v16/n4/001972ar.pdf Djovčoš, Martin – Šveda, Pavol (2018): Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave. Gile, Daniel (2009). Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing; strany 25-49; 101-124; 157-190	

Kurz, Ingrid (1993/2002). Conference Interpretation: Expectations of different user groups. In F. Pöchhacker & M. Shlesinger (eds), *The Interpreting Studies Reader*. London/New York: Routledge, 313-324.

Mügllová, Daniela (2009). *Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža?* Nitra: Enigma; strany 82-94; 115-122; 134-152; 166-203

Pöchhacker, Franz (2004). *Introducing Interpreting Studies*. London/New York: Routledge, 2004.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Notes:

student workload: 120 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 hrs.)

self-study:40 hrs.

recording, transcription and analysis of recordings: 30hrs.

preparation of news reports for the lesson: 24 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 272

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
36.03	29.41	13.97	8.46	5.15	1.84	5.15	0.0

Instructor: PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-302	Course name: Interpreting Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The total number of points obtained for the continuous and final assessment is 100. It corresponds to the ECTS grading scale. Credits will be assigned to a student who gets minimally 65 out of 100 points. a) continuous assessment: Keeping an interpreting “journal” containing the recording and evaluation of progress in the acquisition of specific interpreting skills: 0-50 points. b) final assessment: Submitting a paper: 0-50 points.	
Learning objectives: The student will: 1. Be familiarized with the specifics of interpreting, 2. Acquire the basic skills needed to master interpreting of simpler texts, 3. Be able to apply acquired information and experience in practice, 4. Know the latest trends in interpreting software, 5. Be able to prepare interpreting terminology and create multilingual glossaries in an electronic form.	
Brief outline of the course: Specifics of simultaneous and consecutive interpreting. Interpreting and memory preparatory exercises. Mini-summaries. Identification of main ideas and their reformulation. Practising note-taking. Presentation and use of interpreting software. Creation of terminological glossaries. Crisis management.	
Recommended literature: 1. DJOVČOŠ, M. - DJOVČOŠOVÁ, Z. 2013. Aphasia and Interpreting: Aphasia-based interpreting exercises. In: FORUM, Marianne Lederer and Choi Jungwha (eds.), Paris: ESIT - Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle, 2013. s. 23-49. ISSN 158-7647. 2. GILE, D. 2009. Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Revised Edition. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2009. Strana: 2 3. GILLIES, A. 2005. Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course. Manchester/ Northampton: St. Jerome Publishing, 2005.	

4. KENÍŽ, A. 1980. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Vysokoškolské skriptá. Bratislava: FF UK, 1980. 5. MAKAROVÁ, V. 2004. Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. 6. MELICHERČÍKOVÁ, M. 2014. Práca a terminológiou a elektronické nástroje v rámci prípravy na tlmočenie. In : Preklad a tlmočenie 11. Banská Bystrica : Filozofická fakulta, 2014 (v tlači). 7. MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. 8. PÖCHHACKER, F. 2004. Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004. 9. PÖCHHACKER, F., SCHLESINGER, M. 2002. The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 2002. 10. ŠAVELOVÁ, J., MELICHERČÍKOVÁ, M. 2013. Simultaneous Interpreting. Univerzita Mateja Bela: Banská Bystrica, 2013.																							
Language of instruction: Slovak and English B2.																							
Notes: student time load: 90 hrs. combined studies (S, C): 13 hrs. keeping an interpreting journal: 17 hrs. submitting a paper: 60 hrs.																							
Course assessment The final number of assessed students: 6 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>83.33</td><td>0.0</td><td>16.67</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	83.33	0.0	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
83.33	0.0	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0																
Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc.																							
Last changed: 30.05.2022																							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-210	Course name: Interpreting Seminar EN
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The final course grade is awarded based on the classification scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). If the student achieves at least 65/100 points, they are awarded the credits. a) continuous assessment: Three analyses of the student's interpreting performance recording 0–60 p, interpreting performance during lessons 0–40 p. b) final assessment: It shall be concluded in accordance with the fulfilment of the interim tasks.	
Learning objectives: The student: 1. uses interpreting strategies in practice; 2. has mastered the basic techniques of consecutive and simultaneous interpreting; 3. knows the rules of verbal communication in front of large audiences and the basics of working in an interpreting booth, 4. has developed the habit to follow the current political and cultural events in Slovakia and abroad.	
Brief outline of the course: Cognitive aspects of interpreting. Yes/no questions. Open questions. Anticipation. Attention-splitting. Memory training. Simultaneous paraphrasing. Shadowing. Sight interpreting. Simultaneous interpreting. Consecutive interpreting.	
Recommended literature: 1. DJOVČOŠ, M. - DJOVČOŠOVÁ, Z. 2013. Aphasia and Interpreting: Aphasia-based interpreting exercises. In: FORUM, Marianne Lederer and Choi Jungwha (eds.), Paris: ESIT - Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle, 2013. s. 23-49. ISSN 158-7647. 2. GILE, D. 2009. Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator 3. GILLIES, A. 2005. Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course. Manchester Northampton: St. Jerome Publishing, 2005. 4. MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. 5. PÖCHHACKER, F. 2004. Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.	

6. ŠAVELOVÁ, J., MELICHERČÍKOVÁ, M. 2013. Simultaneous Interpreting. Univerzita Mateja Bela: Banská Bystrica, 2013.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Notes: time load for the student 150 hours,

Combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 h)

self-study – home training: 64

knowledge base development 20

preparation for interpreting (20 h) 20

collecting information 20

Course assessment

The final number of assessed students: 69

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
84.06	2.9	5.8	1.45	2.9	2.9	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajsL-324		Course name: Introduction to Audiovisual Production					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 8							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.							
Last changed: 27.01.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica						
Faculty: Faculty of Arts						
Code: 1d-ajsZ-344		Course name: Introduction to Audiovisual Production				
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined						
Number of credits: 3						
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.						
Level: I.						
Prerequisites:						
Course completion conditions:						
Learning objectives:						
Brief outline of the course:						
Recommended literature:						
Language of instruction:						
Notes:student time load:						
Course assessment The final number of assessed students: 0						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.						
Last changed: 07.09.2026						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: ff_D_1_ZET	Course name: Introduction to Economic Theory
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The condition for completing the course is the continuous elaboration of assigned tasks during the semester and passing the final written test in the period designated for the completion of study obligations. The number of points obtained for the interim and final evaluation is 100. It corresponds to the classification scale of the evaluation. Credits will be awarded to a student who has obtained from the subject for meeting the specified conditions at least 65 out of 100 points.	
Learning objectives: Student 1. is able to name, analyze and interpret economic phenomena that affect the behavior and decision-making of all economic entities in a real economic system; 2. explains the functioning of the market mechanism and applies it to different conditions (market of products and services, market of factors of production ...); 3. describe the consumer's behavior and that of the producer in conditions of perfect and imperfect competition; 4. acquires the basic theoretical basis of current macroeconomics and understands the possibilities of their application in practice; 5. assess the fulfillment of macroeconomic objectives and the application of economic policy instruments, confront macroeconomic theory with economic practice, and thus form its own views on economic policy developments; 6. will use theoretical knowledge to shape the attitude towards the European Union, to understand its significance for the Slovak Republic and its citizens; 7. is able to orientate in the institutional and legal system of the European Union, as well as in the issues of the internal market of the European Union, can identify and assess the basic relations existing within the European Union, understands the principles applied in the free market of the European Union; 8. has the ability to assess the importance of decision-making processes in the various institutions of the European Union, masters the principles on which decision-making is based;	
Brief outline of the course: Introduction to economics, history of economic thinking. Market mechanism. Costs, revenues and profits of the company. Factors of production and their valuation. Macroeconomic goals and concepts. Introduction to economic policy. National economic aggregates, measuring economic	

performance. Money, the money market and monetary policy. Fiscal policy. Inflation. Labor market and unemployment. Economic growth and economic cycle. External economic relations, foreign trade policy. Forms of imperfect competition, policy of creating and protection of competitive environment. Social policy. Pensions, wealth and pension policy. Characteristics of the world economy. European integration and the creation of the EU. EU institutional system. EU internal market, free movement of goods. Free movement of services, free movement of capital. Free movement of persons within the EU.

Recommended literature:

1. BALDWIN, R. E., WYPLOSZ, CH. 2013. Ekonomie Evropské integrace. 978-80-247-4568-8.
2. HOLMAN, R. 2000. Základy ekonomie: pro studenty vyšších odborných škol a neekonomických fakúlt VŠ. Praha : C.H. Beck, 2000. ISBN 9788071794349.
3. HOREHÁJ, J. 2014. Základy ekonómie pre spoločenskovedné odbory. Filozofická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave, 2014. ISBN 978-80-8082-780-9.
3. HOREHÁJ, J. – ŠUPLATA, M. 2017. Stručné dejiny ekonomických teórií. Belianum, Ekonomická fakulta; Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2016. ISBN 978-80-557-1037-2
4. HOREHÁJ, J. - MARASOVÁ, J. - HOREHÁJOVÁ, M. 2021. Ekonómia pre spoločenské vedy. Žilina: IPV.2021.
5. HOREHÁJOVÁ, M. – MARASOVÁ, J. 2007. Základy mikroekonómie. B. Bystrica: Ekonomická fakulta UMB, 2007. ISBN 978-80-80-3536-1.
6. SAMUELSON, P. A., NORDHAUS, W. D. 2000. Ekonómia. Bratislava : Elita, 2000. ISBN 9788080440596.
7. URAMOVÁ M., LACOVÁ, Ž. HRONEC, M. 2010. Makroekonómia I. Banská Bystrica: EF UMB 2010. ISBN 978-80-557-0043-4.
8. The CORE Team: The Economy. Society, and Public Policy (e-book). ISBN 978-0-19-881024-4 Oxford, 2017 Economy, Society, and Public Policy (core-econ.org)

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

150 hours
combined study (L, S, C): 39
self-study: 70
project preparation: 20
information collection: 21

Course assessment

The final number of assessed students: 85

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
5.88	22.35	29.41	24.71	8.24	9.41	0.0

Instructor: Ing. Anna Vallušová, PhD.

Last changed: 28.10.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajph-130	Course name: Introduction to Editorial Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: Preparation of own editorial interventions in the text. 0-50 points b) final assessment: Final annotated text/comparative analysis of the original and translation of the selected text 0-50 points.	
Learning objectives: Student: 1. will get acquainted with the basics of editorial practice and the work of an editor in a publishing house and in a translation agency, 2. is able to prepare a basic editing of a text with regard to presence/absence of translation strategy and is able to differentiate his/her own translation strategy with the justification of the solutions under consideration.	
Brief outline of the course: Text Editor. Translation strategy. Principles of the Slovak School of Translation. Agency versus publishing house. PEMT and its effectiveness.	
Recommended literature: MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Bratislava : Enigma, 2009. HUŤKOVÁ, A. 2003. Vybrané kapitoly z teórie prekladu literárno-umeleckých textov. Banská Bystrica : Filologická fakulta, 2003. HOCHÉL, B. 1990. Preklad ako komunikácia. Bratislava : SPN, 1990. RAKŠANYIOVÁ, J. 2005. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava : AnaPres, 2005. GROMOVÁ, E. 2003. Teória a didaktika prekladu. Nitra : UKF, 2003. DJOVČOŠ, M. – BILOVESKÝ, V. 2010. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica : UMB, 2010. POPOVIČ. A. 1975. Teória umeleckého prekladu. Bratislava : SPN, 1975. Chiméra prekladania. Antológia slovenského myslenia o preklade. Ed. D. Sabolová. Bratislava 1999.	

LEVÝ, J. 1963. Umění překladu. Praha : Československý spisovatel, 1963. https://www.doslov.sk/o-redakcii-literatury/						
Language of instruction: Slovak, English B2						
Notes:student time load: Total: 150; combined studies (P, S, K): 26; self-study: 45; preparation of editorial work on texts: 54; preparation of the final presentation: 25;						
Course assessment The final number of assessed students: 49						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
22.45	24.49	26.53	16.33	6.12	0.0	4.08
Instructor: Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.						
Last changed: 12.11.2021						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-121	Course name: Introduction to Information and Communications Technology in Translation Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The final course grade is awarded based on the classification scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). If the student achieves at least 65/100 points, they are awarded the credits. a) continuous assessment: preparation of the presentation: 0–30, presentation: 0–30 p seminar activity 30 b) final assessment: written exam 0–10 p	
Learning objectives: The student 1) uses correct IT terminology, 2) navigates graphic formats, can open them and prepare for translation, 3) can use MS Excel, Word, and PowerPoint, mainly their functions relevant for translators, interpreters, and proofreaders, 4) can use specialised search commands as well as online databases, dictionaries, and contextual search – and critically evaluate the relevance of the results, 5) can appropriately communicate using e-mail and is aware of the ethical dilemmas (e.g. sending documents via insecure channels) 6) navigates cloud-based solutions for translators including ethical dilemmas (third-party servers, confidential documents), 7) understands how OCR works and can use it, 9) understands how machine translation works and is aware of its pros and cons, 10) can perform basic operations with a CAT tool.	
Brief outline of the course: Hardware. MS Office. Advanced search. Evaluation of relevance. Business communication. Cloud-based solutions for translators. Ethical dilemmas, OCR. Machine translation. CAT tools.	
Recommended literature: 1. BOWKER, L. 2002. Computer-aided Translation Technology: A Practical Introduction. University of Ottawa Press, 2002.	

2. POLÁKOVÁ, E. 2013. Internetová komunikácia, príležitosti a riziká. Banská Bystrica :Univerzita Mateja Bela, Pedagogická fakulta : Belianum. 117 s. ISBN 9788055705996.
3. PYM, A. Translation Skill-Sets in a Machine-Translation Age. [online]. 2012. Dostupné na: http://usuaris.tinet.cat/apym/on-line/training/2012_competence_pym.pdf.
4. SOMERS, H. L. Computers and Translation: A Translator's Guide. John Benjamins Publishing, 2003.
5. Quah, C. K. 2006. Translation and Technology. Houndmills; Basingstoke : Palgrave MacMillan, 2006. 221 s. ISBN 9781403918321.
6. WEBB, E. Lynn. 1992. Advantages and Disadvantages of translation memory: a cost/benefit analysis, Monterey, California. <http://kitt.ifi.uzh.ch/clab/satzaehnlichkeit/tutorial/Unterlagen/Webb2000.pdf>.

Language of instruction:

Slovak C1, English B2

Notes: student time load:

150 hours,

Combined study (lectures/seminars/consultations): 1-1-0 (26 h)

Preparation of the presentation (30 h)

Self-study (50 h)

Individual CAT training (44 h)

Course assessment

The final number of assessed students: 83

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
46.99	16.87	13.25	4.82	8.43	8.43	1.2

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 15.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-306	Course name: Irish Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: Irish Language Irish Language will explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology so as to enable students to form and correctly pronounce grammatical sentences with independently-learned vocabulary. Irish Language 1 aims to give students; - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers - a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish - a knowledge of basic Irish vocabulary - a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.)	
Brief outline of the course: Introduction Irish language and its position in the Irish Constitution Characteristics of the Irish language (in comparison to other Celtic languages) Key facts about the Irish language Basic phrases in the Irish language Introducing yourself in the Irish language Sentence elements Sentence structure in the Irish language	

Recommended literature:

Irish dictionaries;

- <https://www.teanglann.ie/en/fgb/>

- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas

- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) - <http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2>

General Irish-language resources;

- <http://nualeargais.ie/foghlaim/>

- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; <https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html>

Irish grammar;

- <http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm>

- Graiméar na Gaedhilge (1906) - [https://en.wikisource.org/wiki/Graim](https://en.wikisource.org/wiki/Graim%C3%A9ar_na_Gaedhilge)

[%C3%A9ar_na_Gaedhilge](https://en.wikisource.org/wiki/Graim%C3%A9ar_na_Gaedhilge)

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (<https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf>)

(in French)

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

Irish-language History;

- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.

- The Story of English (effect on Irish language) – Episode 8 “The Loaded Weapon” (in 7 parts) <https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E>

Authors of Munster Irish;

“The Basket-Island Writers”; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers

<https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us> - Oileán Eile (“Another Island”)

- Tomás Ó Criomhthain; [https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_](https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93_Criomhthain)

[%C3%93_Criomhthain](https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93_Criomhthain)

An t-Oileánach (“The Islandman”)

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás (“Twenty Years a-Growing”)

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire

Mo Sgéal Féin (“My Own Story”);

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker)

Irish-Language Media;

- Raidió na Gaeltachta, <https://www.rte.ie/rnag/>

- TG4, <https://www.tg4.ie/ga/>

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 37

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
18.92	27.03	2.7	24.32	16.22	5.41	5.41	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-316	Course name: Irish Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: Irish Language Irish Language will explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology so as to enable students to form and correctly pronounce grammatical sentences with independently-learned vocabulary. Irish Language 1 aims to give students; - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers - a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish - a knowledge of basic Irish vocabulary - a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.)	
Brief outline of the course: Introduction Irish language and its position in the Irish Constitution Characteristics of the Irish language (in comparison to other Celtic languages) Key facts about the Irish language Basic phrases in the Irish language Introducing yourself in the Irish language Sentence elements Sentence structure in the Irish language	

Recommended literature:

Irish dictionaries;

- <https://www.teanglann.ie/en/fgb/>

- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas

- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) - <http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2>

General Irish-language resources;

- <http://nualeargais.ie/foghlaim/>

- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; <https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html>

Irish grammar;

- <http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm>

- Graméar na Gaedhilge (1906) - <https://en.wikisource.org/wiki/Graim>

%C3%A9ar_na_Gaedhilge

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (<https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf>)

(in French)

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

Irish-language History;

- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.

- The Story of English (effect on Irish language) – Episode 8 “The Loaded Weapon” (in 7 parts) <https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E>

Authors of Munster Irish;

“The Blasket-Island Writers”; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers

<https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us> - Oileán Eile (“Another Island”)

- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_

%C3%93_Criomhthain

An t-Oileánach (“The Islandman”)

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás (“Twenty Years a-Growing”)

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire

Mo Sgéal Féin (“My Own Story”);

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker)

Irish-Language Media;

- Raidió na Gaeltachta, <https://www.rte.ie/rnag/>

- TG4, <https://www.tg4.ie/ga/>

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
66.67	16.67	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill

Last changed: 14.09.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-308	Course name: Irish Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Each student will take an in-class written and aural exam at the end of the course. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than the pass grade of 65%. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and/or present a second time. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%).	
Learning objectives: Irish Language 2 will further explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology which students will have been introduced to during Irish Language 1. Students will be enabled to further develop their communicative skills in Irish towards achieving an A1 level at the CEFR. Irish Language 2 aims to give students: - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers, - a further developed vocabulary in line with an A1 level at the CEFR, - a working knowledge of basic Irish grammar and grammatical terminology, - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.), - an ability to make simple dialogues and communicate on basic topics such as family, food, travelling.	
Brief outline of the course: Week 1: Review of language introduced in Irish Language 1. Week 2: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes I. Week 3: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes II. Week 4: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes III. Week 5: Likes and Dislikes. Prepositional pronoun: le Week 6: Likes and Dislikes II. Week 7: Talking About sickness. Going to the doctor. Week 8: An tAinm Briathartha IV. Purpose and cause. Week 9: An Aimsir Láithreach (The present habitual tense). Review.	

Week 10: Review of topics. Week 11: Food and Drink. Week 12: Review. Week 13: Exam.							
Recommended literature: • Ó Domhnaill, T. 1967, Buntús cainte: a first step in spoken Irish, Oifig an tSoláthair, Baile Átha Cliath. • Teastas Eorpach na Gaeilge (European Certificate of Irish) Welcome to Teastas Eorpach na Gaeilge (teg.ie) • Bibliography of Irish Linguistics and Literature: https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html • Irish grammar; - http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm • Raidió na Gaeltachta, https://www.rte.ie/rnag/ • TG4, https://www.tg4.ie/ga/ • SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs self-study: 77 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 15							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
46.67	20.0	20.0	6.67	0.0	6.67	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill							
Last changed: 31.01.2024							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-310	Course name: Irish Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: Irish Language 1 aims to give students; - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers - a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish - a knowledge of basic Irish vocabulary - a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.) -is able to make simple dialogues and communicate on basic topics such as family, food, travelling. -enhances listening and reading skills on pre-intermediate level	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: Irish dictionaries; - https://www.teanglann.ie/en/fgb/ - https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas - Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) - http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2 General Irish-language resources; - http://nualeargais.ie/foghlaim/ - Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Irish grammar; - http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm	

- Graiméar na Gaedhilge (1906) - https://en.wikisource.org/wiki/Graim%C3%A9ar_na_Gaedhilge
- Resources for Munster Irish;
- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (<https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf>) (in French)
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry
- Irish-language History;
- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.
- The Story of English (effect on Irish language) – Episode 8 “The Loaded Weapon” (in 7 parts) <https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E>
- Authors of Munster Irish;
- “The Blasket-Island Writers”; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers <https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us> - Oileán Eile (“Another Island”)
- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93_Criomhthain
- An t-Oileánach (“The Islandman”)
- Muiris Ó Súilleabháin;
- Fiche Blia[dha]n ag Fás (“Twenty Years a-Growing”)
- Peig Sayers;
- Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)
- Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)
- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire
- Mo Sgéal Féin (“My Own Story”);
- https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker)
- Irish-Language Media;
- Raidió na Gaeltachta, <https://www.rte.ie/rnag/>
- TG4, <https://www.tg4.ie/ga/>
- BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: *Studia russico-slovaca* 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.
- BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: *European Researcher*. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.
- DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: *The People of Ireland*. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.
- MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children’s participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: *Early Years: An International Research Journal*. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.
- MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: *Journal of Multicultural Discourses*. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.
- Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.
- Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: *Language, Culture and Curriculum*. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English Language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs
seminar course (S): 13 hrs
preliminary test preparation: 37 hrs
study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 5

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
20.0	60.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-307	Course name: Irish Studies 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject	
Brief outline of the course: An introduction to Irish Studies	

Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland

Strana: 2

Landscape as a factor of creating identity

Irish language

Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish

Irish language and education system

Irish identity

Organizations supporting Irish language acquisition

Galway - future ECOC?

Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies

Irish language revitalization

Current challenges in the area of minority languages acquisition

20-year strategy for the Irish language 2010-2030

Irish language and media

Other important topics:

Irish Studies 1 explores topics such as the pre-Indo-European history of Ireland, the arrival of the Celts, Ancient Brehon/Irish Law, The Vikings in Ireland (795-1014), The Battle of Clontarf (1014), The Anglo-Norman Invasion (1169), the Lordship of Ireland (1177-1542), the Statutes of Kilkenny (1366), the Tudor Conquest of Ireland, the Battle of Kinsale (1601), the Ulster Plantations, and Oliver Cromwell's Invasion of Ireland (1649-1653), etc.

Final summary of the course

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 34

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
29.41	41.18	23.53	0.0	2.94	2.94	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-317	Course name: Irish Studies 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject	
Brief outline of the course: An introduction to Irish Studies	

Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland

Strana: 2

Landscape as a factor of creating identity

Irish language

Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish

Irish language and education system

Irish identity

Organizations supporting Irish language acquisition

Galway - future ECOC?

Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies

Irish language revitalization

Current challenges in the area of minority languages acquisition

20-year strategy for the Irish language 2010-2030

Irish language and media

Other important topics:

Irish Studies 1 explores topics such as the pre-Indo-European history of Ireland, the arrival of the Celts, Ancient Brehon/Irish Law, The Vikings in Ireland (795-1014), The Battle of Clontarf (1014), The Anglo-Norman Invasion (1169), the Lordship of Ireland (1177-1542), the Statutes of Kilkenny (1366), the Tudor Conquest of Ireland, the Battle of Kinsale (1601), the Ulster Plantations, and Oliver Cromwell's Invasion of Ireland (1649-1653), etc.

Final summary of the course

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
16.67	66.67	0.0	0.0	0.0	16.67	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill

Last changed: 14.09.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-309	Course name: Irish Studies 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester:	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject	
Brief outline of the course: An introduction to Irish Studies	

Future of the Irish language
 Language death and Irish language revitalization
 Gaeltacht and its future
 Irish language education nowadays
 Irish language standarization
 Sean-nós as a part of Irish cultural and national identity
 Selected chapters from the Irish studies:
 Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland
 Landscape as a factor of creating identity
 Irish language
 Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish
 Irish language and education system
 Irish identity
 Organizations supporting Irish language acquisition
 Galway - future ECOC?
 Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies
 Irish language revitalization
 Current challenges in the area of minority languages acquisition
 20-year strategy for the Irish language 2010-2030
 Irish language and media

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.
 BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.
 DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.
 MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.
 MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.
 Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.
 Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.
 Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.
 Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.
 Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.
 SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs elaboaration of seminar work: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 18							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
44.44	50.0	0.0	0.0	0.0	5.56	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill							
Last changed: 29.04.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-311	Course name: Irish Studies 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject Irish Studies aims to give students; - an insight into the most important events in the history of Ireland	

- a knowledge of the chronology of significant events in the history of Ireland - a knowledge of the relation between various events in the history of Ireland - an appreciation of notable aspects of culture in Ireland throughout its history - an ability to write about Irish history and culture using modern academic conventions							
Brief outline of the course: Irish Studies 3 explores the most important events in the history of Ireland, along with discussing aspects of Irish culture such as the Irish language, music, poetry and literature, storytelling, mythology and religion, St. Patrick, the geography of Ireland, etc.							
Recommended literature: Resources; Database of cultural and historical documents - http://www.askaboutireland.ie/reading-room/ Links to databases of Irish history and culture https://www.ria.ie/irish-history-online/external-resources Logainm (Database of Placenames in Ireland) - https://www.logainm.ie/en/ History of Ireland - https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Ireland Cromwell in Ireland - http://www.olivercromwell.org/wordpress/?page_id=1837 The Irish Story - https://www.theirishstory.com/category/history/irish-history/#.X8X1OMj7TIU Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Video Resources; - "The Origins of the Irish"; https://www.youtube.com/watch?v=ZdLUcBbYZqU - "Study Ireland: History" (in 8 episodes) - https://www.youtube.com/watch?v=QuO4C9_nn9g&list=PLmDLV-EiXI_ul7kamgxdLQuVX5hPEtxET - "The Story of Ireland" (in 5 episodes); https://www.youtube.com/watch?v=Jb11KxSGQpk&list=PL9ePwrw_5Jy0F2AHTbIcHjXTQ0g3VqftY - "DNA Caillte" ("Lost DNA") - The Battle of Kinsale (in Irish with English subtitles); https://www.tg4.ie/ga/player/seinn/?pid=6190954173001&title=In%20Aimsir%20Chogaidh&series=DNA%20Caillte&genre=Faisneis&pcode=095984 - Cromwell in Ireland, "God's Executioner" - https://www.youtube.com/watch?v=lWkBieHmV3s							
Language of instruction: English Language B2							
Notes:student time load: Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs elaboration of seminar work: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 2							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.0	0.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., univ. doc., M.A. James Ó Conaill							
Last changed: 29.04.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-uPPvK	Course name: Labour Law in a nutshell
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University. a) continuous assessment: Continuous evaluation is not performed. b) final assessment: The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.	
Learning objectives: The graduate will have knowledge of the basic principles and functions of labor law, will be oriented in the basic provisions of the Labor Code, should be able to apply them to individual and collective labor relations in practical life.	
Brief outline of the course: 1. Concept and subject of labour law. Basic principles of labour law. 2. Subjects of labour law, labour law subjectivity. Pre-contractual relations. 3. Employment contract (essential elements, other arrangements). Probationary period. 4. Types of employment relationship. Fixed-term employment. Methods of termination of employment. 5. Agreement on termination of employment (subjects, form, reasons). Termination of employment (subjects, form, reasons). 6. Immediate termination of employment (subjects, form, reasons). Severance pay, severance pay. Prohibition of competing activities during and after termination of employment. 7. Working time (scheduling, length). Rest periods. 8. Overtime work, on-call time. Types of leave (brief characteristics). 9. Wages (brief characteristics). Maternity leave, parental leave. 10. Obstacles to work on the part of the employee. Obstacles to work on the employer's side. 11. Assumptions of liability for damages. Employee's liability for damages. 12. Employer's liability for damages. Agreements for work performed outside the employment relationship (brief characteristics).	

Recommended literature:

TKÁČ, V. - ŠVEC, M. - PETRÍKOVÁ, L. - POLÁČEK TUREKOVÁ, Z. - SLIVKA BEDLOVIČOVÁ, J. 2021. Pracovné právo. 1. vyd. Banská Bystrica: Belianum, 2021, 405 s. ISBN 978-80-557-1855-2.

PETRÍKOVÁ, L. 2021. Nové trendy v pracovnom práve. 1. vyd. Banská Bystrica: Belianum, 2021, 114 s. ISBN 978-80-557-1830-9.

PODHOREC, I. - POLÁČEK TUREKOVÁ, Z. - PETRÍKOVÁ, L. 2016. Repetitórium pracovného práva. 1. vydanie. Bratislava: Wolters Kluwer s. r. o., 2016, 95 s. Current wording - no. 311/2001 Coll. Labor Code as amended.

Language of instruction:

Slovak language

Notes:student time load:

90 hours

combined study (L, C): 26 hours

self-study: 64 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 487

abs	n	p	v
91.79	8.21	0.0	0.0

Instructor: JUDr. Lucia Petriková, PhD.

Last changed: 22.05.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_LPORP_cupv	Course name: Leadership, Entrepreneurship and Personal Development in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) Continuous assessment – Ideathon: 50 points b) Final assessment – active participation: 50 points.	
Learning objectives: After completing the course, the student will: 1. formulate their own vision and translate it into a specific project plan in the field of business, public services or the non-profit sector, 2. apply creative idea generation techniques and select solutions that respond to real social or market needs, 3. identify the problems of target groups and verify them through interviews, feedback and rapid testing, 4. propose a solution during a team Ideathon and transforms the idea into the basic concept of the project (business plan), 5. create a simple concept of a product, service or initiative and iteratively improve it based on feedback from mentors, 6. cooperate in a team, take on a leadership role and effectively coordinate work in solving a project challenge, 7. make decisions under conditions of time pressure and uncertainty typical of Ideathon and project work, 8. propose a basic model of project implementation including the value proposition and the expected impact, 9. effectively communicate the solution and present the project in the form of a short pitch in front of a panel of experts, 10. reflect on one's own learning process, analyzes mistakes and develops psychological resilience and entrepreneurial thinking, 11. builds self-confidence, authentic performance and the ability to receive constructive feedback.	
Brief outline of the course: The course is divided into 12 topics, which are provided by internal lecturers and external experts: 1. Introduction to leadership, entrepreneurship and personal development. Self-diagnosis through Gallup methodology (talent identification). Course objectives and completion conditions.	

2. Vision board. Creating a vision, setting goals, values and personal direction. Coaching. Teamwork.
3. Leadership in a team: management skills, roles in a team, coordination, conflict resolution. Project management. Strategic decision-making and project planning - business model, implementation plan, impact measurement.
4. Leader in practice 1: Change management as an effective tool.
5. Leader in practice 2: Leading an institution or project.
6. Identifying needs and problems, connecting with talents. Working with the target group, mapping stakeholders, validating the problem.
7. Product/service concept creation (team building).
8. Value proposition (1.Target customer, 2.Problem/Need, 3.Solution/Benefit, 4.Differentiation)
9. Ideathon with mentor support and use of AI tools (Business plan creation). Creative thinking and idea generation – ideation techniques in the areas of business, public services and the non-profit sector.
10. Ideathon evaluation (argumentation and presentation for potential investors). Communication, pitching and networking – presentation of solutions, storytelling, working with the audience.
11. Entrepreneur's story (inspirational lecture).
12. Final reflection and evaluation. Feedback.

Recommended literature:

1. Blank, S., & Dorf, B. (2012). The startup owner's manual: The step-by-step guide for building a great company. K&S Ranch.
2. Brown, B. (2025). Strong ground: The lessons of daring leadership, the tenacity of paradox, and the wisdom of the human spirit. Random House.
3. Brown, T. (2009). Change by design: How design thinking transforms organizations and inspires innovation. Harper Business.
4. Collins, J., & Lazier, B. (2020). Beyond entrepreneurship 2.0: Turning your business into an enduring great company. Random House.
5. Covey, S. R. (2014). 7 návyků skutečně efektivních lidí. Management Press.
6. Dees, J. G., Emerson, J., & Economy, P. (2002). Strategic tools for social entrepreneurs: Enhancing the performance of your enterprising nonprofit. John Wiley & Sons.
7. Drucker, P. F. (2007). Inovace a podnikavost: Praxe a principy. Management Press.
8. Kotter, J. P. (2012). Leading change (Rev. ed.). Harvard Business Review Press.
9. Knapp, J., Zeratsky, J., & Kowitz, B. (2016). Sprint: How to solve big problems and test new ideas in just five days. Simon & Schuster.
10. Mulgan, G. (2019). Social innovation: How societies find the power to change. Policy Press.
11. Osterwalder, A., & Pigneur, Y. (2010). Business model generation: A handbook for visionaries, game changers, and challengers. John Wiley & Sons.
12. Ries, E. (2011). The lean startup: How today's entrepreneurs use continuous innovation to create radically successful businesses. Crown Business.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

90 hours, of which:

Combined study (L, S, C): M – 26 h.

Self-study: 30 h.

Preparation and implementation of the ideathon: 30 h.

Data collection: 4 h.

Course assessment							
The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Ing. Ivan Sedliačik, PhD., Ing. Michal Mešťan, PhD., MBA							
Last changed: 11.05.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fil-013	Course name: Logical Argumentation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Test in the thematic areas no. 1-4: 30% of assessment Test in the thematic areas no. 5-8: 30% of assessment b) final assessment: Reconstruction of argumentation of specialized text: 40% of assessment	
Learning objectives: Students: 1. Will be able to identify arguments and its form. 2. Will be able to identify logical forms of statements in Slovak. 3. Will be familiar with the applied basic rules of deduction and strategies of propositional logic. 4. Will be familiar with the use of basic techniques and rules of logical semantics.	
Brief outline of the course: 1. How to think logically – the validity of argumentation, deduction and induction, the meaning of the logical “must”, formal logic and formal correctness, identification of logical form, incorrectness, value of logic. 2. How to prove your arguments are logical in formal language for formal logic, formal language of propositional logic, arguments and derivation schemes, proof and rules of natural deduction, definition of the proof in propositional logic. 3. Implementing and removing of the logical conjunction, negation and double negation. 4. Conditionals – Modus Ponens, conditional proof, biconditional, Modus Tolens. 5. Implementing disjunction, disjunctive proof. 6. How to construct proofs – basic strategies, proof and subproof, Reductio ad Absurdum, derived rules. 7. Formal logic and semantics – syntax and semantics, principle of bivalence, truth functions, tables and logical conjunctions, creation of truth tables. 8. Tautologies, contradictions and statements with neutral form, semantic proof, semantic equivalence.	
Recommended literature: CMOREJ, P. (2001): Úvod do logickej syntaxe a sémantiky. Iris, Bratislava. GAHÉR (2003): Logika pre každého. Iris, Bratislava.	

ZOUHAR, M. (2008): Základy logiky pre spoločenskovedné a humanitné odbory. Veda, Bratislava.

Language of instruction:

Notes:student time load:

Student time load: 90 hrs

Combined studies (L, S, C): 26 hrs

Library study: 10 hrs

Reconstructing an argument in a scholarly text: 24 hrs

Preparation for tests: 30 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 235

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
35.74	25.96	18.72	9.36	4.68	0.0	5.53	0.0

Instructor: doc. Mgr. Martin Schmidt, PhD.

Last changed: 07.07.2025

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: ff_D_1_Man	Course name: Management
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 52 Method of study: combined	
Number of credits: 6	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions:	
Learning objectives:	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: ARMSTRONG, M. 2009. Armstrong's Handbook of Human Resource Management Practice. London, 2009, 1062 s. ISBN 978-0-7494-5242-1. BELZ, M., SIEGRIST, M. 2001. Kľúčové kompetence a jejich rozvíjení. Praha : Portál, 2001. 375 s., ISBN 80-7178-479-6. BELL, R. L., MARTIN, J. S. 2014. Managerial Communication. New York : Business Expert Press, 2014. ISBN 978-1606499726. DAFT, R. L. 2013. Management. Boston : Cengage Learning, 2013. ISBN 978-1285068657. KOVALOVÁ, M. a kol. 2015. Manažment, marketing a výskum trhu. Banská Bystrica : Belianum, 2015, 274 s. ISBN 978-80-557-1018-1. KOKAVCOVÁ, D. a kol. 2012. Manažment I. Bratislava : Iura Edition, 2012, 157 s. ISBN 978-80-8078-513-0. MAJTÁN, M. 2009. Projektový manažment. Bratislava : Sprint dva, 2009. 299 s., ISBN: 9788089393053. PAPULA, J. 1995. Strategický manažment. Bratislava : Ekonomická univerzita, 1995. ISBN 802250680X. SEDLÁK, M. 2012. Základy manažmentu. Bratislava : Iura Edition, 2012. ISBN 9788080784553. SEKOVÁ, M. 2013. Manažment II. Bratislava : Iura Edition, 2013, 170 s., ISBN 978-80-8078-511-6. VETRÁKOVÁ, M., KLINCKOVÁ, J. 2013. Efektívna komunikácia – predpoklad úspešnosti manažéra. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Ekonomická fakulta, 2013. ISBN 978-80-557-0602-3.	
Language of instruction:	
Notes:student time load:	

Course assessment						
The final number of assessed students: 60						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
3.33	23.33	36.67	15.0	18.33	3.33	0.0
Instructor: doc. Ing. Martina Minářová, PhD.						
Last changed: 16.12.2021						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: ff_D_1_MaVT	Course name: Marketing and Market Research
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: written test: 0 - 50 points, focusing on the theoretical part of the subject b) final assessment: written exam: 0 - 50 points, focused on the practical - application part of statistical practice Resit term: a student who fails to obtain 65% of the sum of the scores of the midterm and final assessments repeats both parts of the written examination.	
Learning objectives: Student can 1. assess the role of marketing and market research in current business practice. 2. understand the basic concepts of marketing and market research. 3. understand the principle of the marketing mix, use knowledge about the product, price, distribution and communication to evaluate case studies and examples of good practice. 4. understand the process of market segmentation and apply the knowledge to translation and interpreting activities. 5. search, analyse and process information related to the marketing and to the market research in home country and abroad as a starting point for strategic management and planning. 6. apply the acquired knowledge in translation and interpretation in the field of marketing and market research. 7. assess and distinguish the specifics of marketing in individual sectors of the economy in international context. 8. evaluate the state and prospects of marketing development in selected companies in Slovakia and in foreign countries. 9. apply knowledge of marketing research in translation and interpreting. 10. understand the statistical methods used in the market research process and is able to apply them to translation and interpreting activities.	
Brief outline of the course: Basic concepts in marketing and its importance in the 21st century. Marketing mix (product, price, distribution and marketing communication). Consumer shopping behaviour. Market segmentation, target market selection and market position. Marketing planning. Specifics of marketing in sectors	

of the national economy and the international context: marketing in manufacturing companies, marketing in service companies, marketing in the public sector, marketing in the non-profit sector, international marketing. Marketing research. New trends in marketing. Statistical methods in marketing research - descriptive characteristics, inference statistics and analysis of dependence between variables.

Recommended literature:

1. KITA, J. et al. Marketing. Bratislava : IURA Edition, člen skupiny Wolters Kluwer, 2010. 411 s. ISBN 978-80-8078-327-3.
2. KOTLER, Ph. et al. 2021. Technology for Humanity. New Jersey:Wiley. 2021. s. 224. ISBN 978-1-119-66851-0
3. KOTLER, Ph. et al. 2016. Marketing 4.0: Moving from Traditional to Digital. New Jersey:Wiley. 2016. s. 208. ISBN 978-1-119-34120-8
4. KOTLER, Ph., KELLER, L. K. 2013. Marketing management. 14. vydání. Praha : Grada Publishing, 2013. 814 s. ISBN 978-80-247-4150-5.
5. KOTLER, Ph. et al. 2012. Moderní marketing. 4. evropské vydání. Praha : Grada Publishing, 2012. 1041 s. ISBN 978-80-247-1545-2.
6. KOVALOVÁ, M. A KOL. 2015. Manažment, marketing a výskum trhu. Banská Bystrica: Belianum, 2015, 274 s. ISBN 978-80-557-1018-1.
7. PECÁKOVÁ, I. 2008. Statistika v terénnych průzkumech. Praha: Professional Publishing, 2008. 231 s. ISBN 978-80-86946-74-0.
8. ŘEZANKOVÁ, H. 2007. Analýza dat z dotazníkových šetření. Praha: Professional Publishing, 2007. 212 s. ISBN 978-80-86946-49-8.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

150 hours, out of which
Combined study (Lectures, Seminars, Consultations): 39
Self-study: 111

Course assessment

The final number of assessed students: 46

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
23.91	17.39	26.09	13.04	13.04	4.35	2.17

Instructor: doc. Ing. Alena Kašáková, PhD., prof. Ing. Kristína Pompurová, PhD., doc. Ing. Radka Marčeková, PhD., doc. Ing. Katarína Vitálišová, PhD.

Last changed: 15.12.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-004	Course name: Methodology of Interpreting
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for the fulfilment of the specified conditions in accordance with the fulfilment of the intermediate tasks. a) continuous assessment: None b) final assessment: Oral/written exam.	
Learning objectives: Student: 1. is aware of the basic theoretical background of the interpreting process, 2. has mastered the basic techniques of primarily consecutive, but also simultaneous interpreting, 3. knows the rules of verbal communication in front of a larger audience, 4. has an overview of current political and cultural events at home and in the world.	
Brief outline of the course: Consecutive interpreting: basic types and specifics. Simultaneous interpreting: basic types and specifics. The sequential model of interpreting. Effort models of interpreting. Quality in interpreting. Note-taking and note-taking techniques. Differences between translation and interpretation. Visualization and text segmentation.	
Recommended literature: 1. Barik, Henri C. (1971). A Description of Various Types of Omissions, Additions and Errors of Translation Encountered in Simultaneous Interpretation. Meta : journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, vol. 16, n° 4, 1971, p. 199-210. http://www.erudit.org/revue/meta/1971/v16/n4/001972ar.pdf 2. Djovčoš, Martin – Šveda, Pavol (2018): Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave. 3. Kurz, Ingrid (1993/2002). Conference Interpretation: Expectations of different user groups. In F. Pöchhacker & M. Shlesinger (eds), The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 313-324.	

4. Gile, Daniel (2009). Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing; strany 25-49; 101-124; 157-190
5. Mügllová, Daniela (2009). Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Nitra: Enigma; strany 82-94; 115-122; 134-152; 166-203
6. Pöchhacker, Franz (2004). Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.
7. Bosch March, Clara (2013). Técnicas de consecutiva: La toma de notas. Granada: Editorial Comares, 2013.
8. Magalhaes, Ewandro (2020). Su alteza, el intérprete: El fascinante mundo de la traducción simultánea. Nueva York: Magellanic Press, 2020.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

120 h, of which: combined study (P, S, K): 26 self-study, 34 preparation and presentation of the topic, 20 preparation for interpreting, 20 information gathering: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 291

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
26.8	17.18	20.27	12.37	13.75	1.03	8.59	0.0

Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc., PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-trs-003		Course name: Methodology of Translation					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined							
Number of credits: 4							
Recommended semester/trimester: 2.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 344							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
10.17	13.95	21.22	24.42	18.02	4.36	7.85	0.0
Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc.							
Last changed: 13.11.2021							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-006	Course name: Nemecký jazyk 6
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: completion of exercises and short texts: 40 b) final assessment: Written exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the B1–B2 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d B1. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne B1 - B2)	
Language of instruction: German B1–B2, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 2							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Palina Lissitsyna							
Last changed: 21.11.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-2d-umb-301	Course name: Národné obranné sily		
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 14d / 4s Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., II.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Miriam Spodniaková Pfefferová, PhD.			
Last changed: 13.09.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-uOI		Course name: Ochrana inovácií	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 224			
abs	n	p	v
86.61	13.39	0.0	0.0
Instructor: doc. JUDr. Juraj Takáč, PhD.			
Last changed: 12.09.2024			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajs-301		Course name: Oral Expression in English					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: Grades are calculated using the following ECTS scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86-80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Students who earn at least 65% on each graded task and as their final grade will receive a passing grade for the course and credits. a) active participation: 15% b) speech in English: 85%							
Learning objectives: Students will learn to deliver a speech in English.							
Brief outline of the course: Introduction: What do I want to change? Why? And how? Overview of rhetorical devices using real examples Presentations + feedback							
Recommended literature:							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: 90 hrs seminars: 13 self-study: 57 speech preparation: 20							
Course assessment The final number of assessed students: 123							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
56.1	34.15	7.32	1.63	0.0	0.81	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove							
Last changed: 29.05.2025							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-101		Course name: Physical Education 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 524			
abs	n	p	v
71.95	28.05	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Michal Hlávek, PhD., Mgr. Marián Škorik, PhD., Mgr. Andrej Dibdiak, Mgr. Bc. Lukáš Karabín, Mgr. Olívia Mudráková, Mgr. Marek Janík			
Last changed: 08.09.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-102		Course name: Physical Education 2	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 546			
abs	n	p	v
78.94	21.06	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Michal Hlávek, PhD., Mgr. Marián Škorik, PhD., Mgr. Andrej Dibdiak, Mgr. Bc. Lukáš Karabín, Mgr. Olívia Mudráková, Mgr. Marek Janík			
Last changed: 08.09.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-103		Course name: Physical Education 3	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 322			
abs	n	p	v
83.23	16.77	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Michal Hlávek, PhD., Mgr. Marián Škorik, PhD., Mgr. Bc. Lukáš Karabín, Mgr. Andrej Dibdiak, Mgr. Olívia Mudráková, Mgr. Marek Janík			
Last changed: 08.09.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-104		Course name: Physical Education 4	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 254			
abs	n	p	v
81.89	18.11	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Michal Hlávek, PhD., Mgr. Marián Škorik, PhD., Mgr. Bc. Lukáš Karabín, Mgr. Andrej Dibdiak, Mgr. Olívia Mudráková, Mgr. Marek Janík			
Last changed: 08.09.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-105		Course name: Physical Education 5	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 88			
abs	n	p	v
87.5	12.5	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Michal Hlávek, PhD., Mgr. Marián Škorik, PhD., Mgr. Bc. Lukáš Karabín, Mgr. Andrej Dibdiak, Mgr. Olívia Mudráková, Mgr. Marek Janík			
Last changed: 08.09.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-201	Course name: Polish Language A1 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework. In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. Credits will not be awarded to a student who scores fewer than 19.5 in the written test and/or fewer than 22.5 in the oral exam. The student has the right to one resit (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–30 p. Written test in week 13: 35 p. b) final assessment: Oral exam during the exam period: 35 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.	
Brief outline of the course: Polish alphabet. Pronunciation of vowels and consonants. Informal and formal greetings. Introduction. Basic courtesies. Polish names and surnames. Personal information. Countries and nationalities. Colours. In the classroom. Self-presentation. Description of a person – appearance and attributes. Hobbies. Sports. Occupations. Expressing possessiveness. Numerals 0–100. Fruit and vegetables. Shopping in a stall, supermarket, market, mall. Foodstuff. Meals. Café & restaurant. Expressing preferences. Family and relatives. Family tree. Parts of day and seasons. Months and week days. Life and institutions in Poland.	
Recommended literature: 1. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków : Glossa, 2011. 2. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2011.	

3. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku. Część 1. Podręcznik studenta. Kraków : Prolog, 2020.
- 4 MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020.
5. MADELSKA, L., WARCHOŁ-SCHLOTTMANN, M. 2013. Hurra! Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego. Kraków : Prolog, 2013.
6. MACHOWSKA, J. 2022. Gramatyka? Dlaczego nie?!. Ćwiczenia gramatyczne dla poziomu A!. Kraków : Universitas, 2022.
7. GARNCAREK, P. 2022. Czas na czasownik. Kraków : Universitas, 2022.
8. LIPIŃSKA, E. 2022. Nie ma róży bez kolców. Ćwiczenia ortograficzne dla cudzoziemców. Kraków : Universitas, 2022.

Language of instruction:

Slovak, Polish

Notes:student time load:

90 h.

Presence, combined studies (L, S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing homework: 15 h.

studying for the written test: 15 h.

Studying for the oral exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 59

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
27.12	20.34	11.86	18.64	3.39	10.17	8.47	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-202	Course name: Polish Language A1 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework. In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. Credits will not be awarded to a student who scores fewer than 19.5 in the written test and/or fewer than 22.5 in the oral exam. The student has the right to one resit (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–30 p. Written test in week 13: 35 p. b) final assessment: Oral exam during the exam period: 35 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.	
Brief outline of the course: Free time. Expressing temporal relations. Communication tools. Collecting information: station, airport, hotel, travel agency. Travelling. Meetings. Invitation. Positive and negative response to proposals. Shopping. Size, measure, weight, clothing. Requests, feelings, compliments, opinions. Future plans. Weather forecast. Furniture and home appliances. Rooms. Rental. Expressing spatial relationships. Writing advertisements. Polish physical geography and demography. Tourist attractions. Weekend and holiday plans. Family celebrations. Congratulations. Language etiquette. Savoir-vivre. Famous Polish figures – biography. Body parts, disease symptoms. Visiting doctors and dentists.	

Providing advice, expressing dis/satisfaction. Writing complaints. Police chronicles – car accident, theft, loss of personal items, fire.							
Recommended literature: 1. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków : Glossa, 2011. 2. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2011. 3. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku. Część 1. Podręcznik studenta. Kraków : Prolog, 2020. 4. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020. 5. MADELSKA, L., WARCHOŁ-SCHLOTTMANN, M. 2013. Hurra! Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego. Kraków : Prolog, 2013. 6. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universitas, 2022. 7. GARNCAREK, P. 2022. Czas na czasownik. Kraków : Universitas, 2022. 8. LIPIŃSKA, E. 2022. Z polskim na Ty. Kraków : Universitas, 2022. 9. PYZIK, J. 2022. Przygoda z gramatyką. Kraków : Universitas, 2022.							
Language of instruction: Slovak, Polish							
Notes: student time load: 90 h. Combined study (S, C): 26 h. Self-study: 14 h. Completing homework: 10 h. studying for the written test: 20 h. Studying for the oral exam: 20 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 54							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
61.11	14.81	7.41	3.7	0.0	12.96	0.0	0.0
Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.							
Last changed: 16.02.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-203	Course name: Polish Language A2 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework and presents a selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework and presentation submitted; and/or fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Presentation: 0–15 p. b) final assessment: written final exam (test): 0–35 p. oral final exam: 0–35 p. Final exam in total: 0–70 p. 0–70 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing general, specific, and abstract topics. They can use the Polish language fluently and spontaneously. The level of communication competence allows the student to easily communicate with Polish native speakers. They are able to express their opinion on the topic they find interesting as well as past events, and participate in a (formal) discussion.	
Brief outline of the course: Reporting events – disasters. Summarisation. Favourite film – a comparison. Requests, proposals, commands. Expressing opinions. Adjectives describing people. Structure of definition. Computer and the Internet – people’s friends. Discussing education. Classroom meeting. Job and occupation. Job interview. Types of companies. Discussing work-related problems. Writing e-mails. CV and cover letter. Roots – discussion. Orders, bans, recommendations. Travel, packing, airport. Holiday in Poland – tourist attractions. Letters, e-mails, text messages. Weekend in mountains – verbs of movement.	
Recommended literature:	

1 STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2020. Polski. Krok po kroku A2. Kraków : Glossa, 2020. 2 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Kraków : Prolog, 2020. 3. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universiadas, 2022. 4 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020. 5. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2014.							
Language of instruction: Slovak, Polish A1							
Notes:student time load: 90 h. Presence, combined studies (L, S, C): 26 h. Self-study: 14 h. Completing of homework and preparation of presentations: 20 h. Studying for the written test: 15 h. Studying for the oral exam: 15 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 7							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
71.43	28.57	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.							
Last changed: 16.02.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-204	Course name: Polish Language A2 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework and presents a selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework and presentation submitted; and/or fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Presentation: 0–15 p. b) final assessment: written final exam (test): 0–35 p. final oral exam: 0–35 p. Final exam in total: 0–70 p. 0–70 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing general, specific, and abstract topics. They can use the Polish language fluently and spontaneously. The level of communication competence allows the student to easily communicate with Polish native speakers. They are able to express their opinion on the topic they find interesting as well as past events, and participate in a (formal) discussion.	
Brief outline of the course: Traffic rules. Discussing life problems: unemployment, alcoholism, violence, discrimination, depression. Key life situations, interpersonal relationships. Foundations, volunteering. Expressing dissatisfaction and resentment. Recent Polish history – describing events, discussing historical facts. Polish holidays. Easter and traditions. Describing situations. Expressing temporal contexts. Discussing the past – important dates, Solidarity, martial law. Poland and Polish society. Politics. Power in Poland. Polish parliament, political parties, elections. Animals. Ecology and environmental protection. Polish consumer. Exchanging opinions. Comparison. Discussing films	

and theatre. Expressing emotions. Discussions – arguments for and against. Museum, exhibitions – discussing art. Expressing appreciation, respect, and critical attitudes.

Recommended literature:

- 1 STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2020. Polski. Krok po kroku A2. Kraków : Glossa, 2020.
- 2 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Kraków : Prolog, 2020.
3. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universiadas, 2022.
- 4 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020.
5. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2014.

Language of instruction:

Slovak, Polish A1

Notes:student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing of homework and preparation of presentations: 20 h.

Studying for the written test: 15 h.

Studying for the oral exam: 15 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 15

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
60.0	26.67	0.0	0.0	6.67	6.67	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1-PAPLP	Course name: Practical Aspects of Human Rights Promotion
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 0 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Active participation in classes (80%) Fulfillment of assignments: Processing of a selected human rights topic into the form of a status on social networks (individual work) Preparation and presentation of a brief presentation on one of the following three options: about a selected book on human rights topics, about a current human rights issue, or about a human rights-focused event or activity (individual work) Preparation and implementation of a 30-minute discussion on one of the topics of the course (group work) b) final assessment: Active participation in the final colloquium	
Learning objectives: Graduates of the course acquired basic knowledge about the observance of human rights in society and learned to analyze these topics in a broader context. During their studies, they developed the ability to critically assess specific cases of human rights violations, examine their causes and consequences, and evaluate what legal and advocacy tools can contribute to solving them. They also gained practical skills in engaging in activities that contribute to improving the human rights situation of groups exposed to violations. Graduates are ready to engage in projects and initiatives aimed at positive changes in the sphere of human rights in their surroundings, while maintaining openness to new perspectives and solutions to human rights violations.	
Brief outline of the course: Universality and Diversity of Human Rights: Theoretical Approaches and Their Application NGOs in the Human Rights Ecosystem: Actors, Evolution and Impact Right to Protest: Freedom, Regulations and Authoritarian Practices Human Rights Defenders: Between Recognition and Persecution Racism in the 21st Century: Structural Discrimination, Privilege and Marginalization Housing, poverty and inequality: Economic and social rights at stake Human Rights Education as a Tool for Change: Knowledge, Values and Civic Engagement Safe space for all: Preventing sexualized violence through education	

Cultivating human rights hope: Social, activist and artistic practice
Human rights in the digital world
Local and community dimension of human rights protection

Recommended literature:

DEMBOUR, Marie-Bénédicte, 2010. What Are Human Rights? Four Schools of Thought. In: Human Rights Quarterly [online]. Johns Hopkins University Press, 32(1), 2-20 [cit. 2024-05-03]. ISSN 1085-794X. Dostupné na: <https://doi.org/10.1353/hrq.0.0130>.

DONNELLY, Jack, 2003. Universal Human Rights in Theory and Practice. Ithaca: Cornell University Press. 290 p. ISBN 978-0-8014-8776-7.

MOYN, Samuel, 2022. Poslední utopie. Lidská práva v dějinách. Praha: Rybka Publishers. 387 s. ISBN 978-80-87950-92-0.

SLIWINSKI, Sharon, 2009. The Aesthetics of Human Rights. In: Culture, Theory & Critique [online]. Taylor & Francis, 50(1), 23-39 [cit. 2024-02-01]. ISSN 1473-5776. Available at: https://www.researchgate.net/publication/263415538_The_Aesthetics_of_Human_Rights

MADDEN, David; MARCUSE, Peter, 2020. Na obranu bydlení. Praha: Neklid. 166 s. ISBN 9788090756229

AMNESTY INTERNATIONAL, 2024. Nedosiahnuteľná potreba bývať - Výskum o práve na bývanie a dostupnosti verejného nájomného bývania na Slovensku. Amnesty International. 325 s. EUR 72/8641/2024

Relevant Human Rights Online Courses from Amnesty International (academy.amnesty.org, eduworkout.org)

CUSHMAN, Thomas ed. Handbook of Human Rights. New York: Routledge, s. 7-21. ISBN: 978-0-203-88703-5.

hooks, bell, 2023. Feminismus je pro všechny. Politika vášně. Olomouc: Broken Books. 155 s. ISBN 978-80-906307-3-4.

ISHAY, Micheline R., 2023. The Human Rights Reader. New York: Routledge. 693 p. ISBN: 978-1-003-12140-4.

GRAEBER, David a David WENGROW, 2023. Počiatok všetkého. Nová história ľudstva. Bratislava: Tatran. 671 s. ISBN 978-80-222-1402-5.

GREAR, Anna, 2020. Embrancing vulnerability. Notes towards human rights for a more-than-human world. In: BEDFORD, Daniel a Jonathan HERRING, eds. Embrancing vulnerability: The challenges and implication for law. New York: Routledge, pp. 153-174. ISBN: 978-1-351-10570-5.

AGHA, Peter, 2018. Lidská práva v mezikulturních perspektivách. Praha: Nakladatelství Academia, ISBN 978-80-200-2958-4.

GONZALES-SALZBERG, Damian A. a Loveday HODSON, 2020. Research methods for international human rights law. New York: Routledge. ISBN 978-0-429-46897-1.

SMITH, Rhona a Lee McCNNEL, 2018. Research Methods in Human Rights. New York: Routledge. ISBN 978-1-315-67263-2.

Language of instruction:

English, Slovak

Notes:student time load:

Total: 90 hours
- of which:
lectures: 39 hours
preparation of assignments: 30 hours
self-study and preparation for the final colloquium: 21 hours

Course assessment			
The final number of assessed students: 26			
abs	n	p	v
92.31	7.69	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Martina Bolečeková, PhD.			
Last changed: 31.08.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-126	Course name: Praxeology of Translation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: Submission and presentation of the project: 0-30 points. b) final assessment: Oral exam 0-70 points	
Learning objectives: Student: 1. is able to navigate through the labour market and actively operate on the translation market, 2. he/she is aware of the rules of communication with the customer and is aware of the specifics of the commercial aspects of artistic and non-artistic translation, 4. he/she is familiar with the work of a project manager and can actively negotiate with the market, 5. is familiar with translation professional organisations and can make an informed decision whether to become an active member or not, 6. is able to apply the acquired knowledge in practice, 7. is able to manage a translation agency on the basis of the acquired knowledge, 8. is able to work in a team, to manage, organise and evaluate teamwork.	
Brief outline of the course: Sociological aspects of translation: educational and age distribution of translators on the market. Professional orientation of translators (artistic, professional translation, project management, etc.). Agencies, intermediaries, direct clients of translation. Commercial aspects of translation and interpreting. Dynamics of the translation and interpreting market. Professional organisations of translators and interpreters. Members of the translation market chain and their influence on the quality of the final translation.	
Recommended literature: 1. DJOVČOŠ, M. – ŠVEDA, P. 2017. Mýty a fakty o preklade a tlmočení na Slovensku Bratislava: VEDA - vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2017. - 206 s. [10,31 AH]. - ISBN 978-80-224-1566-8 2. DJOVČOŠ, M. 2012. Kto, čo, ako a za akých podmienok prekladá: prekladateľ v kontexte doby. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0436-4. 3. FOCK, Holger, DE HAAN, Martin, LHOTOVÁ, Alena (2007/2008): Comparative income of literary translators in Europe. Ceatl. [online] Dostupné na: http://	

www.ceatl.eu/wpScontent/uploads/2010/09/surveyuk.pdf 4. <https://www.doslov.sk/> 5. KATAN, David (2009): Translation Theory and Professional Practice: A Global Survey of the Great Divide. [online] In: Hermes Special Issue Translation studies: Focus on the translator. Dostupné na: http://download1.hermes.asb.dk/archive/download/Hermes-42-7-katan_net.pdf 6. MÜGLOVÁ, Daniela (2009): Komunikácia, tlmočenie, preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma. 323 p. ISBN 978-80-89132-82-9. 7. PYM, Anthony, GRIN, François, SFERDDO, Claudio, CHAN, Andy L. J. (2012): The status of the translation profession in the European Union. Brussels: DGT. [online] Dostupné na: http://ec.europa.eu/dgs/translation/publications/studies/translation_profession_en.pdf 8. http://ec.europa.eu/dgs/translation/programmes/emt/key_documents/emt_competences_translators_en.pdf 8. www.sspol.sk 9. www.sspul.sk 10. www.sapt.sk 11. <http://www.translator-training.eu/competences-requirements> 12. http://www.translator-training.eu/attachments/article/52/WP4_Synthesis_report.pdf

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Notes - student's time load: 150 hrs. combined studies (P, S, K): 26 hrs. self-study: 64 hrs. Project preparation: 30 hrs. Collection of information (questionnaire): 30 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 63

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
31.75	15.87	19.05	7.94	12.7	0.0	12.7

Instructor: Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc., Mgr. Vanda Koniarová

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-132	Course name: Professional Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Prax Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 75s Method of study: combined	
Number of credits: 6	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Credits will be awarded to a student who completes the prescribed number of hours of practice and submits a correctly completed translation practice certificate. a) continuous assessment: Allocation of hours based on the following calculation: Translation into Slovak 1 SP (standard page) = 1.5 hours of practice. Translation into a foreign language 1 SP = 2 hours of practice. Linguistic and stylistic proofreading in the Slovak language 3 SP = 1.5 hours of practice. Linguistic and stylistic proofreading in English 2 SP = 1,5 hours of practice. Content proofreading - editing (comparison of original and translation) 2 SP = 1.5 hours of practice. b) final assessment: Submission of the report on the professional translation practice within the set deadline. The student shall submit the professional translation practice report and evaluation to the relevant department in the 6th semester by the end of the period for completion of study obligations.	
Learning objectives: 1. Student knows the standards of the translation profession in practice. 2. Student completes 75 hours of translation practice from and into English in the Translation for Economic Practice (English) study programme.	
Brief outline of the course: The student will carry out work experience in an institution or company (enterprise) in the territory of the Slovak Republic or abroad. Part of the internship is provided by the civil association LCT in Banská Bystrica, or the student can find a suitable workplace on his/her own. In the case of the internship provided by the faculty company, the student will go through the various stages from a translator, through a proofreader, to a translation project manager.	
Recommended literature: 1. GOUADEC, D. 2007. Translation as a Profession. Benjamins Publishing, 2007. 2. PYM, A. a kol. 2012. Studies on Translation and Multilingualism: The Status of the Translation Profession in the European Union. European Commission, 2012. 3. www.sapt.sk 4. www.sspol.sk	

5. www.sspul.sk 6. www.jtpunion.org						
Language of instruction: Slovak language, level C2 English language, level B1 (according to CEFR)						
Notes:student time load: 180 hours in total, of which: Translation, proofreading, editing: 75 Practice search, practice administration, self-study (translation software, market situation): 105 hours						
Course assessment The final number of assessed students: 45						
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
86.67	0.0	2.22	0.0	0.0	8.89	2.22
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.						
Last changed: 31.03.2022						
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.						

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pci-25	Course name: Professional Reading
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: 10 regular practical exercises (0 – 5 points), technical discussions (0 – 10 points) b) final assessment: analysis (0 – 10 points), final colloquium (0 – 30 points) Maximum number of points is 100. Credits are assigned to the student who acquired a minimum of 65 points for fulfilling certain requirements.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To competently acquire the effective theoretical knowledge about the visually processed (written – printed – electronically conditioned) communicate, 2. To understand the connections between the parts of the written text in its deep (motivical-thematic) and surface level, 3. To understand the genre characteristics of the visual text, 4. To choose an effective methodical approach for the immediate acceptance and usage of the content, form and meaning of the communicate, 5. To effectively apply the acquired knowledge in the practical communication through the visual communicates.	
Brief outline of the course: Introductory self-test: what do we want and what do we need? How to study in practice. Professional reading and numeric data. Visual communicates in practice. Communicate = form + content. Psychosocial peculiarities of the professional reading. Reading A: informational (orientational), cursory reading. Reading B: selective, statutory reading. Reading C: recreational, combined reading. Diversity of the lecture and professional work with the information. Reading as a key linguistic competence in the linguistic education. Syntheses and consequences.	
Recommended literature: 1. ADAIR, J.: Efektivní komunikace. Praha : Alfa Publishing, 2004. 2. ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J.: Jak napsat odborný text. Praha : Leda, 1999. 3. FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin : Osveta, 2013. 4. GRUBER, D.: Inteligentní čtení v internetovém věku. Ostrava : Gruber TDP, 2017. 5. HÖRNER, G.: Rychlé čtení. Brno : Computer Press, 2007.	

6. KAHN, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.
7. KIKÁ, M.: Efektívne vysokoškolské štúdium. Banská Bystrica : Belianum, 2020.
8. MAKULOVÁ, S. – BUZOVÁ, K.: Manažment informačných zdrojov a knižnično-informačných služieb. Bratislava : ELET, 2011. 174 s.
9. MISTRÍK, J.: Efektívne čítanie. Bratislava : Veda, 1996.
10. PAPIK, R.: Strategie vyhledávání informací a elektronické informační zdroje. 1. vyd. Praha : Velryba, 2011.
11. PATRÁŠ, V.: Sociolingvistické aspekty elektronicky podmienenej komunikácie. Karviná : OPF, 2009.
12. PATRÁŠ, V.: Pohotovosť čítania a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.
13. ZIELKE, W.: Jak číst rychleji a lépe. Praha : Svoboda, 1988.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours in total, of which:

Sit-in-class study (L,S,C): 26 hrs.

E-learning: 26 hrs.

Case-studies: 26 hrs.

Preparation for the final assessment: 12 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 103

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.49	18.45	10.68	8.74	9.71	1.94	0.0	0.0

Instructor: prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc.

Last changed: 23.04.2024

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-kup-24	Course name: Public Technical Speech
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: critical reading and evaluation of the chosen technical sources (0 – 20 points), case studies (0 – 10 points), technical studies (0 – 20 points) b) final assessment: public performance of the chosen motif and discussion (0 – 50 points) Maximum number of points covering a continual and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of possible 100.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To differentiate between the oral and written version of the public technical speech, 2. To understand the basic demarcation and to distinguish between the depth and surface level of the technical text, 3. To respect the rules of preparation and rules of managing the successful public dialogue, 4. To apply the acquired knowledge in the technical communication in a way that the student's public technical communication was accurate, persuasive, understandable and language-communicational cultivated.	
Brief outline of the course: Essence, function and goals of the public technical communication. Supporting trends in the technical communication. Technical speech as an effective intersection of the responsible preparation and creative realization. Classification of the technical speeches. Speech techniques, psychological-communicational base and methodological-didactic features of the public performing. Intelligibility and persuasiveness of the speech: topic and its structuring. Argumentation as an ideological-conceptual basis of the technical speech. Introducing of the technical text as a complex matter.	
Recommended literature: 1. COHEN, R. F. – MILLER, J. L.: Reason to Write: Strategies for Success in Academic Writing. (Intermediate.) London : Oxford University Press, 2003. 2. ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J.: Jak napsat odborný text. Praha : Leda, 1999. 3. GÁLISOVÁ, A.: Verejný odborný prejav a prezentácia. Banská Bystrica : UMB, 2011.	

4. GERŠLOVÁ, J.: Vádemékum vědecké a odborné práce. Šenov : Professional Publishing, 2009.
5. HIERHOLD, E.: Rétorika a prezentace. Praha : Grada, 2005.
6. JELÍNEK, M. – ŠVANDOVÁ, B.: Argumentace a umění komunikovat. Brno : MU, 1999.
7. KAHN/ová, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.
8. KOLKA, M. – PAVLÍČKOVÁ, I. – VEČEŘA, M.: Píšeme seminární a diplomové práce na počítači. 2., doplň. a rozšíř. vyd. Brno : Masarykova univerzita, 2011.
9. KRAUS, J. a kol.: Člověk mluvící. Voznice : Leda, 2011.
10. KŘIVOHLAVÝ, J.: Jak si navzájem lépe porozumíme. Praha : Svoboda, 1988.
11. MIKULÁŠTÍK, M.: Komunikační dovednosti v praxi. Praha : Grada, 2003.
12. PATRÁŠ, V.: Pohotovité čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.
13. SLANČOVÁ, D.: Základy praktickej rétoriky. Prešov : Náuka, 2001.
14. SPOUSTA, V.: Vádemékum autora odborné a vědecké práce humanitního a sociálního zaměření. Brno : Akademické nakladatelství CERM, 2009.
15. ŠIROKÝ, J. a kol.: Tvoříme a publikujeme odborné texty. Brno : Computer Press, 2011.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours in total:

Sit-in-class study (L,S,C): 26 hrs.

Work with the technical literature and sources: 15 hrs.

Preparation for the seminars, e-learning, case studies: 15 hrs.

Preparation for the final assessment: 14 hrs.

Preparation for the public presentation: 20 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 154

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
47.4	35.06	11.04	0.65	0.0	5.84	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Július Lomenčík, PhD.

Last changed: 08.12.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-RIS-513		Course name: Rod, identita, spoločnosť	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 219			
abs	n	p	v
87.67	12.33	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., PhDr. Lucia Galková, PhD., doc. Mgr. Lívia Nemcová, PhD., doc. PaedDr. Lenka Rovňanová, PhD., univ. prof., Mgr. Zuzana Heinzová, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., univ. doc., prof. PhDr. Alexandra Bitušíková, CSc., doc. Ing. Kamila Borseková, PhD., PhDr. Kamila Koza Beňová, PhD., RNDr. Elena Kupcová, PhD., Mgr. Lujza Urbancová, PhD., PaedDr. Zuzana Bariaková, PhD.			
Last changed: 29.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 12-RSOA	Course name: Rozvojová spolupráca a občianska angažovanosť
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 0 / 0 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I., II.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Project Proposal (SlovakAid Template): 0-80 points b) final assessment: Project Presentation: 0-20 points	
Learning objectives: Students: 1. understand the fundamental theoretical concepts and terminology related to development cooperation and international development, and understand their interrelationships and systemic connections; 2. are able to apply acquired knowledge when examining specific cases in the fields of development cooperation and international development, interpret findings, and draw relevant conclusions; 3. can critically assess the activities and roles of various actors in these fields, identify problematic aspects, and propose appropriate solutions or alternative approaches; 4. are capable of developing a development project proposal on a selected or assigned topic, applying theoretical knowledge, analytical skills, and the ability to design effective solutions to development challenges.	
Brief outline of the course: 1. Terminology, instruments and forms of development assistance implementation, motivations for providing aid, and the economic significance of international development cooperation 2. Introduction to development project management 3. Major development challenges in Africa, Asia, and Latin America 4. Development assistance providers (official donors and emerging donors), international organizations and institutions engaged in development cooperation, and the SDGs 5. The development policy of the European Union 6. The role of the non-governmental organisations and private sector in international development cooperation 7. Development cooperation of the Slovak Republic – historical overview, institutional framework, territorial and sectoral priorities, and key challenges of Slovak development policy 8. Analysis of selected development projects implemented under the SlovakAid 9. Development diplomacy and its practical implementation	

10. Aid for Trade, the Business Partnership Programme, and other development cooperation initiatives 11. Development project design and preparation 12. Presentations of development projects			
Recommended literature: ZHAO, J. (2023): International Development Cooperation: Theory, Practice, and Evaluation. ISBN 978-9811258879. HASLAM, P. A. – SCHAFER, J. – BEAUDET, P. (2021): Introduction to International Development: Approaches, Actors, Issues, and Practice, 4th Edition. ISBN 978-0199036431. DEVELTERE, P. – HUYSE, H. – VAN ONGEVALLE, J. (2021): International Development Cooperation Today: A Radical Shift Towards a Global Paradigm. ISBN 978-9462702615. POTTER, R. et al. (2018): Geographies of Development. An Introduction to Development Studies, 4th Edition. ISBN 978-1138794306. TODARO, M. P. – SMITH, S. C. (2020): Economic Development, 13th Edition. ISBN 978-1292291154. KINGSBURY, D. et al. (2016): International Development. Issues and Challenges, 3rd Edition. ISBN 978-1-137-42940-7. MINISTRY OF FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS OF THE SLOVAK REPUBLIC (2025): Medium-Term Strategy for Development Cooperation of the Slovak Republic for 2025-2030. Official websites SlovakAid, OECD, United Nations, European Union and others.			
Language of instruction: Slovak, English			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Martina Bolečeková, PhD.			
Last changed: 18.06.2026			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-234	Course name: Russian Language and for Beginners 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: 1. Test: 25 p. 2. Test: 25 p. b) final assessment: Written exam: 50 p.	
Learning objectives: The student can speak in Russian on the A2 level. They can navigate the following topics: nationalities, states, languages, professions, housing. They understand and can retell and interpret simple texts. They know and use the correct grammatical categories and can identify stylistic differences among texts. They can translate simple texts on the selected topics.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: 1. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011, ISBN 978-5-89349-804-2 2. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011, ISBN 978-5-89349-938-4 3. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitii reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975 4. DEKANOVA, E., ONDREJČEKOVÁ, E.: Da! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008, ISBN 80-89132-30-8 5. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010, ISBN 978-5-86547-406-7 6. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009, ISBN 978-80-10-01588 7. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia pre 1. a 2.ročník, FF UMB, Banská Bystrica 8. NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2006, ISBN 8085927969	

Language of instruction: Russian A2, Slovak C2							
Notes:student time load: 150 h. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 50 h. studying for continuous test 1: 20 h. studying for continuous test 2: 25 h. studying for the final test: 25 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 54							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
72.22	12.96	1.85	3.7	0.0	9.26	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Igor Cintula, PhD.							
Last changed: 13.09.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-233	Course name: Russian language for beginners 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: 1. Test: 25 p. 2. Test: 25 p. b) final assessment: Written exam: 50 p.	
Learning objectives: The student can speak in Russian on the level A1–A2. They can answer the questions: Who is it? What is it? What is its name? What is your name? Where is it? (place adverbial) They can form negative sentences, decline, and conjugate. They can apply this knowledge to create their own professional CV. They can use the lexical units in accordance with the speech etiquette.	
Brief outline of the course: The course focuses on developing basic language skills on the A1–A2 level. Simple communication situations, reading and listening comprehension are trained. Specific attention is paid to speech etiquette, addressing, and greeting (Russian vs. Slovak).	
Recommended literature: 1. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011, ISBN 978-5-89349-804-2 2. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011, ISBN 978-5-89349-938-4 3. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitiu reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975 4. DEKANOVÁ, E., ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008, ISBN 80-89132-30-8 5. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010, ISBN 978-5-86547-406-7 6. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009, ISBN 978-80-10-01588 7. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia pre 1. a 2.ročník, FF UMB, Banská Bystrica	

8. NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky.
Praha: Leda, 2006, ISBN 8085927969

Language of instruction:

Russian A1, Slovak C2

Notes:student time load:

150 h. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 50 h. studying for continuous test 1: 20 h.
studying for continuous test 2: 25 h. studying for the final test: 25 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 54

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
68.52	9.26	9.26	5.56	0.0	7.41	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Igor Cintula, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-VAV1-613		Course name: Science and Faith	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 39 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 13			
abs	n	p	v
15.38	84.62	0.0	0.0
Instructor: prof. ThDr. Pavel Hanes, PhD., Mgr. Benjamin Uhrin, ThD.			
Last changed: 17.09.2025			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_ZpUzUdP_cup	Course name: Skills for Success: From University to Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) Attendance and active participation in classes, with a maximum permitted absence of one 160-minute session – 30% b) Submission of partial assignments for each thematic area – 10% c) Final group presentation on a selected topic from the course syllabus, demonstrating the ability to apply the acquired skills to specific real-life situations, including feedback to team members – 60% If a student does not successfully complete the course in the regular assessment period, they will be required to complete an individual assignment and subsequently present their work in a form determined by the examiner, accounting for 100% of the final assessment.	
Learning objectives: The course focuses on the development of key transferable skills, including soft skills and power skills, required for graduates' successful transition into professional practice in companies, shared service centres, consulting firms, financial institutions and the public sector. In cooperation with the American Chamber of Commerce in the Slovak Republic, AmCham Slovakia, and participating business entities, the course reflects current employer expectations regarding graduates of economics-oriented study programmes. Particular emphasis is placed on business communication, teamwork, problem-solving, working with information, and decision-making under uncertainty. Upon successful completion of the course, students will be able to: • communicate effectively in a professional and multicultural working environment, including communication in English; • work in teams and contribute to solving practical business-related problems, such as process improvements, customer situations and project-based tasks; • argue, present proposed solutions and defend their opinions based on data and facts; • handle feedback, conflict situations and performance pressure in the workplace; • apply basic principles of critical thinking, decision-making and time management in economic and managerial practice; • operate effectively in the environment of shared service centres, business service centres and the corporate culture of international companies.	

The course was developed in cooperation with the American Chamber of Commerce in the Slovak Republic, AmCham Slovakia, and the Banská Bystrica Self-Governing Region. The Slovak version of the course will be delivered by professional soft-skills lecturers, such as Learning and Development Managers, Education Specialists and Certified Coaches, from companies associated within the Business Service Center Forum, BSCF, of AmCham Slovakia, including Accenture, IBM, GAMO, GlobalLogic, KPMG and potentially other companies.

Brief outline of the course:

Critical thinking and decision-making

- Critical thinking when working with information and data
- Decision-making under uncertainty and risk
- Managerial versus analytical decision-making
- Cognitive biases in economic decision-making
- Short practical case studies based on real company situations

Communication, teamwork and conflict resolution

- Professional and business communication in Slovak and English
- Communication in a multicultural environment
- Team roles and cooperation in projects
- Conflict resolution in teams
- Assertiveness and argumentation
- Simulations of workplace situations

Functioning of companies, shared service centres and remote work

- How business service centres and shared service centres operate
- Employer expectations regarding competencies, behaviour and performance
- Working in international and remote teams
- Corporate culture and “unwritten rules” in companies

Time management, performance and coping with workload

- Time and priority management
- Managing stress and performance pressure
- Work-life balance in practice
- Productivity in project-based environments and under deadlines
- Self-development and personal effectiveness

Feedback, self-reflection and professional development

- Giving and receiving feedback
- Self-reflection and personal strengths and weaknesses
- Working on one’s own development and identifying skill gaps
- Basics of design thinking in the context of solving practical problems
- Final team presentations of practice-oriented solutions

Recommended literature:

Core literature:

1. FISHER, J. 2025. The Next Conversation: Argue Less, Talk More. New York: TarcherPerigee. 2025, 304 s. ISBN: 978-0-593-71872-8.
2. URY, W. 2024. Possible: How We Survive (and Thrive) in an Age of Conflict. New York: Harper Business. 2024, 368 s. ISBN: 978-0-06-328690-0.
3. HELGBIG, K. – NORMAN, M. 2023. The Psychological Safety Playbook: Lead More Powerfully by Being More Human. Vancouver: Page Two Books. 2023, 166 s. ISBN: 978-1-77458-309-8.

4. MILLER, K. Q. – WAHL, S. T. 2023. Business and Professional Communication: KEYS for Workplace Excellence. Thousand Oaks: SAGE Publications. 2023, 456 s. ISBN: 978-1-07182-526-5.

5. BOWMAN, S. 2023. Safe to Great: The New Psychology of Leadership. Figure 1 Publishing. 2023, 160 s. ISBN: 978-1-77327-230-6.

6. KONČITÍKOVÁ, G. 2021. Inspirace Baťa. Zlín: Inspirace Baťa. 2021, 366 s. ISBN: 978-80-908183-0-9.

7. KONČITÍKOVÁ, G. 2024. Inspirace Baťa 2: Růst Tomáše Bati. Zlín: Inspirace Baťa. 2024, 360 s. ISBN: 978-80-908183-3-0.

8. COVEY, S. R. 2004. The 7 Habits of Highly Effective People: Powerful Lessons in Personal Change. New York: Free Press. 2004, 381 s. ISBN: 978-0-7432-6951-3.

9. HAMILTON, C. 2012. Communication for Results: A Guide for Business and the Professions. 9th ed. Boston: Wadsworth Cengage Learning. 2012, 512 s. ISBN: 978-1-111-34145-1.

10. FISHER, R. – URY, W. L. – PATTON, B. 2011. Getting to Yes: Negotiating Agreement Without Giving In. 3rd ed. New York: Penguin Books. 2011, 208 s. ISBN: 978-0-14-311875-6.

11. PATTERSON, K. – GRENNY, J. – McMILLAN, R. – SWITZLER, A. 2011. Crucial Confrontations: Tools for Resolving Broken Promises, Violated Expectations, and Bad Behavior. 2nd ed. New York: McGraw-Hill Education. 2011, 256 s. ISBN: 978-0-07-177132-0.

Supplementary literature:

1. REYNOLDS, G. 2014. Presentation Zen: Simple Ideas on Presentation Design and Delivery. 2nd ed. Berkeley: New Riders. 2014, 288 s. ISBN: 978-0-321-81635-9.

2. WEISSMAN, J. 2009. Presenting to Win: The Art of Telling Your Story. 2nd ed. New York: FT Press. 2009, 256 s. ISBN: 978-0-13-700906-5.

3. BOOHER, D. 1994. Confrontational Communication: Delivering Negative Feedback, Bad News, and Other Straight Talk. New York: Houghton Mifflin. 1994, 224 s. ISBN: 978-0-395-63500-6.

4. STONE, D. – HEEN, S. 2014. Thanks for the Feedback: The Science and Art of Receiving Feedback Well. New York: Viking. 2014, 368 s. ISBN: 978-0-670-02578-9.

The literature will be supplemented by corporate training materials used in internal learning and development activities of the individual companies associated within the Business Service Center Forum, BSCF, of the American Chamber of Commerce in the Slovak Republic.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Total student workload: 90 hours, of which:

Blended learning: lectures, seminars and consultations: 26 hours

Self-study: 34 hours

Preparation for continuous assessment: 10 hours

Preparation for the examination and final assessment: 20 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Ing. Michal Mešťan, PhD., MBA

Last changed: 11.05.2026

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-002	Course name: Slovak for Translators and Interpreters in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: practical test (30 points) focused on specific phenomena of Slovak orthography b) final assessment: final written test (70 points). theoretical-practical final test related to the contemporary Slovak orthography, orthoepy and lexicology. The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students will be able: 1. to use acquired knowledge from Slovak orthography and normative orthoepy in practice in translating and interpreting, they will apply knowledge from lexicology in translation into Slovak, 2. is able to appropriately use Slovak language without any grammatical and syntactical errors, they will be able to find adequate equivalents, they will use standard Slovak when interpreting, they are familiar with basic electronic sources (corpus, database) actively used in translation and interpreting practice. The course aims to improve speaking and writing skills. The topics discussed are continuously updated. Professional translators and interpreters have to improve not just their foreign language skills, but also their mother language skills as it is their target language. Linguistic skills is an important part of the translation skills and complex linguistic training of translators and interpreters plays a huge role in this. The course also improves critical thinking and public speaking.	
Brief outline of the course: Orthography and Orthoepy - theoretical background and practice (norms, standard, substandard). Slovak phonetics and phonology. Proofreading (word). Lexical means. Stratification and classification of lexis. Lexical paradigm and syntagmatic analysis (antonyms, synonyms etc.). Phraseology. Lexis and style. Continuous work with dictionaries and corpuses.	
Recommended literature:	

1. BÓNOVÁ, I.: Ortoepia zvukového prejavu na segmentálnej úrovni. Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/ortoepia-na-segmentalnej-urovni.pdf>.
 2. BÓNOVÁ, I. – JASINSKÁ, L.: Jazyková kultúra nielen pre lingvistov (vybrané javy). Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/jazykova-kultura-nielen-pre-lingvistov.pdf>.
 3. ČULENOVÁ, E. – GYÖRGY, L.: Vybrané časti zo slovenského jazyka pre prekladateľov a tlmočníkov (vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica : Belianum, FF UMB, 2015.
 4. GREGOVÁ, R.: Slovenčina pre prekladateľov a tlmočníkov. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/slovencina-pre-prekladatelov-a-tlmocnikov.pdf>.
 5. KRÁL, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin : Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2016.
 6. KRÁL, A. – SABOL, J. Fonetika a fonológia. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989.
 7. ORGOŇOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Praha : Columbus, 2012.
 8. ONDRUS, P. – HORECKÝ, J. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Lexikológia. Bratislava : SPN, 1980.
 9. Pravidlá slovenského pravopisu. 3., upravené a doplnené vydanie. Bratislava : Veda, 2000. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/psp2000/psp.pdf>.
- Elektronické sieťové zdroje – výber:
 Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV: <https://slovník.juls.savba.sk/>.
 Slovenský národný korpus a paralelné korpusy SNK: <http://korpus.juls.savba.sk>.
 Slovenské a zahraničné terminologické databázy a slovníky: <https://terminologickyportal.sk/odkazy.html>.

Language of instruction:
Slovak

Notes: student time load:
 in total 120 hours
 combined studies (L, S, C): 26 hours
 continuous assessment and final exam preparation: 68 hours
 data collection/reading primary texts: 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 282

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.06	14.54	24.82	23.4	20.21	0.71	4.26	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD., Mgr. Veronika Gondeková, PhD.

Last changed: 28.02.2025

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-scl-02	Course name: Slovak for foreigners S
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The main language of instruction is Slovak at the B2 level according to the Common European Framework of Reference for Languages. a) continuous assessment: continuous tests from vocabulary and grammar (0-30 points), written home-works (0-10 points), b) final assessment: continuous assessment (0 – 40 points), final written test (0 – 20 points), oral exam (0 – 40 points). The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: A foreign student will acquire knowledge and skills depending on the initial language level according to the Common European Framework of Reference for Languages.	
Brief outline of the course: Topics: travelling, daily activities, colours, generational differences, economy, media, relationships, cities, orientation on streets, migration and tolerance, universities, work, profession, school, shopping, personal data, nature and character, Slovak republic, Slovak history, political and administrative system, citizenship, geography, culture, traditions, minorities, sports, sporting events, restaurants, crime and punishment, life in cities and in villages, environment and ecology, lifestyle.	
Recommended literature: BARKOVÁ, Viera – BUZNOVÁ, Viktória – DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov – cvičebnica. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B1. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2016. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B2. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017. DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov. 4. vyd. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. PAPP, Štefan – LIPKOVÁ, Mária.: Prehľadná gramatika – slovenčina. Dubicko – INFOA, 2012. PEKAROVIČOVÁ, Jana.: Slovenčina pre cudzincov – praktická fonetická príručka. Bratislava – STIMUL, 2005.	

ULIČNÁ, Martina – ANDOROVÁ, Iveta – BÁČKAIOVÁ, Klaudia – GABRIKOVÁ, Adela.: Tri, dva, jeden – slovenčina. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017. VAJČKOVÁ, Mária.: Slovenčina pre cudzincov – gramatické cvičenia. 4. vyd. Bratislava – Univerzita Komenského, 2009. ŽIGOVÁ, Júlia.: Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov. Bratislava – Univerzita Komenského, 2015. Gramatické tabuľky, slovníky, lektorské didaktické materiály rozvíjajúce lexiku, systematizujúce gramatiku aj ortografiu.							
Language of instruction:							
Notes:student time load: 90 hours: in-class (L, S, C): 26 hours work with specialised literature and sources: 20 hours, seminars preparation 30 hours, final assessment preparation: 14 hours							
Course assessment The final number of assessed students: 69							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
18.84	17.39	23.19	11.59	10.14	13.04	5.8	0.0
Instructor: PhDr. Annamária Genčiová, PhD., Mgr. Monika Bartošová							
Last changed: 24.01.2024							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-scz-01	Course name: Slovak for foreigners W
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The main language of instruction is Slovak at the B2 level according to the Common European Framework of Reference for Languages. a) continuous assessment: continuous tests from vocabulary and grammar (0-30 points), written home-works (0-10 points), b) final assessment: continuous assessment (0 – 40 points), final written test (0 – 20 points), oral exam (0 – 40 points). The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: A foreign student will acquire knowledge and skills depending on the initial language level according to the Common European Framework of Reference for Languages.	
Brief outline of the course: Topics: travelling, daily activities, colours, generational differences, economy, media, relationships, cities, orientation on streets, migration and tolerance, universities, work, profession, school, shopping, personal data, nature and character, Slovak republic, Slovak history, political and administrative system, citizenship, geography, culture, traditions, minorities, sports, sporting events, restaurants, crime and punishment, life in cities and in villages, environment and ecology, lifestyle.	
Recommended literature: BARKOVÁ, Viera – BUZNOVÁ, Viktória – DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov – cvičebnica. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B1. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2016. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B2. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017. DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov. 4. vyd. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. PAPP, Štefan – LIPKOVÁ, Mária.: Prehľadná gramatika – slovenčina. Dubicko – INFOA, 2012. PEKAROVIČOVÁ, Jana.: Slovenčina pre cudzincov – praktická fonetická príručka. Bratislava – STIMUL, 2005.	

ULIČNÁ, Martina – ANDOROVÁ, Iveta – BÁČKAIOVÁ, Klaudia – GABRIKOVÁ, Adela.: Tri, dva, jeden – slovenčina. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017. VAJIČKOVÁ, Mária.: Slovenčina pre cudzincov – gramatické cvičenia. 4. vyd. Bratislava – Univerzita Komenského, 2009. ŽIGOVÁ, Júlia.: Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov. Bratislava – Univerzita Komenského, 2015. Gramatické tabuľky, slovníky, lektorské didaktické materiály rozvíjajúce lexiku, systematizujúce gramatiku aj ortografiu.																							
Language of instruction: Slovak																							
Notes:student time load: 90 hours: in-class (L, S, C): 26 hours work with specialised literature and sources: 20 hours, seminars preparation 30 hours, final assessment preparation: 14 hours																							
Course assessment The final number of assessed students: 109 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>20.18</td><td>6.42</td><td>6.42</td><td>16.51</td><td>22.02</td><td>7.34</td><td>21.1</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	20.18	6.42	6.42	16.51	22.02	7.34	21.1	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
20.18	6.42	6.42	16.51	22.02	7.34	21.1	0.0																
Instructor: PhDr. Annamária Genčiová, PhD., Mgr. Monika Bartošová																							
Last changed: 25.09.2023																							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-spr-193		Course name: Sociology: practical knowledge of society	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 270			
abs	n	p	v
99.26	0.74	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Roman Hofreiter, PhD., univ. doc., doc. Mgr. M. A. Ivan Chorvát, CSc.			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-zsj-002		Course name: Spanish Basics					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 382							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
31.15	15.97	18.59	13.61	11.52	6.02	3.14	0.0
Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc.							
Last changed: 19.11.2021							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-sju-001	Course name: Spanish language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: participation and activities in classes (0-20 points) b) final assessment: final exam (0-80 points)	
Learning objectives: At the end of the course, the student is able to give information about himself and his family, introduce his field of study and the school where he studies, talk about his habits, describe his room/apartment/house; he can communicate in the present tense, recognises the announcement and command modes; knows the principles of Spanish grammar at A1 level; understands basic vocabulary expressions and can use them in the right situation; can understand simple text on common topics, understand simple instructions and follow simple orientation instructions.	
Brief outline of the course: 1. Family, 2. Days of the week, months, 3. Everyday repetitive activities, 4. Reversible verbs in the present tense, 5. Imperative negative, 6. Description of the house/apartment and furnishings, 7. Eating habits in Spain and Slovakia, 8. Timing of irregular verbs in the present tense, 9. Leisure time	
Recommended literature: 1. CASTRO VIÚDEZ, F. et al. 2012. Español en marcha. Madrid: SGEL. 2012 2. CORPAS, J. et al. 2013. Aula internacional 1 Nueva edición. Barcelona: difusión.	
Language of instruction: Spanish A1	
Notes:student time load: 120 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 94 hours	

Course assessment							
The final number of assessed students: 101							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
39.6	14.85	12.87	9.9	7.92	13.86	0.99	0.0
Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD., univ. doc.							
Last changed: 14.09.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajph-133	Course name: State Examination Bachelor's Thesis Defence
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 10	
Recommended semester/trimester: 5., 6..	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The purpose of the state examination is to comprehensively examine all components of a student's preparation for the translation profession at the appropriate level of qualification. a) continuous assessment: Reviews of the supervisor and opponent. b) final assessment: The conditions for obtaining grades A to E, taking into account the content of the state examination, which will be awarded by the State Examination Board and which are set out in the syllabi for the state examination.	
Learning objectives: By passing the state examination with the defence of the bachelor's thesis the student: 1. acquires orientation in the knowledge of the solved problems of the bachelor thesis, 2. is able to understand the basic contexts of the solved problem, to formulate preliminary conclusions of the research problem verification or recommendations for practice, 3. uses relevant professional sources and identifies significant ideas in the context of the problem solved, theoretical knowledge from the studied field, 4. is able to analyse the solved topic in the logical structure of the bachelor's thesis, logically and critically deal with the theoretical background of the solved problem in the contextual knowledge and use them in professional communication in the argumentation and defence of their own view of the solved problem, 5. create a consistent professional text of theoretical and practical nature, which contains creative processing of relevant professional sources, original own ideas and a proposal for the solution of the treated problem.	
Brief outline of the course: Familiarization with the formal aspect of the bachelor thesis and with the basic methodological issues of research processing. Study of the theoretical background and their critical evaluation in the context of the problem addressed. Practical application of the acquired knowledge in solving a specific research question.	
Recommended literature: 1. KIMLIČKA, Š.: Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre „klasické“ a elektronické zdroje. Bratislava : STIMUL, 2002.	

2. MEŠKO, D. - KATUŠČÁK, D.: Akademická príručka. 2. dopl. vydanie. Martin : Osveta, 2005.
3. Smernica č.9/2021 o záverečných, rigorózných a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici: <https://www.ff.umb.sk/app/cmsSiteAttachment.php?ID=8468>.
4. Other literature according to the syllabi for the state examination and the defence of the bachelor's thesis.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total 300 hours, of which:

consultation: 20

self-study: 140

preparation of the bachelor thesis and its defence: 140

Course assessment

The final number of assessed students: 38

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
23.68	21.05	21.05	23.68	10.53	0.0	0.0

Instructor:

Last changed: 04.04.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-stu-801	Course name: Student Tutoring EN 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: At the beginning of the semester, the student gets acquainted with the study regulations and maps the needs of students over whom he has taken over the tutoring. After consultations with the department's study advisor, he/she will prepare a plan of creative activities in order to increase students' awareness. During the semester, he implements information activities, which he/she evaluates at the end of the semester in the form of a report and self-reflection. a) continuous assessment: Analysis and evaluation of suggestions/needs/problems: 0 - 20 points, preparation of activities: 0 - 25 points, implementation of activities: 0 - 25 points, total: 0 - 70 points. b) final assessment: Preparation of the final self-evaluation report on the implemented activities and their results with relevant annexes (plan of activities, promotion, list of participants, photo documentation) and recommendations 0-30 points. The evaluation is performed according to the classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points.	
Learning objectives: Student: 1. is able to identify the needs and problems of the students; 2. is able to communicate appropriately in the student community; 3. is able to independently organize consulting activities; 4. applies knowledge of the academic environment in counseling; 5. creates a communication platform on the social network and uses it effectively; 6. is able to evaluate student stimuli; 7. is able to assess appropriate forms of promotion of its activities; 8. is able to evaluate the benefits of their creative activities and present their results.	
Brief outline of the course: The tutor cooperates with the departmental coordinators of ECTS in the study counseling and informing of students in study matters arising from the study regulations and valid legislation.	

As part of the self-study, they will get acquainted with the study regulations. In cooperation with the study advisor, he/she provides students with advice on the selection of subjects and the compilation of the study plan in AiS2. He/she shares with students his/her experience with the selection and provision of study literature, preparation for exams, with the possibility of individual study, obtaining scholarships or participating in the activities of student organizations. The tutor maps, analyzes and evaluates the needs of students (e.g. in the form of an online questionnaire). In cooperation with the department's study advisor or with other tutors he/she prepares presentations and discussions, which he/she effectively promotes. The tutor informs students about important dates in the study schedule. He/she collects suggestions from students, evaluates them and communicates study problems with responsible staff. Suitable platforms on social networks are used for communication.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.
 MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin : Osveta, 2013.
 Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>
 Smernica č.12/2011 o záverečných, rigorózných a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>
 Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html>
 Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679>
 Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/know-how-pre-studenta/studijne-predpisy.html>
 VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.
 Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: <https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131>

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total time load: 90 hours, of which:
 self-study: 5
 consultations of the plan: 5
 preparation of activities: 20
 implementation of activities: 40
 preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc., PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 11.08.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-stu-802	Course name: Student Tutoring EN 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: At the beginning of the semester, the student gets acquainted with the study regulations and maps the needs of students over whom he has taken over the tutoring. After consultations with the department's study advisor, he/she will prepare a plan of creative activities in order to increase students' awareness. During the semester, he implements information activities, which he/she evaluates at the end of the semester in the form of a report and self-reflection.	
a) continuous assessment: Analysis and evaluation of suggestions/needs/problems: 0 - 20 points, preparation of activities: 0 - 25 points, implementation of activities: 0 - 25 points, total: 0 - 70 points.	
b) final assessment: Preparation of the final self-evaluation report on the implemented activities and their results with relevant annexes (plan of activities, promotion, list of participants, photo documentation) and recommendations 0-30 points. The evaluation is performed according to the classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points.	
Learning objectives: Student: 1. is able to identify the needs and problems of the students; 2. is able to communicate appropriately in the student community; 3. is able to independently organize consulting activities; 4. applies knowledge of the academic environment in counseling; 5. creates a communication platform on the social network and uses it effectively; 6. is able to evaluate student stimuli; 7. is able to assess appropriate forms of promotion of its activities; 8. is able to evaluate the benefits of their creative activities and present their results.	
Brief outline of the course: The tutor cooperates with the departmental coordinators of ECTS in the study counseling and informing of students in study matters arising from the study regulations and valid legislation.	

As part of the self-study, they will get acquainted with the study regulations. In cooperation with the study advisor, he/she provides students with advice on the selection of subjects and the compilation of the study plan in AiS2. He/she shares with students his/her experience with the selection and provision of study literature, preparation for exams, with the possibility of individual study, obtaining scholarships or participating in the activities of student organizations. The tutor maps, analyzes and evaluates the needs of students (e.g. in the form of an online questionnaire). In cooperation with the department's study advisor or with other tutors he/she prepares presentations and discussions, which he/she effectively promotes. The tutor informs students about important dates in the study schedule. He/she collects suggestions from students, evaluates them and communicates study problems with responsible staff. Suitable platforms on social networks are used for communication.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.
 MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin : Osveta, 2013.
 Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>
 Smernica č.12/2011 o záverečných, rigorózných a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>
 Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html>
 Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679>
 Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/know-how-pre-studenta/studijne-predpisy.html>
 VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.
 Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: <https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131>

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total time load: 90 hours, of which:
 self-study: 5
 consultations of the plan: 5
 preparation of activities: 20
 implementation of activities: 40
 preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc., PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 11.08.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-SVA		Course name: Students' Scientific Activity	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined			
Number of credits: 2			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions: The course is completed after the student has defended their work at the student scientific conference. b) final assessment: Upon defence of the work, the course will be recognised as completed (Abs).			
Learning objectives: The student is able to create a scholarly work addressing the selected topic, present it, and defend before the commission during the student conference.			
Brief outline of the course: The student selects a supervisor and topic. They proceed to write a 10-page scholarly work following the IMRaD structure (introduction, methodology, results, discussion). The work is to be submitted to the department coordinator within the specified deadline. Subsequently, the student attends the student conference to present and defend their work. The course is considered completed (Abs) at this point.			
Recommended literature:			
Language of instruction: Slovak, English			
Notes:student time load: 60 h: 10 h consulting, 40 h research and writing, 10 h preparation for the oral presentation			
Course assessment The final number of assessed students: 3			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD.			
Last changed: 06.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-127	Course name: Terminology and Terminological Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student can identify terms in a specialised text. They can analyse these terms and describe their properties. The student is familiar with terminological work in Slovakia and abroad. They understand how to approach term translation. The student knows the strategies, methods, and techniques related to term translation. They can justify their selection of the target equivalent. The student can create glossaries.	
Brief outline of the course: Term as the research focus of terminology. Term as the subject of terminological and terminographic work. Terminological schools. Terminology and IT. Properties of a term. Using terms in practice. Terminography (specialised vs. terminological dictionary). Terminological activities and work in Slovakia. Creation of a terminological dictionary on the selected topic. Term in translation.	
Recommended literature: BAKER, M. 2008. Routledge Encyclopaedia of Translation Studies. London: Routledge, 2008, BILOVESKÝ, V. 2005. Termín a/alebo metafora? Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2005. BYRNE, J. 2006. Technical Translation. London: Springer, 2006. HORECKÝ, Ján: Vývin slovenskej terminológie. In: Studia Academica Slovaca. 14. Prednášky XXI. letného seminára slovenského jazyka a kultúry. Red. J. Mistrík. Bratislava: Alfa, 1985. s. 265 - 277. LEVICKÁ, J. 2019. Terminologické aktivity na Slovensku na prelome tisícročí. In: Slavic Terminology of the end of the 20th century and the beginning of the 21st century. Ed. V. Ivashchenko. Kyiv: Zhnets 2019. 116 – 132 s. LEVICKÁ, J. 2015. Korpus ako zdroj terminologických informácií relevantných pre preklad. In: Letná škola prekladu 2014. Bratislava: SSPUL 2015, s. 86 – 95.	

LEVICKÁ, J. 2015. Synonymá v terminológii marketingu — Sú anglicizmy preferovanejšie? In: Terminologické fórum V. Úklady terminológie. Ed. Ingrid Cíbková. Trnava: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Filozofická fakulta 2015, s. 92 – 107.

LEVICKÁ, J. 2006: Teoretické východiská budovania terminologickej databázy. In: Odborný preklad 2. Ed. J. Šoltýs. Bratislava: AnaPress/Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry, 2006. s. 73 – 81.

LEVICKÁ, J. 2005: Proces ustaľovania terminologických sústav a prínos terminologických databáz. In: Vedecká rozprava k problémom terminológie obchodu, obchodných vied a marketingu obchodu. Ed. K. Viestová. Bratislava: Ekonomická univerzita 2005, s. 22 – 29.

MASÁR, I. : 2000. Ako pomenúvame v slovenčine. Bratislava: Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied, 2000.

STN 01 6910 Pravidlá písania a úpravy písomností výklad normy.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

120 h.

combined study (L, S, C): 13 h.

paper preparation and presentation: 10 h.

creation of a terminological dictionary on the selected topic: 30 h.

seminar paper preparation and presentation: 40 h.

preparation for the final exam: 27 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 60

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
60.0	33.33	3.33	0.0	0.0	1.67	1.67

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD.

Last changed: 02.11.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-vdsl-01	Course name: The Great Works in World Literature I
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student prepares an essay in which he/she takes a position on the issue discussed. The final assessment is passed/failed.	
Learning objectives: 1. The student will obtain an adequate overview of the origin and functioning of selected representative literary works from several civilizational and cultural areas of ancient literature; will improve in professional terminology. 2. The student will acquire the specific interpretation skills necessary when working with a literary text anchored in a radically different cultural environment, thereby strengthening tolerance towards cultural differences and the will to respect the right to be different.	
Brief outline of the course: The greatest works in ancient Mesopotamia. Sumerian literature, Sumerian-Akkadian synthesis in literature. Ancient Egyptian literature – the greatest works. Ancient Chinese literature; basic Confucian and Taoist texts, old Chinese poetry. Ancient Indian literature - the most important written monuments from the Vedic period and from the so-called historical period, ancient Indian epics. Hebrew (ancient Jewish) literature. The Bible. Ancient Arabic literature; poetry of the pre-Islamic era, the Koran as a religious text and a literary monument. Ancient Greek literature (great works of archaic epic, lyric and drama). Ancient Roman literature, the great works of poets of the classical period (Vergilius, Horatius, Ovidius).	
Recommended literature: 1. BURKE, Peter. Kulturní historie. Dokořán, 2011. 2. MACURA, V. a kol.: Slovník světových literárních děl 1. – 2. Praha : Odeon, 1989. 3. ELIADE, M.: Dejiny náboženských predstáv a ideí 1. – 3. Bratislava : Agora, 1995, 1997, 4. 1997. 5. Velké postavy východního myšlení: slovník myslitelů. Uspořádal Ian P. McGreal. Praha : 6. Prostor, 1998. 7. ASSMANN, J.: Kultura a paměť. Písmo, vzpomínka a politická identita v rozvinutých 8. kulturách starověku. Praha : PROSTOR, 2001. 9. Duchovní prameny života: stvoření světa ve starých mýtech a náboženstvích. Praha : Vyšehrad, 1997. 10. PUTNA, M. C.: Homér 21, http://www.fhs.cuni.cz/homer21/main.html	

11. CANFORA, Luciano: Dějiny řecké literatury 12. CONTE, Gian Biagio: Dějiny římské literatury.			
Language of instruction: Slovak			
Notes:student time load: 90 hours, of which 26 hours full-time, 64 hours self-study			
Course assessment The final number of assessed students: 97			
abs	n	p	v
98.97	1.03	0.0	0.0
Instructor: PaedDr. Zuzana Bariaková, PhD., prof. PaedDr. Martin Golema, PhD., doc. Ivan Jančovič, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., univ. doc., Mgr. Eva Pršová, PhD., doc. PaedDr. Jozef Tatár, PhD.			
Last changed: 19.09.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-tpzp-101	Course name: Thesis Creation and Presentation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: seminar paper preparation 30% b) final assessment: written/oral exam 70%	
Learning objectives: The student 1. is able to create an academic text and thesis on their own 2. can follow the bibliographical guidelines and norms 3. follows the basic principles of research presentation 4. understand citing ethics and technique 5. can efficiently communicate and present their own knowledge and skills in speaking and writing	
Brief outline of the course: Text, text types, factual texts, written text. Contents, topics, language, and composition of specialised text. University final and qualification theses – academic writing. Bibliography and bibliographic norms. Primary sources – printed and digital/electronic. Quotation, citation, bibliographic reference. Copyright, author and academic ethics. Abstract – How to solve a problem? How the problem was solved? What are the specific results? How is it useful? Presentation – basic principles for slide composition.	
Recommended literature: 1. Čmejrková, Světlá – Daneš, František – Světlá Jindra: Jak napsat odborný text. Praha: Leda 1999. 2. Katuščák, Dušan. Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Enigma, 2004. 3. Meško, Dušan – Katuščák, Dušan – Findra, Ján a kol.: Akademická príručka. 2., dopl. vyd. Martin : Osveta, 2005. 4. Šanderová, Jadwiga, Jak číst a psát odborný text ve společenských vědách. Několik zásad pro začátečníky, Praha, Slon, 2007.	
Language of instruction:	
Notes: student time load: 90 h. combined study (lectures/seminars/consultations): 26, self-study: 42 seminar paper preparation: 22	

Course assessment							
The final number of assessed students: 288							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
11.11	22.22	20.49	16.32	13.89	15.63	0.35	0.0
Instructor: Mgr. Roman Hofreiter, PhD., univ. doc., doc. Mgr. M. A. Ivan Chorvát, CSc., Mgr. Ivan Souček, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-mcr		Course name: To think, to read, to reflect: skills for the digital age					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: prof. PaedDr. Martin Golema, PhD., doc. Ivan Jančovič, PhD., Mgr. Eva Pršová, PhD., PaedDr. Zuzana Bariaková, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., univ. doc., Mgr. Eva Urbanová Šimková, PhD.							
Last changed: 23.03.2026							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-110	Course name: Translation Methods in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Course assessment corresponds to standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students can identify the specifics of the translation process. They are able to analyse the source text on the basis of the factors they have been introduced to in the Methodology of Translation course. They can identify shifts in translation, and can correct inadequate ones. They are able to assess the quality of the target text as a product. They can apply translation strategies, methods and techniques in translating different types of text. They can also use translation aids in real translation practice.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: BAKER, M. 2011. In Other Words. London: Routledge, 2011. 332 s. ISBN: 978-0-415-46754-4. BAKER, M. 2008. Routledge Encyclopaedia of Translation Studies. London: Routledge, 2008, 654 s. BILOVESKÝ, V. 2011. Zázraky v orechovej škrupinke: prekladové konkretizácie tvorby S. W. Hawkinga v slovenskom kultúrnom priestore. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2011. 158 s. ISBN 978-80-557-0249-0. BILOVESKÝ, V. 2005. Termín a/alebo metafora? Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2005. 146 s. ISBN 80-8083-078-9. BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. Vybrané kapitoly z translatológie I. (3. dopl. a upr. vyd.) Banská Bystrica: Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2019. 202 s. ISBN 978-80-557-1610-7. BILOVESKÝ, V. – ŠRAMKOVÁ, M. 2007. Anglofónne vnímanie prekladu. In Myslenie o preklade. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2007, s. 83-95. ISBN 978-80-8101-006-4.	
Language of instruction: Slovak, English	
Notes:student time load: 120 hours, of which: combined studies (lecture, seminar, consultation): 26	

continuous translation of texts: 20 preparation and presentation of seminar work: 30 final translation: 10 preparation for the final exam: 34							
Course assessment The final number of assessed students: 316							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
21.52	24.68	26.9	14.56	3.16	4.43	4.75	0.0
Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., univ. doc., Mgr. Vanda Koniarová							
Last changed: 04.04.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-211	Course name: Translation Seminar
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. Continuous assessment: a) active participation in seminars: 0–10 p, b) seminar paper: 0–10 p, c) continuous translation assignments: 0–30 p. Final assessment: Final translation: 0–50 p.	
Learning objectives: The student 1. understands the basic concepts in translation studies and can critically evaluate the differences between Slovak and foreign translation theories 2. understands the basic translation processes and can apply them in practice 3. can identify the stylistic aspects of a text (literary, popular-scientific, specialised) and convey them in translation 4. can formulate their opinion on the theoretical problems in translation.	
Brief outline of the course: Basic concepts in translation studies. Linguistic aspects of translation. A historical overview of translation studies in Slovakia and abroad. Translation as a communication process. Interdisciplinarity and functionality. Equivalence in translation. Translation in practice. Translation process. Shifts in translation. The structure of expressive qualities and its application in translation studies. Us and them in translation. Editor and translator. Translator competences. Translation methods. The reception tradition in translation. Critical argumentation.	
Recommended literature: 1. BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. 2010. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied UMB, 2010. 2. BILOVESKÝ, V.- DJOVČOŠ, M. 2013. Vybrané kapitoly z translatológie II. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0542-2 3. BELL, T. R. 1991. Translation and translating: theory and practice. London: Longman, 1991. 298 s. ISBN 0-582-01648-7 4. CATFORD J. C. A. 1965. A Linguistic Theory of Translation. London: Oxford University Press, 1965. 103 s.	

5. FERENČÍK, J. 1982. Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. 149 s.
6. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra: Vysoká škola pedagogická v Nitre, 1996. 136 s. ISBN 80-8050-076-2.
7. GROMOVÁ, E. 2003. Teória a didaktika prekladu. Nitra: Filozofická fakulta UKF, 2003. 188 s. ISBN 80-8050-587-X.
8. HOLMES, S. J. 1987. The name and nature of translation. In Toury Gideon: Translation across cultures. New Delhi: Bahari Publications. 1987. s. 10-25
9. LEVÝ, J. 1963. Umění překlada. Praha: Panorama, 1963. 283 s.
10. LEVÝ, J. 1967. Translation as a decision process. In To Honor Roman Jakobson for his 70th birthday. The Hague: Mouton, Vol.3, 1967. s. 1171–1182.
11. MIKO, F. 1970. Text a štýl: k problematike literárnej interpretácie. Bratislava: Smena, 1970. 167 s.
12. NIDA, E.A. 1964. Toward a Science of Translation. Leiden: Brill, 1964. 321 s.
13. POPOVIČ, A. a KOL. 1983. Originál – preklad: interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran, 1983. 362 s.
14. VILIKOVSKÝ, J. 1984. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984. 234 s.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

150 h.

combined study (L, S, C): 26

self-study: 64

topic preparation and presentation: 20

completion of translation assignments: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 103

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.62	26.21	30.1	14.56	10.68	2.91	2.91	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Matej Laš, PhD., univ. doc.

Last changed: 02.11.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-001	Course name: Translation Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: 40 points - seminar paper/presentation of a project, 60 points - final test The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students will acquire knowledge related to translation studies, they will acquire basic skills used in translation. Students will understand translation studies theories and is able to use the metalanguage of the field. They will be able to use theory practice (and to utilize their argumentative, evaluative and creative potential).	
Brief outline of the course: Definition of Translation Studies. Interdisciplinary character of translation studies. Communication theory in translation studies. Interpretation and translation - translation as interpretation. Basic terms. Translation process and its phases - comparing different approaches: A. Popovič, J. Levý and J. Vilikovský. Translation methods according to Levý (translation, substitution, transcription). A. Popovič - founder of the Slovak translation studies (his contributions, shifts, metatext theory). Translation strategies (lexical, grammatical). Time and space in translation - translation choreography (naturalization, historization, modernization, exotization, creolization, adaptation). Basic terminology in theory and practice (introduction, dictionaries and databases). Character, specifics and key terms of interpreting.	
Recommended literature: BAKER, M. AND SALDANHA, G. 2019. Routledge Encyclopedia of Translation Studies. Taylor & Francis Books, 2019. DJOVČOŠ, M. – BILOVESKÝ, V. 2020. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica : UMB, 2020. FERENČÍK, J. 1982. Kontexty prekladu. Bratislava : SPN, 1982. HUŤKOVÁ, A. 2003. Vybrané kapitoly z teórie prekladu literárno-umeleckých textov. Banská Bystrica : Filologická fakulta, 2003. HUŤKOVÁ, A. 2014. Štylistické zákutia prekladu a prekladania. Hradec Králové : Gaudeamus, 2014. HOCHÉL, B. 1990. Preklad ako komunikácia. Bratislava : SPN, 1990.	

LEVÝ, J. 1983. Umění překladu. Praha : Panorama, 1983.
 MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Bratislava : Enigma, 2009.
 POPOVIČ. A. 1975. Teória umeleckého prekladu. Bratislava : SPN, 1975.
 PYM, A. 2014. Exploring Translation Theories. Abingdon, Oxon : Routledge, 2014.
 RAKŠANYIOVÁ, J. 2005. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava : AnaPres.

Language of instruction:

Notes:student time load:

120

Combined studies (L, S, C): 26,

self-study: 65

project preparation: 29

Course assessment

The final number of assessed students: 414

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
32.61	20.05	18.36	12.56	7.49	7.25	1.69	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD.

Last changed: 14.10.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajuL-302	Course name: Translation in Teaching Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students translate various types of texts with regard to methodology of teaching translation in the English classroom. Students' active approach at the seminars is being expected. Besides translations of text selected by the teacher, a student will propose and activity s/he will use for using translation in the English classroom. Translations together with their ELT methodology will be submitted by the student in the form of the translation diary in the last week of the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain for fulfilling certain requirements at least 65 out of 100 points. a) continuous assessment: active participation at seminars: 0-25 points b) final assessment: translation diary: 0-75 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To understand basic concepts of translating in theory and practice with regard to linguistic as well as cultural aspects of translation. 2. To understand issues related to pre-translation text analysis and translation methods. 3. To apply theoretical knowledge from ELT methodology in the process of a creative translation of the text during the English class. 4. To propose ELT methodology and to apply communicative approach in using translation in the English classroom.	
Brief outline of the course: Basic concepts in translation studies. Translating as a communicative approach. Combined translation. Group translation. Translation without a dictionary - yes or not? Practical translation of texts in EL classroom. Translation process and teaching English. The place of mother tongue in EL classroom. Variations in teaching English through translation.	
Recommended literature: NEWMARK, P. 1989. A Textbook of Translation. London : Longman, 1989. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra : VŠP, 1996.	

CHAMBERLIN, D. – WHITE, G. 1994. Advanced English for Translation. Cambridge – CUP, 1994.

ŠTULAJTEROVÁ, A. Zahrajme sa s prekladom. Banská Bystrica : Metodické centrum, 1997.

ŠTULAJTEROVÁ, A. - JESENSKÁ, P. English Stylistics. Banská Bystrica : UMB, 2013.

Language of instruction:

English B2 and Slovak

Notes:student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 37

preparation of translation activity in EL classroom: 10

translation diary: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 10

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
70.0	30.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 03.05.2023

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajuZ-301	Course name: Translation in Teaching Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students translate various types of texts with regard to methodology of teaching translation in the English classroom. Students' active approach at the seminars is being expected. Besides translations of text selected by the teacher, a student will propose and activity s/he will use for using translation in the English classroom. Translations together with their ELT methodology will be submitted by the student in the form of the translation diary in the last week of the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain for fulfilling certain requirements at least 65 out of 100 points. a) continuous assessment: active participation at seminars: 0-25 points b) final assessment: translation diary: 0-75 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To understand basic concepts of translating in theory and practice with regard to linguistic as well as cultural aspects of translation. 2. To understand issues related to pre-translation text analysis and translation methods. 3. To apply theoretical knowledge from ELT methodology in the process of a creative translation of the text during the English class. 4. To propose ELT methodology and to apply communicative approach in using translation in the English classroom.	
Brief outline of the course: Basic concepts in translation studies. Translating as a communicative approach. Combined translation. Group translation. Translation without a dictionary - yes or not? Practical translation of texts in EL classroom. Translation process and teaching English. The place of mother tongue in EL classroom. Variations in teaching English through translation.	
Recommended literature: NEWMARK, P. 1989. A Textbook of Translation. London : Longman, 1989. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra : VŠP, 1996.	

CHAMBERLIN, D. – WHITE, G. 1994. Advanced English for Translation. Cambridge – CUP, 1994.

ŠTULAJTEROVÁ, A. Zahrajme sa s prekladom. Banská Bystrica : Metodické centrum, 1997.

ŠTULAJTEROVÁ, A. - JESENSKÁ, P. English Stylistics. Banská Bystrica : UMB, 2013.

Language of instruction:

English B2 and Slovak

Notes:student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 37

preparation of translation activity in EL classroom: 10

translation diary: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 12

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
75.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-112	Course name: Translation into English
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65% on each of the following: the main translation, the test, and their final grade. a) continuous assessment: a) active participation + homework: 0-15 points b) main translation: 0-45 points c) test: 0-40 points	
Learning objectives: The student... 1. ...is capable of translating texts of various types from Slovak into English. 2. ...is capable of making wise decisions during the translation process and defend those decisions. 3. ...has an understanding of and proficiency with translation and language tools.	
Brief outline of the course: Skills necessary for translating into a foreign language; translation into English: common pitfalls for the Slovak translator. Syntax. Reception conventions. Stylistic particularities of English. Practical application of contrastive knowledge to translation. Analysing and translating Slovak texts into English.	
Recommended literature: 1. BEEBY LONSDALE, A. 2001. Direction in translation (directionality). In Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London: Routledge, 2001. ISBN 0-415-093-80-5. 2. CAMPBELL, S. 1998. Translation into the second language. New York: Addison Wesley Longman Inc., 1998. ISBN 0582 30188-2 3. DAVIES, A. 2003. The Native Speaker: Myth and Reality. Clevedon: Multilingual Matters Ltd., 2003. ISBN -13 978-1853596223 4. DJOVČOŠ, M. 2012. Kto, čo, ako a za akých podmienok prekladá: prekladateľ v kontexte doby. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0436-4	
Language of instruction: Slovak B2, English B2	
Notes:student time load:	

120 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 94							
Course assessment The final number of assessed students: 166							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.05	30.12	21.08	22.29	5.42	4.82	4.22	0.0
Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Michael Eliot Dove							
Last changed: 07.09.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajphp-129	Course name: Translation of Financial Texts
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The final course grade is awarded based on the classification scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). If the student achieves at least 65/100 points, they are awarded the credits. a) continuous assessment: preparation of the selected topic: 0–25 p presentation 0–30 p b) final assessment: final translation 0–30 p written exam 0–15 p	
Learning objectives: The student 1. navigates the typology and stylistics of economic texts, 2. can search for and verify terminology in relevant sources; 3. can create an appropriate translation of an economic text, 4. masters the basics of CAT tools in practice.	
Brief outline of the course: Pre-translation analysis. Typology of economic texts. Stylistics of economic texts. Translation aspects of economic texts Terminology mining and verification. Terminological sources. CAT tools. Course assessment Developing general knowledge about economics and economy.	
Recommended literature: 1. NORD, CH. 2005. Text Analysis in Translation: Theory, Methodology, and Didactic Application of a Model for Translation Oriented Text Analysis. Amsterdam : Rodopi, 2005. 2. RAKŠÁNYIOVÁ, J. – ŠKRLANTOVÁ, M. 2009. Rozvoj prekladateľskej kompetencie v oblasti odborných textov. Bratislava : Nakladateľstvo STU, 2009. 116 s ISBN 978-80-227-3043-3. 3. CÍBIKOVÁ, I. (ed.) Terminologické fórum III. Trenčín :Trenčianska univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne, 2011. 978-80-8075-478-5. 4. TIMKO, A. – BABIAKOVÁ. Bližší pohľad na Business English (obchodnú angličtinu) z lingvistického a didaktického hľadiska a obsah tohto špecifického typu ESP. In Aplikované	

jazyky v univerzitnom kontexte – didaktika, terminológia, preklad. Zvolen : Technická univerzita vo Zvolene, 201 ISBN 978-80-228-2680-8

Language of instruction:

Slovak C1, English B2

Notes:student time load:

150 hours,

Combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 h)

Self-study (50 h)

Preparation of the presentation (20 h)

Translation of the text for seminars (54 h)

Course assessment

The final number of assessed students: 47

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
27.66	44.68	14.89	6.38	2.13	4.26	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 19.11.2021

Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-309	Course name: Turkish Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel							
Recommended literature: 1. Gökkuşuğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commision, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 243							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
38.27	14.81	18.93	20.99	2.47	4.12	0.41	0.0
Instructor: Dr. İsmail Aydo#du							
Last changed: 16.08.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-310	Course name: Turkish Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel 13. Turkish culture and identity 14. Lifestyle							
Recommended literature: 1. Gökkuşuğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 165							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
37.58	12.73	18.79	18.18	7.88	2.42	2.42	0.0
Instructor: Dr. İsmail Aydo#du							
Last changed: 16.08.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-311	Course name: Turkish Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel 13. Turkish culture and identity 14. Lifestyle							
Recommended literature: 1. Gökkuşuğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 52							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
46.15	15.38	17.31	11.54	1.92	7.69	0.0	0.0
Instructor: Dr. İsmail Aydo#du							
Last changed: 16.08.2022							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-312	Course name: Turkish Language 4
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel 13. Turkish culture and identity 14. Lifestyle							
Recommended literature: 1. Gökkuşuğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 35							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
40.0	14.29	11.43	25.71	2.86	5.71	0.0	0.0
Instructor: Dr. İsmail Aydo#du							
Last changed: 11.09.2023							
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-FS1-003		Course name: University folklore ensemble 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 52			
abs	n	p	v
96.15	3.85	0.0	0.0
Instructor: Mgr. art. Martin Urban, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-UKO1-003		Course name: Univerzitný komorný orchester 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 13			
abs	n	p	v
84.62	15.38	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Pavel Martinka, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-SPZ1-003		Course name: Univerzitný spevácky zbor 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 58			
abs	n	p	v
94.83	5.17	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Pavel Martinka, PhD.			
Last changed: 04.04.2023			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-323	Course name: Volunteering in Sa zobud'!
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student is actively involved in activities of the student civic association Sa zobud'!. Student works in a team, participates in the creation of the student community and the organization of events. The prerequisite for successful completion is active participation in membership meetings and working a minimum of 5 hours per week. At the end of the semester, the student will submit a report on their activities during the semester, which will include feedback on each activity. The report will be evaluated as part of the course requirements.	
Learning objectives: After successful completion of the course, the student will gain practical experience in organizing activities. Develops specific competences necessary for the profession with a focus on the development of civic engagement and service to society. Student is able to independently determine the initial situation, the objectives of the activity, the process of achieving the objective and the timetable, to identify problems, to find partners, to determine the right promotion, the needs of personnel resources, to implement and evaluate the activities. Student learns how to motivate students of translation and interpreting to engage in volunteer activities.	
Brief outline of the course: As part of volunteer activities, students actively participate in the activities of the student civic association Sa zobud'!, which connects students of translation and interpreting in Slovakia. Volunteers participate in the organisation of the Winter School of Translation and other activities organised by the civic association.	
Recommended literature: HATIAROVÁ, Patrícia. Zviditeľňovanie prekladateľskej profesie na Slovensku. #Diplomová práca#, 95904f5e-c4a1-48cb-9ea7-70dad221ba09. KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.). Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.	
Language of instruction: Slovak, English	
Notes: student time load:	

Course assessment			
The final number of assessed students: 3			
abs	n	p	v
66.67	33.33	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Vanda Koniarová, Mgr. Patrícia Kvokačka Hatiarová			
Last changed: 03.07.2024			
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajs-302		Course name: Written Expression in English					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: Grades are calculated using the following ECTS scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86-80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Students who earn at least 65% on each graded writing assignment and as their final grade will receive a passing grade for the course and credits. a) active participation + homework: 0-10 points b) Writing Assignment 1: 0-30 points c) Writing Assignment 2: 0-60 points							
Learning objectives: Students will learn to write communicative texts of various genres in English. Possible genres include the following: persuasive academic essay, travel brochure, arts and culture criticism, formal letter.							
Brief outline of the course: Introduction: Creating professional-looking texts in English Text 1 Text 2							
Recommended literature: TUFTE, V. 2006. Artful Sentences: Syntax as Style. Cheshire, CT: Graphics Press.							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: 90 hrs seminars: 13 hrs self-study: 50 hrs writing graded assignments: 27 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 107							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.15	42.06	27.1	9.35	0.0	5.61	3.74	0.0

Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove
Last changed: 31.08.2026
Approved by: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., univ. prof.